

(((+)))

SUMERIAN CUNEIFORM

ENGLISH DICTIONARY

ED. PETER & TARA HOGAN
CO-ED. [YOUR NAME, UNIVERSITY]

12013CT



*"Selfishness lasts a day
Civilization endures forever"*

- Unknown Sumerian Scribe c.7000CT

Dedication

To



Enheduanna

7715-7750CT

The earliest known author and poet was female
(and most likely black)

eBook Description

The niftiest 'Sumerian Cuneiform English Dictionary' in the university world:

- The unique "**MUGSAR 4-Way**"
 1. unicode 2. sign 3. lemma 4. translationAll on one screen. At elite university sites it's all over the place. None give unicodes and their translations are superficial / computer generated.
- The real nifty part, the "**MUGSAR QuickFinder Index**"
- Specially designed for small 'tablet' screens that may not be able to display cuneiform fonts.

..

The first great civilization (fl c. 6600CT - 8000CT) were the Sumerians - "ki.en.gi", who were black ('saĝ gig.ga') to boot! For the enlightened Sumer is aptly termed the 'cradle of civilization'.

Much has been plagiarized from them without due attribution, not just the wheel, writing, law, but even true etymologies - the real origins of so many English words like 'abzu' = abyss, not to mention 'shekel', the Hebrew term for money -- some would have us believe that everything starts with the Greeks and Romans, world champion plagiarizers themselves. Our libraries may as well forget the non-fiction / history section - just put it all under fiction. How some can relegate this great civilization to what's conjured by terms like "ancient" and "BC". It's not going backwards, they come first at about 6600CT.



The Greeks were closer to Sumer
than Sydney to Perth or
New York to Los Angeles
... and they (and others) didn't
pick up anything over 3000 years?!



Inspiration for all this came out of not being able to find a Sumerian cuneiform sign list with unicode, lemma and translation. There are some amazing dedicated websites and books produced by some amazing academes {missing fragment} ...from the experience of living in Japan and studying *kan-ji*, it became obvious that you have to have the logogram, reading and translation all together. Just reading and translation is useless. And now of course linking everything is the unicode – see our unique '[MUGSAR 4-Way](#)', an example:

Inana and the Seven Cosmic Powers of her Loincloth

u₄-/ba nin-ĝu₁₀ an\ mu-un-niĝin₂-na-ta

Once, my dear lady heaven roamed around,

cpd	cpd	1222C	1202D	cpd closeup
				
ud-ba	nin	- ĝu ₁₀	an\	/mu-un-niĝin ₂ -na-ta\
Once 12313 UD day + 12040 BA open halve	lady, mistress 122A9 MUG + 12306 TUG ₂ garment	'dear one' Determ. / honor.	heaven	roamed around 1222C MU name + 12326 UN (KALAM = Sumer) + 121B8 niĝin ₂ encircle + 1223E NA incense + 122EB TA much

Some well funded universities like Oxford's Faculty of Oriental Studies [ETCSL](#) et al have everything separated, don't give unicodes at all, and for the sign they link off to PSD (University of Pennsylvania) where it is often not clear which is the relevant one. And their translations are superficial, probably computer generated. When you work with the actual cuneiform signs, rather than just impotent readings using our boring English phonetic script, you start to see that the scribes were not just telling a story, but literally painting the scene.

When we start going deeper than such misleading translations it becomes very revealing. It's not just that to the chagrin of some, that the Sumerians keep referring to themselves as black, there's a sign in particular that clearly tells us that the very first professors, scholars, experts, master craftsman, the ones who could write and teach, were black...



1222A = MI / gig2 = black

...and 'um-mi-a' is not just of a more recent period of only 4000 years ago (Ur III) it goes way back to over 5000 years ago (ED IIIb) [a good 2000 years before the Greeks et al]:

um^um^um^uia [EXPERT] (142x: ED IIIb, Old Akkadian, Ur III
expert, master craftsman **Not just the Sumerians calling themselves black, the first professors are BLACK!**

 um-mi-a

7000CT/5000ya	7500CT/4500ya	8000CT/4000ya
14	110	18

PSD

..

di^ugi^ur [DEITY] (1837x: ED IIIb, Old Akkadian, Lagash II, Ur III
"deity, god, goddess" **The gods are black too!**

[1]		di ^u gi ^u r (dingir)
[2]		dim ₃ -me-er (ES)
[3]		dim ₃ -me ₈ -er (ES)
[4]		dim ₃ -mi-ir (ES)
[5]		di-me ₂ -er (ES)

PSD

..

Gilgamesh, the hero of oldest written epic is also black



BIL.GA.MEŠ

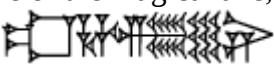
(Sumerian: Bilgamesh [cf. Billjim!]; Akkad.: Gilgamesh) [1224B BIL₂ burnt + 120B5 GA young (bull) + 12229

mes (meš) black hero (next on the sign list is the more common black sign 1222A  MI; and 1207E dub  able to write = power connotation)]

And not only were the first scholars black, the earliest known author and poet was female (and most likely black), [Enheduanna](#).

..

It's even more bewildering when you see someone like [Jeremy Black](#) (1951-'2004) founder of ETCSL, publish *Literature of Ancient Sumer* but leaves out the actual cuneiform. Starting with the Introduction (see [Google Books](#)) he adeptly covers the nuances using the awesome 9x6cm tablet containing 16 lines of *Nertal's Axe* story, encouraging the reader to begin to feel how enchanting Sumerian cuneiform is. Yet he sticks solely to what he calls "our Latin alphabet" (didn't it come west via the Phoenicians [Lebanon], as in the phonetic alphabet!) in giving Sumerian readings and transliteration. Straight off he could have shown he was going to be totally faithful. Why not show us the beautiful picture of the magical axe, which when we go hunting for it on his own ETCSL baby ([c573.4](#)) we

find  (hazin, see [12154](#)). What a shame. Jeremy must have known the signs intimately, and could have told us so much about his personal findings on their evolution and little things to look for in the pictures.

..

The scribes who invented writing 5000 years ago clearly had no inhibitions about the basis for the design of their cuneiform, nor should we bowdlerize [etym.: Thomas Bowdler expurgated William Shakespeare (aka [Edward de Vere](#)) '1822] for hypocritical luddites / puritans who are still happy to plagiarize the technology revolution started by the Sumerians, and it may well have been the inspiration for the whole style ~ cunei.form = cuneus writing.



Scratching and dragging a pointed stylus would not have been near as effective and enduring for us to be able to read now. And it can be no coincidence that the Sumerian apotheosis of 'woman' through the cuneus -shaped **v** sign has come down to us as the first letter of **v**agina, a fundamental example of our *True Etymology* campaign.

..

To top it off, at long last, for the many frustrated cuneophiles out there, comes the nifty [MUGSAR QuickFinder Index](#). Can you find an elite university that nifty?

Oh, and if any nuts were looking for evidence that these first great civilizations got some help from aliens ...well, your first glance at the arrangement of many signs sure reminds one of spaceships,

docking modules, rocket thruster exhausts – take a look at [12217](#)  LUGAL King he's in a spaceship man! As you would expect for the King of the Sumerians / "[Kings of the Earthlings](#)".

Seriously though, enduring Sumerian picture script on tablets offers us a lot more than say Greek phonetic writing on papyrus (much of it disintegrated almost immediately). One might first say that for starters the Greeks were much more intellectual. But how much of the basics were plagiarized from the Sumerians.

With the tablets we have a conduit, like electrons through a main circuit travelling at the speed of light straight back 5000 years ago. Analogous to astronomers and their powerful telescopes peering back into the evolution of galaxies (now there's an aptly interesting [True Etymology](#) – see 120F2 GAL big) and the universe. The pictures the scribes have transmitted on those tablets impress a profound insight into exactly how the people of the first civilization were thinking. Even with only a basic familiarity with the meanings of the logograms, it can be like watching timeshifted live video. Much more fascinating than the most expensive Steven Speilberg blockbuster but then what's a movie without a scriptwriter, and we're talking about the very first writers ever, who put down the motifs of Gilgamesh and Inana.

Stop a moment and think about it. Put the huge amount of time in perspective. In that time many cultures did not develop writing at all, some had it and lost it. When plagio-religio somehow began to dominate the Romans the West was plunged into the Dark Ages, ironically only a bunch of monks were allowed to rehash one group of stories with a flood story, etc., plagiarized from guess where. Writing has really only started to make a comeback in the last few hundred years after the Renaissance / Enlightenment (even Guillem Shaksper's Stratford daughter couldn't write). That's less than 10% of the timeline back to the Sumerians.

So at the next party you can say "I like movies" or "I'm studying a second language, French..." or

you can say, "I'm a collaborator on the **MUGSAR** ... a nifty little  **Tablet** (they had it a bit before Steve Jobs!) we are developing so anyone can watch the Sumerians walking around 5000 years ago..."



MUGSAR Home School / University Tender

To be the official school / university home for MUGSAR, the niftiest Cuneiform Dictionary in the world, and show up the shortcomings of University of Oxford et al. Every elite educational institution needs to be able to show prospective students, and their parents, that they have something special to offer, not just in general social sciences, but the oldest written language. A semester introductory course to Sumerian cuneiform revolving around our MUGSAR would kick things off.

For proof of 'niftiest', compare the others, see which one gives the quickest introductory grasp and familiarity with the actual Sumerian cuneiform.

Oxford has theirs under 'Faculty of Oriental Studies'. A bit degrading since the West plagiarized so much from the Sumerians. We would designate ours, 'Faculty of True Origins' which would not only update the MUGSAR with more 4-Way translations but would also be the official publisher of the world's first True Etymology Dictionary tracing word roots back 2000+ years beyond Greek and Latin to Sumerian. All very prestigious indeed.

It would be nice if MUGSAR's home could be our local University of NSW, with affiliation to a high school where Tara might be going ('2015-Year 7) like Sydney Girls or Randwick Girls. But it if they don't see the potential international prestige, who knows maybe Melbourne, or even in in another country.

See full details of the what's being bundled into the deal [here](#)



Oldest Education Proverb (c. 7000CT / 5000 ya)

dub-sar eme-gi nu-mu-un-zu-a a-na-am₃ nam-dub-sar

What kind of a student is a student who does not know Sumerian?

cpd	cpd	cpd closeup	cpd	cpd
				
dub-sar	eme-gi	nu-mu-un-zu-a	a-na-am ₃	nam-dub-sar-ra-ni
scribe 1207E DUB tablet + 122AC SAR write	Sumerian language 12174 EME language + 12100 GI reed / write	not know (in all of Sumer) 12261 NU not + 1222C MU name + 12326 UN (KALAM / Sumer) + 1236A ZU know + 12000 A bemoan	what 12000 A bemoan + 1223E NA aux. + 1202D AN invoke the gods	scribe's craft 12246 NAM determined order; destiny + cpd DUBSAR scribe + 1228F RA (rah ₂) [verb aux.] + 1224C NI come to pass

..

How to use

The [Main Listings](#) follow same order as the standard cuneiform unicode (alpha-numeric) column after column (why didn't the powers that be just keep the codes sequentially all numeric?!). If you only have the sign try [Major Lemma](#), then the [QuickFinder Index](#).

First lemma (reading / syllable) after grapheme is usually the 'sign name', sometimes the Sumerian name as well, as are any other readings / aliases after that.

Gradually adding compounds.

Cuneiform fonts have been replaced with jpg graphics because some tablets do not display them.

Clearer shots of logograms will come eventually, for now use [ScriptSource](#) (click on first result for even bigger size) or [Google Images](#) (e.g. "unicode 120F6").

And the MUGSAR is proudly, and primarily, a Sumerian dictionary of the first writers, not Akkadian, Babylonian nor Hittite ones. So we pretty much are only interested in lemma that go back to at least Ur III (8000CT / 4000ya). Nor lemma that have 0x attestations. Again there are some great lexicons around but they include a big chunk of this latter stuff, when plagiarizing the Sumerians was in full swing. And don't even show attestations, nor you know what... it's bad enough that there are no signs, but to think that much is not even Sterling-Sumerian, or rarely used, well.

You may notice with sign evolution, that it goes from the proto drawings to the cool Sumerian cuneiform, and then about 1000 years after them the fanastic pictures are lost through over simplification and the move to bland phonetic script. Who wants to look at that kind of dictionary. That's why we are proudly snobs of MUGSAR!

Copy Peter & Tara Hogan 12013CT

It's all part of the unearthing process, Civilization Time, belongs to all of us, especially when the subject matter is the displaced first one – can you just see that black Kiengi designing that first tablet some 5400 years ago.

Our WIP Word file 'Sumerian Cuneiform English Dictionary 12013CT [mm-dd].docx' is now being uploaded regularly – copy and modify as much as you like. If you make substantial additions / improvements add your name (and university) as a co-editor on the cover and title page, making a note of such in the end matter, with a link to your website. Then you too as a collaborator could become immortal like the original scribes.

Suggestions, contributions, corrections welcome at the homepage / blog.

Oh, and don't forget the all important step 1... write your name in cuneiform! This is ours:



Peter & Tara Hogan Guardians of Civilization Time

'MUGSAR' [Online](#) / [Contact](#) | [Contents](#) | [Top](#)

MUGSAR file format convert tips

Kindle

Kindle (Paperwhite) is our favoured eReader (trying to get away from couch potato game-tempting, bright screened, hotter, heavier, battery-sucking tablets was part of the inspiration for MUGSAR).

Just send our Word .docx file (you can find the latest upload [here](#)) 'as is' [Do NOT add "convert" to the subject line, it stuffs it up] straight to your Kindle – it comes up just perfect. Kindle now uses .kf8 cf. the old .azw / mobipocket

PDF

Though still very common for now, seems to have many limitations, best to avoid, even as a source format for conversion – [Calibre FAQs](#) say it's a crap format:

"What are the best source formats to convert? In order of decreasing preference:
LIT, MOBI, AZW, EPUB, AZW3, FB2, DOCX, HTML, PRC, ODT, RTF, PDB, TXT, PDF"

So just use PDF as a first glance temporary option at most.

ePUB

The most common eReader format is ePUB, and even better, it's 'open source'.
Soon we will provide a MUGSAR ePUB version (that will be [here](#)).

Free Convert Software

The most popular seems to be [Calibre](#). Though some say (perhaps out-of-date) that you can't use .docx as a source format, it now does. Apparently the new Kindle .kf8 is not yet an acceptable format, but if .docx works that's all you need.

calibre-ebook.com/download_windows [56mb]

manual.calibre-ebook.com/conversion

browsingrhino.com...calibres-great-conversion-of-docx-into-ebooks

Main steps:

1. Add books [select .docx file]

2. Convert books

[Some important selections]

Output format: EPUB [or pref.]

Page Setup: Default Output Profile [or pref.]

EPUB Output: Split files larger than: [increase to at least 9000 Kb]

3. OK [Job takes 5 mins]

4. On completion - Right click - save to disk single file - then select EPUB only

Online Convert

ebook.online-convert.com/convert-to-epub

2epub.com/

..

Internet Archive Downloads



The MUGSAR is backed up for all time at the awesome Internet Archive – you may well find download is faster and easier, especially for ePUB

[Download MUGSAR ePUB](#)

[Search "MUGSAR"](#)

[Bookmark Summary of our downloads](#)

CONTENTS

[Title Page](#)

[Dedication](#)

[eBook Description](#)

[Tablet 1](#)

[MUGSAR Home School / University Tender](#)

[How to use](#)

[Reproduction](#)

[MUGSAR file format convert tips](#)

[Internet Archive Downloads](#)

MAIN LISTINGS

[Major Lemma](#)

[Enheduanna – earliest known author and poet was female](#)

[Invention of the Wheel](#)

[MUGSAR 4-Way](#)

[Sumerians – Kings of the Earthlings](#)

[Sumerians called themselves "black-headed people"](#)

[There in the tablets, "black people" are the "city-dwellers" and "rulers of Sumer"](#)

[First Professors are Black!](#)

[Oldest written love stories](#)

[Inana and the Seven Cosmic Powers of her Loincloth](#)

[Inana loves Dumuzi](#)

[Gudea Cylinders](#)

[Very Common Signs](#)

REFERENCE & LINKS

[Civilization Time](#)

[Unicode Sign closeup](#)

[PSD](#)

[Sumer Periods](#)

[ETCSL](#)

[List of determinatives](#)

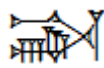
[CDP – closeups of actual signs on tablets](#)

[Basics / Grammar](#)

[Proto Cuneiform Signs \(cdli\)](#)

[LAK \(proto list\)](#)
[TRUE ETYMOLOGY](#)
[Proto Language Monosyllables PLM](#)
[APPENDIX](#)
[Abbreviations / Notations](#)
[How to write on clay](#)
[Basic Cuneus](#)
[Numbers](#)
[Vowels](#)
[Pronunciation](#)
[Syllabary](#)
[Foxvog's Basics](#)
[Copula](#)
[Tablet Examples](#)
[Scribe/Editor](#)
[Co-Editors](#)
[Contents \(Word\)](#)
[MUGSAR QuickFinder](#)

MAIN LISTINGS
Numeric Unicode & A-Z Lemma [914]
MAJOR LEMMA

AB  cosmic sea | AB₂  cow | AL  tool | DAG  dwelling | E₂  house | EN  lord | EZEN  festival | GA₂  basket | HI  mix; good | KA  mouth / perform | LAGAB  encircle | LU₂  man | LUGAL  king | NINDA₂  price | NUNUZ  egg
(shape) | SAG (SAĜ)  head | SHA3 (ŠA₃)  heart | SHIM  beer / substance | UD  sun / day |
URU  civilization time

A | AB | AB₂ | AL | AN | ASH | BA | BI | DA | DAG | DU | E | E₂ | EN | EZEN | GA | GA₂ | GI | GIR₃ | GISH | GU₂ | HA | HI | HUB₂ | I | IG | IM | KA | KAD | KI | KU | LA | LAGAB | LAL | LU₂ | LUGAL | MA | MUSH | NA | NINDA₂ | NUN | NUNUZ | PA | PI | PIRIG | RA | SA | SAG | SHA₃ | SHE | SHIM | TA | TAG | U | UD | UM | UR₂ | URU | USH | ZA | ZUM

..

A | BA | DA | E | GA | HA | I | KA | LA | MA | NA | PA | RA | SA | TA | U | ZA

..

QF : 1-2 | 3-5 | 6-10 | 10-20 | 20-40

[Contents](#) | [Top](#)

..

12000  **A** [vowel; 2329x] = water (plural only) | (mû) (most often complimented with MEŠ) | semen, progeny, heir; [110x] a cry of woe, bemoan, (sigh of) wonder, groan (aya) | dur₅, duru₅ [227x] = (to be) soft; (to be) wet, moist, damp; irrigated; fresh



cpds  ID₂, i₇ [1086x] = river, canal | determinative & id₂; river names

 a-na [566x] = what?; as much as [it takes] (math.) [~ + 1223E NA aux.]

 am₃ = [50x] to be [copula variant cf. 12228; 12000 A progeny + 1202D AN deity; True Etym. English 'am'] | šeĝ₃ (šeg₃) [70x] = to (fall as) dew; to rain; rain

 a-ba [326x] = who [12000 A progeny + 12040 BA share]

A Variants:

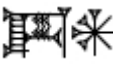
uQQ  a-a (aya) [561x] = father | cf. 1201C 

12001  A x A; 12002  A x BAD; 12003  A x GAN2 tenu;

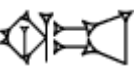
12004  A x HA | saĥ₇ (Borger zaĥ₃) [481x] = to disappear; to move away, withdraw; to stay away; (to be) lost; (to be) fugitive

12005  A x IGI; 12006  A x LAGAR gunu; 12007  A x MUSH; 12008  A x SAG

12009  A₂ (cun-sign) Á (Sumerian), ID, TI₈, IDUM= [6115x] arm /limb; labor; wing; horn; side; strength;

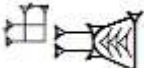
wage; power | time | [Evol.: shoulder + arm] | cpd  id-gurum (id-gur₂) [2026x] = ladle |  AN, a₂-an [48x] = spadix (plant spike, erection)

1200A  **AB**, IM₅ | = cosmic sea, window | AB.BA = ancestor | cpd  **ABZU** = abyss [~ + 1236A ZU know] – Sumerian mythology: the world / earth was a disc and under was the abzu [label: True Etymology] |

cpd  UNU, unu₆ [1511x] = banquet; dining hall; the most sacred part of a temple; seat, throne; dwelling, domicile, abode; temple

AB Variants:

1200B  ~ x ASH₂; 1200C  ~ x DUN₃ gunu; 1200D  ~ x GAL | irigal [OB]; 1200E  ~ x GAN₂ tenu; 1200F  ~ x HA; 12010  ~ x IGI gunu; 12011  ~ x IMIN (5+2=7); 12012  ~ x LAG~; 12013  ~ x SHESH

12014  AB x U + U + U | UNU, UNUG, ER₁₁, AB x EŠ |  URU UNUG (Sumerian) = **Uruk**

12015  AB *gunu* | ab₄, aba₄, gun₄, iri₁₁, unu, unug | cpd  URIM (Sumerian) = **Ur** (city) | unug, unu₂ (see unu₆ above 1200A)

12016  AB₂ [5272x] = cow [cf. 121A8  KISIM₅ (with tail – sour milk)]



AB₂ Variants:

12017  ~ x BALAG;

12018  ~ x GAN2 tenu | šem₅ [14x] = a drum

12019  ~ x ME + EN;

1201A  ~ x SHA3 | lipiš [40x] = inner body; heart; anger, rage | šem₃, ub₃ [15x] = a drum

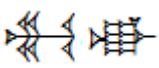
1201B  ~ x TAK4

1201C  AD [36x] = father [cf. uQQ  aya (561x)] | ad [26x] voice; cry; noise | [13x] log; plank

cpd  ad-da = father [~ + 12055 DA line (gen.)] | *True Etym.* "dad"

1201D  AK (ag) [3643x] = to **do**; to make; to act, perform; to proceed, proceeding (math.)

cpd  im-ak-a-bi = revenge [1214E IM anger + 1201D AK to do + 12000 A bemoan + 12049 BI open]

 MU-AK = do (cooking) [1222C MU name, cook + 1201D AK do]

1201E  AK x ERIN₂ | me₃ [243x] = battle, combat

1201F  AK x SHITA + GISH

12020  **AL** [744x] = hoe / hoeing, pickaxe [tool; CVNE = compound verb nominal element]

AL Variants:

12021  ~ x ~; 12022  ~ x DIM2; 12023  ~ x GISH; 12024  ~ x HA; 12025  ~ x
KAD3; 12026  ~ x KI; 12027  ~ x SHE; 12028  ~ x USH

12029  **ALAN, ALAM** [399x] = statue, icon, form | (GUD/GUD).NA₂ | cf. **1223F**  Nu₂ lay, bed

1202A  **ALEPH** [reconstructed (first) sign => "A" ??; cf. **HI**  sweet/good; ox (head)]

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

1202B  **AMAR** [2771x] = young, youngster, son, descendant; calf / young bull, chick | zur | cpd  
amar-utu = MARDUK (bull calf of the sun god utu – northern hemisphere 12 day winter solstice celebration of his birthday, later plagiarized by various cultures) [~ + **12313** utu sun]

1202C  **AMAR x SHE (ŠE)** = sacrifice, ritual

1202D  **AN, DIĜIR (dingir)** [1837x] = sky, god, goddess, deity, cosmic; heaven; upper; crown (of a tree) | determinative divine names &d; | plant spadix (spike) erection - see **12009**

1202E  AN/AN;

1202F  AN x 3 | AN/AN.AN, mul [129x] = star; to shine, radiate (light); arrow; to radiate (branches) [Tara! (also in *sanskrit*)] | determinative ^{&mul;} stars / planets

cpd  **mul-an** [33x] = cosmic star [1202F MUL star + **1202D** AN cosmic]

12030  AN + NAGA OPP. AN + NAGA; 12031  AN + NAGA sq

12032  **ANSHE / anše** = [2957x] donkey, equid (hoofed mammals) | DUR₃, DUSU₂ | ANŠE+NUN+NA = mule | ANŠE+KUR+RA = horse | determinative donkey/horse names &ance;

12033  **APIN**, ^{GIŠ}apin (uru₄) [741x] = (seed) plow | uru₄ [359x] = sow, cultivate | ^{LÚ}engar = farmer | àbsin = furrow (long shallow trench)

12034  **ARAD, ÌR (ir₃), níta, nitaḥ** = [269x] slave, servant

12035  **ARAD₂ (ir₁₁) x KUR** = [3028x] slave, servant [from the hinterland / mountain tribes]

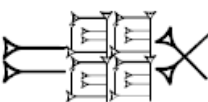
[PLM]  Jaritz #668 '(male) slave'. It is normally read as arad2 but it also reads ge24 for *gi24 which simply means 'male'; and that the meaning 'male' is derived from *gix, 'penis', 'phallus-like', making gi24 *gî24.

12036  ARKAB | arkab₂ = [0x!] bird or bat | argab (GAR-IB)

12037  ASAL₂ | asal_x = [0x!] poplar tree [PSD aliases: asar₂ ašar₂ (A.TU.GABA.LIŠ)]

12038  ASH / AŠ [191x] = 1 ("1" one numeric) | dili [227x] = (to be) single, unique, sole; (to be) alone

12039  ASH ZIDA tenu; 1203A  ASH KABA tenu

1203B  ~/~ TUG2/TUG2 TUG2/TUG2 PAP

1203C  ASHx3, ESH / EŠ = 3 ("3" three numeric)

1203D  ASH/~/~ + -ing ~/~/~ | KASH / kaš₂ (kas) = beer, alcohol [1344x] cf 12049

1203E  ASH₂ (út), aš₂ = curse [51x]

1203F  ASHGAB / AŠGAB [631x] = leather-worker

12040  BA = [839x] split; to divide into shares, share, halve, to allot; porridge; [26x] animal, marine creature; [11x] open, thresh | [19x] tool (cpd reed stylus)

[PLM]  central line demarcating the gluteal cleft of the buttocks [True Etym. bum, butt-ocks], with the line extending below as a tail, to make its position on the anatomy clear cf. Inana L116 [Jaritz #5]

cpd  su₈-ba (ES) [25x] = shepherd

 ba-ni-in-dug₄-ga = more violent threshing about [12040 BA threshing + 1224C NI quiver + 12154 IN = abuse, rape + 12157 dug₄ / KA = perform + 120B5 GA suckling, hold]

 ba-ni-in-su-ub-ba = kissing [12040 BA thresh about + 1224C NI quiver + 12154 IN = abuse, rape + 122E2 SU submerge, flesh + 12312 UB praise, ruin]

12041   BAD, BE | [109x] (to be) remote; to open, undo | SUMUN, SUN = LÚ+BAD = lord | MUNUS+BAD = lady | ÚŠ = death, destruction | reed stylus ?? cf. 12357  uš₂ = die, kill; blood | cf. 12300  TIL

12042  BAG₃ ?? = qqq [numeric ??; ba-ga ?? | pag, bag, bak, pak, HU, 12137]

12043  BAHAR₂ [315x] = potter

12044  BAL, GIŠ, ġeš₁ balak (ġeš₁ balak, ġeš₁ bala, ġeš₁ bala) [31x] = spindle cf. 121B0  NUMUN seed

cpd  balbale (bal-bal-e) [34x] = literary subscript [~x2 + 1208A e speak]

12045  BAL/BAL

12046  BALAG [154x], DUB₂ = harp, large drum (instrument)

12047  BAR [2579x] = outside, (other) side; behind; outer form, outer; fleece; outsider, strange; back, shoulder; liver; because of; to set aside; to cut open, slit, split | HALF; LÚ+MÁŠDA = poor man |

MAŠD+TAB+BA = TWIN cf 12226 

12048  BARA₂, barag = [423x] ruler, king; dais, seat; [52x] sack; a part of an animal's body; [7x] mix

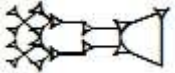
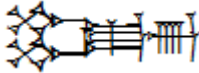
12049  BI / PI, KASH / kaš [13889x] = beer; alcoholic drink | determinative &kac; alcohol | (* True Etym. bi => beer); open [also 1203D ]

1204A  ~ x A

1204B  ~ x GAR | bappir₃ [385x] = an ingredient in beer-making

1204C  ~ x IGI gunu

1204D  BU, GID₂ = [2252x] long, lengt | bur₁₂ (bu) = to tear [189x; verb]

1204E  ~ AB; 1204F  ~ UN; 12050  ~ +ing ~

12051  BULUG [56x] = needle; stake; boundary; seal pin

12052  ~/~

12053  BUR [85x] = (food) offering, sacrifice; meal(-time); (stone) bowl; a priest | bur [67x] = a unit of area; a unit of volume | cpd  burgul (BUR+GUL) = stone-cutter [55x]

12054  BUR₂ = [78x] light; to glow, shine | bur₂ [176x] = to release, free; to reveal; to spread out, cover

12055  DA, DAG [77x] = line (esp genealogy) | da = [479x] side, edge; vicinity | ^{ges}da (^{ges}da) = [13x] writing board | [\[PLM\]](#)  da side

cpd  DAGGAN, da-gan₂ [11x] = (sleeping) chamber [~ + [120F7](#) GAN field, area];

 DA-GA_NA = lair [[12055](#) DA lair + [120B5](#) GA suckling, hold + [1223E](#) NA man, pestle, pounder]

12056  **DAG** [46x] = dwelling

DAG KISIM₅ ([121A8](#) sour milk [cow] + dwelling = diary farm??) Variants:

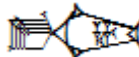
12057  ~ x A + MASH; 12058  ~ x AMAR;

12059  ~ x BALAG; 1205A  ~ x BI

1205B  DAG-KISIM₅ x GA | akan, ubur = female breast, nipple

1205C  ~ x GA + MASH; 1205D  ~ x GI; 1205E  ~ x GIR₂

1205F  DAG-KISIM₅ x GUD | utul₅ = cow herd

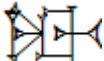
12060  ~ x HA; 12061  ~ x IR; 12062  ~ x IR + LU ; 12063  ~ x KAK;

12064  ~ x LA; 12065  ~ x LU; 12066  ~ x LU + MASH2; 12067  ~ x LUM;

12068  ~ x NE; 12069  ~ x PAP + PAP; 1206A  ~ x SI; 1206B

 ~ x TAK4; 1206C  ~ x U2 + GIR2; 1206D  ~ x USH

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

1206E  DAM [2104x] = wife, spouse

cpd  nam-dam [92x] = marriage [[12246](#) NAM determined order + ~]

 e₂-dam [10x] = tavern [[1208D](#) e₂ house + ~]

1206F  DAR [402x] = to break up, crush, grind; to split, split up; to cut open | durah_x (dara₄) [410x] = wild goat, mountain goat | cf. 12071 below

12070  DARA₃ ~ IBE_x | durah (dara₃) [89x] = wild goat, mountain goat | cf. [1206F](#)

12071  DARA₄ [43x] = (to be) red; (to be) brown; blood | cf. 1206F above

12072  DI (de, did) [452x] = right, justice, law, lawsuit, trial; legal decision | cpd  di-kud = judge, judgement; lawsuit [~ + 122FB decide] | sa₂ (sá) [452x] = to equal, compare, compete, be equal to, rival; [91x] to tie (shoes); [46x] advice, counsel; resolution, intelligence | salim, silim [228x] = well-being; healthy, prosperity; completeness, favourable | syll.: ti₄

12073  DIB, DAB = GRASP | LU, UDU = sheep [cf 121FB]

12074  DIM [38x] = post, pillar, pole; binding, knot, bond; plant

12075  DIM x SHE / ŠE, DIM x KUR | MUN [427x] = salt; to be brackish; older ??

12076  DIM₂ [2109x] = to create, make, manufacture; to replace?; to bring forth?

12077  DIN [1x UNMNG – PSD: unknown/ED IIIb/Nippur...] cf. compound suffix - chariot, vegetable

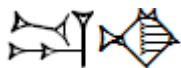
12078  DIN KASKAL U *gunu* DISH

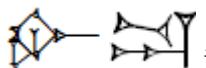
12079  DISH [5x!] = 1 ("1" one numeric) | GEŠ₂ [92x] = 60 sixty; | DIŠ (*gè*), GIŠ₂, NIGIDA

1207A  DU [5868x] gin, ra₂, ri₆, ĝen (gen) = **to go** / come; [2789x] = to go; to flow | de₆ [1794x] / tum₂ [10x behind tum₃ 134x] = to bring / carry | GUB = stand



cpd  e₃ (UD-DU) [1850x] = to leave, to go out; to thread, hang on a string; to remove, take away; to bring out; to enter; to bring in; to raise, rear (a child); to sow; to rave; to winnow; to measure (grain) roughly (with a stick); to rent [12313 UD sun + ~]

 ĝen-na = go [~ + 1223E pestle]

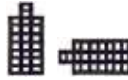
 im-ĝen = went [1214E IM copula + ~]

 a-ra₂ [4046x] = times (with numbers, multiplication); ways; way; omen; step (math.) [12000 A progeny + ~]

1207B  DU/UDU; 1207C  DU *gunu*

1207D  DU *sheshig* / *šešis*, gir₅, KASH / kaš₄ (kas₄) [1089x] = runner, trotter, messenger; to run

1207E  DUB [1183x] = (clay) **tablet**, document | kišib₃ kishib₃ [17468xxx!] = cylinder seal, sealed tablet

[PLM]  Jaritz #239 '(brick/tablet) mold', and is recorded to mean 'clay tablet', which is simply a 'molded loaf' put to an intellectual rather than a constructional use; dub also recorded to read dubb(-)a (for *dûppâ), which would represent 'molded (thing)' = 'tablet/brick'. Sumerian *dûp is also recorded for the meaning 'heap/pile up, spread out mud to make bricks'

cf. 12229  mes (meš₃), kišib black hero; 1231D  UM reed (stylus?) stem

cpds:

 dubsar [11320x] = scribe [1207E DUB tablet + 122AC SAR write] | *True Etym.*: English 'dub' (to name; give higher standing; replace script / sound)

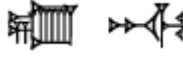
 eduba (e₂-dub) = storehouse; magazine | school (Literature of Ancient Sumer, Jeremy Black, xxiv) | *True Etym.*: edu-cation [1208D e₂ house + ~]

 gi-dub-ba = reed tablet stylus [12100 GI reed stem + 1207E DUB tablet + 12040 BA divide tool]



How to write on clay

 bisaĝ-dub-ba [450x] = archivist [120B7 bisaĝ basket + 1207E DUB tablet + 12040 BA divide tool]

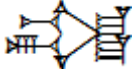
 dub-bala [31x] = to go over an account [~ + 12044 BAL spindle, turn]

 nam-dub-sar = [16x] scribe arts / craft [12246 NAM determined order; destiny + ~]

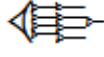
 nam-dub-sar-ra-ni = do. [+ verb aux.]

 e₂-dub-ba-a = scribe school [1208D e₂ school, house + 1207E DUB tablet + 12040 BA allot, share + 12000 water, progeny]

1207F  DUB x ESH2

12080  DUB₂ [186x] = to tremble, make tremble; to push away, down; to smash, abolish

12081  DUG [3196x] dug_x(BI), BI x A = (clay) pot; a unit of liquid capacity | determinative vessels & dug;

12082  DUGUD [124x] = heavy, important

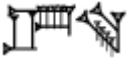
12083  DUH [556x] / DUḪ, DU, du₈ [2369x] = bake, to release, loose, loosen, undo, strip off; to spread out mud to make bricks; to caulk (filler, seal) TUḪ, DU₈, GAB | GABA = breast | cf. 120EE same sign GABA = copy; equal

cpd  mu-un-du₈-du₈ = stripped, made naked [1222C name, dick + 12326 (KALAM = Sumer) + 120EE (/12083) du₈ (GABA) x2 strip off; spread; breast; equal [NB double emphasis on strip / ravage]]

12084  DUN [32x] = to dig

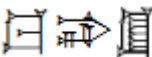
12085  DUN₃, GIN₂, TUN₃ = cover | cpd saĝ-DUN₃ [447x] = land recorder; du₅-mu = apprentice (ES) [after 12309 dumu]

12086  DUN₃ *gunu* | giĝ₄ (gin₂) [18136x] = unit of weight, shekel (see 122BA 'SHE'); a unit of area; a unit of volume | gel / kel, aga₃

cpd  aga₃-kar₂ [5x] = conqueror [~ + uQQ kar₂ insult, blow up, light]

12087  DUN₃ *gunu gunu*

12088  DUN₄, DUL₄, ŠUDUN₃, ŠUDUL₃, UR *gunû šešig*, MIRšešig = yoke | mir (mer) [347x] = north wind; north; storm

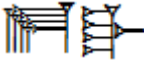
12089  DUR₂ [98x] = arse  rump, butt-ocks; defile, cleft [cpd suffix e.g. wooden ledger board] | cf. 121AA 
cpd  dur₂-bi-še₃ = rump [12089 arse + 12049 BI open + 12365 še₃ string (cf. loincloth)]

1208A  E [vowel; 399x] = to speak | perfect plural and imperfect stem of 'dug'; princely | interjection marker; fear, aura

1208B  E x PAP

1208C  E/E NUN/NUN

1208D  **E**₂ [13124x] = house, household; temple; station (of the moon)?; room; house-lot; estate | determinative &e2; buildings / rooms names

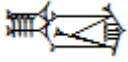
cpd  **É.GAL** = palace [~ + **120F2** GAL big]

 **e-a-ni** = temple [~ + aux a-ni: "**12000** A wonder + **1224C** NI timelessness"]

E₂ Variants:

1208E  ~ x A + HA + DA; 1208F  ~ x GAR; 12090  ~ x MI;
12091  ~ x SAL; 12092  ~ x SHE; 12093  ~ x U

12094  **EDIN / EDEN**, bir₄ = steppe, open country; back [*True Etymology Dictionary*: 2000 years before religio Eden myths; note also Eridu] |     **Subir**

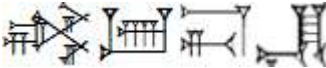
12095  **EGIR**, eġir (egir, eġer) [393x] = back, rear; after; estate, inheritance; again

12096  **EL**, SIKIL [457x] = pure | cf. **122DB**  **SI** = horn [cunteus + horny = pure]

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

12097  **EN** [1480x] = lord / master / rulers of (abbrev. for) Sumer | [7739x] = priest

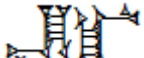
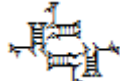
major cpd  **KI-EN-GI** = Sumer [121A0 KI cosmic + 12097 EN lord + 12100 GI {not gir₁₅! see notes}]
[ETCSL ex: Poem Išme-Dagan (c.2.5.4.01), line c25401.A.364]

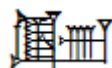
 **he₂-eb-us₂-en** = protection from the rulers of Sumer (your black brothers – Inana & Šukaletuda c133.233) [120F6 he₂ be he + 12141 IB oval + 12351 us₂ lean on + 12097 EN rulers of Sumer]

E₂ Variants:

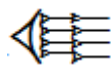
12098  **EN x GAN₂ BURU₁₄, BAR₈, SULLIM** | buru₁₄, = [206x] harvest, summer

12099  **EN x GAN₂ tenu**; 1209A  **EN x ME**; 1209B  **EN + -ing EN**;

1209C  **EN opp EN**; 1209D  **EN sq**

1209E  **EREN** [213x] = cedar

1209F  **ERIN₂, erin₂** (erem, eren₂, erim) [2722x] = people, troops | ZALAG₂; PIRIG | GIŠ+ÉRIN = scales |
ÉRIN+MEŠ = troops, military unit | cpd  **gurum₂** [726x] = inspection, provisions [12146 IGI eye + ~]

120A0  **ESH₂** (EŠ ~ bà), gir₁₅ [7x! little as used] = native, local | cf. 1222A  **gi₆** [7223x] = black ~
giving ki.en.gi ...Seems like some elites (incl those that control *Wikipedia*!) don't want to emphasize ki.en.gi =
black Sumerians (are smarter because 'the reed stylus is mightier than the sword', see 12100 gi) -- they use
instead non-Sumerian, little used (see notes), Babylonian 120A0 gir subscript number 15 no less, which is
really 'flour' 12365  **zi₃** [7223x!] which such types, incl. University of Pennsylvania's PSD relegates /
obscures in italics as 

..

[12401]  **eš₆** = "3" [numeric list]

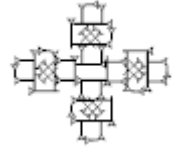
120A1  **EZEN (EZEM)** [1136x] = festival; walled area?? | IZIN, KEŠDA | šir₃, sir₃ [150x] = sing, song,
epic

EZEN Variants:

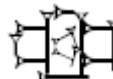
120A2  ~ x A; 120A3  ~ x A + LAL; 120A4  ~ x A + LAL x LAL; 120A5  ~ x AN

120A6  EZEN x BAD, UG₅, BAD₃ = wall, fortification

120A7  ~ x DUN3 gunu; 120A8  ~ x DUN3 gunu gunu; 120A9  ~ x HA; 120AA  ~ x HA gunu;

120AB  ~ x IGI gunu; 120AC  ~ x KASKAL | sud₅ = purify; 120AD  ~ x KASKAL sq; 120AE

 ~ x KU3; 120AF  ~ x LA; 120B0  ~ x LAL x LAL; 120B1  ~ x LI; 120B2

 ~ x LU; 120B3  ~ x U2; 120B4  ~ x UD

..120B5  GA = [4425x] suckling (cow), young | ga (ES) [1794x] = to bring / carry | gur₁₁ = heap up | cf.

120FC  GA = knob, unit measurement

True Etym. - 'galaxy' - 'gala = milk' - 120B5 GA clearly depicts a cow; also cpd  gal₄-la = procreating female parts; also 120F2 GAL big, great

cpd  ga-na, gana [25x] = come on! [~ + 1223E NA aux]

120B6  GA gunu

120B7  GA₂ (ĝa₂ / gá), mal, bisag / bisaĝ [704x] (pisan) = basket | [208x] place [#2 behind 120FB  2500x] | ĝa₂ (ga₂) [67x] = house | PLM: shallow dish; jaw?? [pregnant??]

GA₂ Variants:

120B8  ~ x A + DA + HA; 120B9  ~ x A + HA;
120BA  ~ x A + IGI; 120BB  ~ x AB2 tenu + TAB

120BC  GA₂ x AN, | ama = [863x] mother (goddess) | [PLM: maternal love - *True Etym.* cf. Latin *ama-re* / amor] | ama-lu | AMA-AN-MUŠ₃ | dagal [745x] = (to be) wide / broad; width, breadth

120BD  ~ x ASH; 120BE  ~ x ASH2 + GAL; 120BF  ~ x BAD ; 120C0  ~ x BAR + RA; 120C1 
 ~ x BUR; 120C2  ~ x BUR + RA; 120C3  ~ x DA; 120C4  ~ x DI; 120C5  ~ x DIM x SHE; 120C6  ~ x DUB; 120C7  ~ x EL; 120C8  ~ x EL + LA; 120C9  ~ x EN; 120CA  ~ x EN x GAN2
 tenu; 120CB  ~ x GAN2 tenu; 120CC  ~ x GAR; 120CD  ~ x GI; 120CE  ~ x GI4; 120CF  ~
 x GI4 + A; 120D0  ~ x GIR2 + SU; 120D1  ~ x HA + LU + ESH2; 120D2  ~ x HAL; 120D3  ~ x
 HAL + LA; 120D4  ~ x HI + LI; 120D5  ~ x HUB2; 120D6  ~ x IGI gunu; 120D7  ~ x ISH + HU +
 ASH; 120D8  ~ x KAK; 120D9  ~ x KASKAL; 120DA  ~ x KID; 120DB  ~ x KID + LAL; 120DC  ~ x KU3 + AN; 120DD  ~ x LA; 120DE  ~ x ME + EN; 120DF  ~ x MI ; 120E0  ~ x
 NUN

120E1  GA₂ x NUN/NUN = beam | UR₃ [282x] = to shut; protection

120E2  GA₂ x PA, SILA₄, GAZI = lamb

120E3  GA₂ x SAL | ur₁₄; 120E4  ~ x SAR

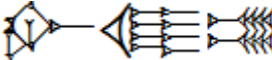
120E5  GA₂ x SHE, ESAG₂, = store, warehouse

120E6  GA₂ x SHE + TUR; 120E7  ~ x SHID; 120E8  ~ x SUM; 120E9  ~ x TAK4; 120EA  ~ x
 U; 120EB  ~ x UD; 120EC  ~ x UD + DU; 120ED  ~/~

..

120EE  GABA, TUḪ, du₈ = [821x] breast, chest; frontier; [proudly display] | copy; equal | [3x] a designation of sheep | cf. 12083 same sign = release; spread

cpds  gaba-ri [563x] = copy; equal [~ + 12291 RI = lay down]

 im-mi-du₈ = proudly display [1214E IM wind, mood, is (copula) + 1222A MI black + 120EE (/12083) du₈(GABA); spread]

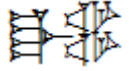
120EF  GABA +-ing GABA

120F0  GAD (KAD) [633x] = linen, flax (plant fibre that is made into a thread and woven) cf.  MURUB₂

120F1  GAD/GAD GAR/GAR

120F2  GAL [6612x] = big, great 

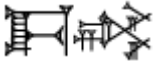
True Etym. - 'galaxy' [even if you take the 'gala = milk' line, then we have 120B5  GA (sign clearly depicting a big cow) and cpd  gal₄-la = procreating female parts

120F3  GAL GAD/GAD GAR/GAR

120F4  GALAM, SUKUD [227x] = height, altitude

120F5  GAM = down, below | gurum, gur₂ [138x] = to bend, curve, wrap around; to bow; to roll up; to curb, restrain; to watch over | cpd  id-gurum (id-gur₂) [2026x] = ladle

120F6  GAN / KAN [12x] = bear young; child-bearing [HO.GAN!] | he₂ (he₂) [8x] = be (it / he / she) | be₂ [52x #2 behind e] = perfect plural and imperfect stem of 'dug'

cpd  DA-GAN [2x] = totality; assembly; band [12055 DA line (esp genealogy) + ~]

 he₂-em = to be [~ + 1214E IM to be]

 he₂-gal₂ [300x] = plenty [~ + 12145 gal₂ lay down]

PLM / True Etym.  orig.  reed jug over a waist with two legs', indicating a 'reed jug being carried, 'pointed-thing' = 'reed' [Jaritz #271] ... so can also be interpreted as 'carrying/storing a basket-like/womb'; and with this interpretation reads GAN, 'bear young'

From this Sumerian GAN / KAN cf. Greek kánna, 'reed, cane'... Latin canna, 'reed, cane, type of vessel', almost certainly the reverse process took place for the meaning 'reed, cane';... the source of canna ... 'jug'... 'pointed-thing-tool' = '(pointed, carrying) jug,

amphora', seen in Greek kántharos, 'drinking cup' ... 'jug', seen clearly in Frankish cannada, 'jug' ... reeds were hollow, and could be used for jugs by merely cutting off a section sealed naturally at the bottom...

cpd  ul₄-he₂ [1x but 7000CT/3000plagio] = firmament, vault of the sky [12109 ul₄ early; terror + 120F6 he₂ open]

120F7  GAN₂ / GAN₂, IKU = field, unit of area | determinative &iku; surface measurement

120F8  ~ tenu | kar₂ [55x] = to insult, slander |  GAN₂tenu- GAN₂tenu, kar₂- kar₂ [52x] = to blow; to light up, shine; to rise

120F9  ~/~; 120FA  ~ +-ing ~

..

120FB  GAR, NINDA [11296x] = bread, pastry, baked, food – determinative ^{&ninda;} bread / baked items | cf.

less common 12252  NINDA₂ | ġar (gar) [2505x] = place, to put, lay down; to give in place of something, replace; to posit (math.) | niġ₂ (nig₂) [1641x] = thing, possession; something | nindan (ninda) [149x] = pole; unit of length; 12 ?? | ŠA₂, | LIMMU = 4 | cf. 122E9

120FC  GAR₃ [31x] = knob; a unit of measurement cf 120B5  young suckling

120FD  GASHAN / GAŠAN = unit of area: one GAŠAN = 10 BÛRU (648000 M²) | U *gunû*, BUR₃ *gunû* = lady, mistress

120FE  GESHTIN / ġeštīn (geštīn) [796x] = vine; wine | GIŠ+DIN; ġiš.geštīn

120FF  ~ x KUR

[various] GE | 1230B  ge₁₄; 12038  ge₁₅, saġtak (santak); 12079  ge₃, saġtak₄ (santak₄); 1203A  ge₂₂, santak₂; 12039  ge₂₃, santak₃ = stylus cuntesus; (piece of) writing, copy, exemplar, written; blow; wound | 122B9  | *True Etym.*: tack, small nail [saġ ~ = 12295 headed (tack)]

12100  **GI** (*ge*) = [4900x] reed (stylus), [place of reeds / reed stylus => writing => knowledge => power (KI-EN-GI / Sumer – Tigris Euphrates delta ...[see note](#))], cane [see [True Etym. note](#)], tube | gin₆ (gi, gen₆) [924x] = (to be) permanent; to confirm, establish (in legal contexts), verify; (to be) true; a quality designation; medium quality | ke₂ | determinative reed names &gi;

Many historians and anthropologists provide strong circumstantial evidence to posit that Iraq's Ma'dān (Marshland) people share very strong links to the ancient Sumerians - the most ancient inhabitants of southern Iraq... [[Waki](#)]

Studies show that Marshland people have a high concentration of [Haplogroup J1](#) [mainly North Africa] for males.

See [Genetic footprints of Sumerians in Iraq Marshlands](#) (pdf).

Also see lively discussion [here](#).

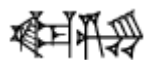
IAE, the reed stylus did come from the Marshlands:



Major cpds



KI-EN-GI = Sumer [[121A0](#) KI cosmic + [12097](#) EN lord + 12100 GI {not gir₁₅! [see notes](#)}]
[ETCSL ex: Poem Išme-Dagan (c.2.5.4.01), line [c25401.A.364](#)]



eme-gi [23x cf ~gir₁₅ 9x] = [Sumerian language](#) [[12174](#) EME language + 12100 GI reed / write]



gi-dub-ba = reed tablet stylus [[12100](#) GI reed stem + [1207E](#) DUB tablet + [12040](#) BA divide tool]

12101  GI x E; 12102  ~ x U



12103 ~ +ing GI | GILIM, gi₁₆ = to lie across; to be entwined [together]; to entwine, twist; rope of twined reeds; to block; (to be) difficult to understand | gel / kel

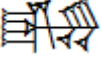


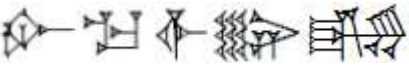
gi₁₆-il = entwined (high up); foliage, forest

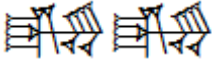


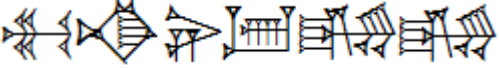
gel-le-eĝ₃ (ES) = (to be) bad, evil; to forsake, forget; to destroy

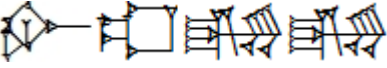
[ES = emisal – female Sumerian]

12104  **GI₄** [1485x] = to turn, return; to go around; to change status; to return (with claims in a legal case); to go back (on an agreement)

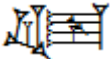
cpd  im-ma-ši-in-gi₄ = return leering eye [1214E IM mud, storm + 12220 MA approach + 12146 IGI watch + 12154 IN abuse + 12104 gi₄ return]

 gi₄-gi₄ = conversation (replies); jewellery; diviner (hidden knowledge)

 mu-na-ni-ib-gi₄-gi₄ = reply, advise, to and fro, conversation [1222C MU year, dear, name, son + 1223E NA pestle + 1224C NI comes to pass + 12141 IB oval + ~ x2; ETCSL c133.231]

 im-dab₆-gi₄-gi₄ = turning round and round [1214E IM mood, (copula) 1234F dab₆ go around, + 12104 gi₄ x2 turn, go around, return, change status; gi₄ x 2 therefore: 'turn round and round' ??]

12105  ~/~; 12106  ~ + -ing ~

12107  **GIDIM** [45x] = ghost

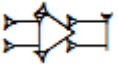
12108  **GIR₂, GIŠ, GÍR** [198x] = knife, dagger, razor, sword | UL₄.GAL = sword

12109  ~ gunu | ul₄ [39x] = to hasten, (be) quick; (to be) early | ul₄ [12x] = terror | át=GÍR *gunû* [syll.]
PLM  depicts a 'cocoon' => 'surround' [Jaritz #11]

1210A  **GIR₃**, | ġiri3 (giri3) [10822x] = **foot**; path; via, by means of, under the authority of someone |

cpd  huš (hush) [435x] = furious, angry; (to be) reddish, ruddy

1210B  ~ x A + IGI; 1210C  ~ x GAN2 tenu; 1210D  ~ x IGI;
 1210E  ~ x LU + IGI; 1210F  ~ x PA

12110  **GISAL** | ġeš ġisal (^{geš} ġisal) [19x] = rudder, oar; a roof part

12111  **GISH, GIŠ, GEŠ** = tree, wood | GIŠ.MI / GISSU = shade [^{giš} = determinative &jic; before wooden objects]

12112  ~ + -ing ~; 12113  ~ x BAD

12114  ~ x TAK4; 12115  ~ tenu

12116  GU [1850x] = cord, net; unretted flax stalks; arse

12117  ~ +ing ~

12118  GU₂, TIK | gun₂ (gu₂) / talent [5551x] = unit of weight (1 mina = 60 shekels. 1 talent = 60 mina); load; yield; rent, tax, tribute | [753x] = (river) bank; side; neck

12119  GU₂ x KAK, DUR = strip

1211A  GU₂ x KAK x IGI *gunu*

1211B  ~ x NUN; 1211C  ~ x SAL + TUG2; 1211D  ~ *gunu*

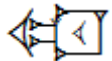
1211E  GUD [17947x], gu₄ = bull, ox; cattle; calf; lion | determinative ^{&gud;} cattle names



1211F  GUD x A + KUR

12120  GUD x KUR, AM | ^{GU}AM = wild bull | ^{UDU}AM = wild ram

12121  GUD/GUD LUGAL

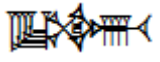
12122  GUL [518x], SUN₂ = smite, break, to destroy; to break; to flatten; to carve, cut; to engrave

cf.  im-gu-lu-u₈-a-bi = stirred up (to destroy) [1214E IM anger + 12116 GU arse + 121FB LU stirred up + 121C7 U₈ Oh! + 12000 A bemoan + 12049 BI open]

12123  GUM [18x] = to crush | cf. 12252 

12124  GUM x SHE. GAZ, GAS = kill, slay

12125  GUR [27945x] = capacity unit (c.300 litres), measuring vessel | ŠE.GUR.E ??

12126  GUR₇ [14x] = harvest, summer

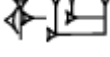
12127  GURUN = fruit ??

12128  GURUSH / ġuruš (guruš) [9902x] = male, young adult male; able-bodied worker | cf. 12197 
powerful; rare

12129  HA / ḤA | KU₆ = fish

1212A  ~ tenu; 1212B  ~ gunu

1212C  HAL = [55x] divide, deal out, distribute; to perform an extispicy [shaman fortune readings of organs of sacrificed animals]; to open; a secret; to pour away; to sieve; to slink, crawl away; a qualification of grain .. cpd HAL-HA ~ + 12129 fish | stick; disease; crotch

1212D  HI [2735x] ħi [[pron. throaty h](#)] ḤI (ḥa4), TÍ (dí), ḤI (ḥe) = MIX | dug₃ (du₁₀) [1587x] = (to be) **good**, good thing, goodness, sweet | dub₃ [55x] = knee | cf.  hul, hulu [13901x; uQQ] = **bad**

cpd  dug₃-ga = good [~ + 120B5 GA suckling, carry]

 dub₃-nir = ejaculate [1212D dub₃ knee + nir winnow]

 hi(-iz)^{SAR} [18x] = vegetable; lettuce [~ + 122AC ^{SAR determ.} garden; see [Lettuce Song](#) in Erotica section]

HI Variants:

1212E  HI x ASH

1212F  HI x ASH2 (AŠ₂) | ur₅ [1215x] = interest-bearing loan; debt; requital, favour | ur₅ [190x] = he; that, this same; maid, female slave; one; corresponding (to one another); like (one another) | AR₃, KÍN, MUR | ḤAR = ring | ḤUR = thick | ḤUR+SAG = mountain

12130  HI x BAD; 12131  ~ x DISH; 12132  ~ x GAD; 12133  ~ x KIN;
12134  ~ x NUN | AḤ (aḥ eḥ iḥ uḥ);

12135  HI x (SHE) ŠE | dubur = horizon

12136  ~ x U

12137  HU (ḥu), mušen = bird | determinative ^{&mucen;} after bird names | bird laying egg,  see 122DB

12138  HUB2 / ḤUB₂ [3x] = foot | HUBI [7x] = acrobat | left cf 1218F KAB, GAB₂, GUB₃ [CVNE = compound verb nominal element]

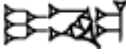
12139  HUB2 x AN; 1213A  HUB2 x HAL; 1213B  HUB2 x KASKAL;

1213C  HUB2 x LISH; 1213D  HUB2 x UD

..

1213E  HUL₂ / HUL₂, hul₂ [347x] = joy .. cpd   šag₄-hul₂ (ša₃-hul₂) [189x] = to be happy [122AE heart + ~] | ukuš₂ [39x] = cucumber

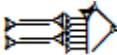
1213F  I (vowel) | IA = "5" [five numeric] | [5x] hey! | [PLM] The ultimate basal meaning is 'set of eyes'; and from it, the prototypical 'pair', which, of course, is wholly arbitrary in view of 'two hands/legs, etc.'. Its use for 'many' is probably an extension of the idea of a naturally occurring 'set', regardless of the specific number: here, 'five (fingers)'...

cpd  i-bi₂ [50x behind igi 1082x] = eye, (prob esp) carved eye (for statues)

[1240A]  Í, IÁ, IA₂ = 5, 300; 12140  I A

12141  IB = [108x] oval; [0x] profession

12142  IDIM = blocked, heavy, spring (underground water) ??

12143  ~/~ BUR; 12144  ~/~ sq

12145  IG [88x] door | gal₂ / ġal₂ [3954x] = to be (there, at hand, available); to exist; to put, place [/class ?? cf. mi-iq-tum (miqtum, mi-ġal₂-tum) = social class], lay down; to have cf. copula |

cpd    im-mi-ġal₂ = classified [1214E IM mood, is (copula) + 1222A MI black (high) + 12145 ġal₂ place, class]

12146  IGI [1133x], ŠI, LIM = eye, vision, watch, notice; carved eye (for statues) | igi [3906x] = first, earlier; front; face

cpds

 gurum₂ [726x] = inspection, provisions [~ + 1209F ERIN₂ people, troops]

pad₃ (reveal) cpds

 pad₃ [2313x] = to find, discover; to name, nominate [~ + 12292 RU fall; throw]

    mu-un-pad₃-da = revealed to the people [1222C MU name + 12326 UN (KALAM = Sumer) + ~ + 12055 DA writing board]

    ga-ra-pad₃-pad₃ = like threshing grain will be revealed [120B5 GA bring + 1228F RA thresh + cpd pad₃ reveal x2]

    ga-mu-ni-pad₃ = find (esp revenge) [120B5 GA carry + 1222C MU name + 1224C NI in the end + pad₃ find]

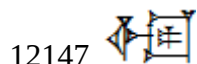


nu-um-ma-ni-in-pad₃-de₃ = in all the lands could not find rapist (of [Inana](#))

[[12261](#) NU not + [1231D](#) UM approach, disease + [12220](#) MA land; approach + [1224C](#) NI in time+ [12154](#) IN abuse, rape (rapist + pad₃ find + [12248](#) de₃ carry]



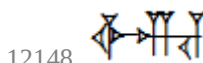
[uQQ](#) HUL, HULU [[13901x](#)] = **bad**, to destroy; (to be) bad-smelling, malodorous; (to be) bad, evil; (to be) slight, lightweight; (to be) false; (to be) criminal, dishonest; enemy; to raid; to strike the eyes; blinker



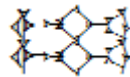
12147 IGI DIB | U₃, Û [[6341x](#)] = and; but; also | LIBIR = sleep, dream



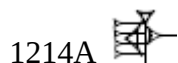
cpd lu₂-u₃ = other; man and [[121FD](#) lu₂ man / him + 12147 u₃ and]



12148 IGI RI | ar [syll.]; 12149

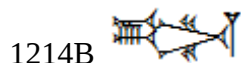


~/~ SHIR/SHIR UD/UD

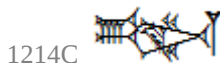


1214A IGI *gunû*, SIG₇ = 10000 ; [[62x](#)] class of worker; [[48x](#)] to pluck hair or wool; (to be) trimmed, pruned

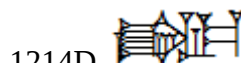
[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)



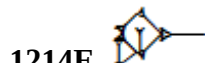
1214B IL = to be(come) high



1214C IL x GAN2 tenu



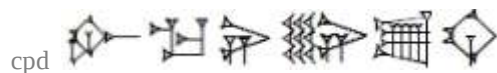
1214D IL₂ = [[1362x](#)] to raise, carry; (collect); [[2x](#)] worker; [[0x](#)] tax



1214E IM [[680x](#)] = clay, mud; tablet | determinative ^{&im;} made of clay | tumu, tum₉ [[49x](#)] = wind | determinative ^{&tum9;} winds | [[48x](#)] rain, storm (/ steaming anger) - [weather / mood] | [[73x](#)] em = to be (is / was) **copula** variant cf [12228](#) | ni₂



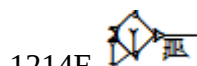
A curious development from EME [[12174](#) tongue] 'voice-emit' = 'make a sound' is found in Jaritz #721, which depicts a 'sail with rigging' [cf. harbinger for antenna, radio signal] and reads *îm(i) (for *îm(i)); it means 'wind, storm-wind'; i.e. 'moaning (of the wind), pars pro toto' [a part (taken) for the whole]. Strong support for this analysis is furnished by another meaning attached to this sign: 'fear'; this is understandable for 'moaning' but not for simply 'wind' or 'storm(-wind)'. 'Moaning' has attracted the reading ni₂ [[1224E](#) ] 'be afraid', 'fear', which represents 'snivel-stative-like' = 'sniveling' = 'fear'.



cpd im-ma-ni-in-su-ub = kissing [[1214E](#) IM storm + [12220](#) MA flow + [1224C](#) NI quiver + [122E2](#) SU submerge, flesh + [12312](#) UB praise, ruin]

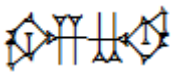
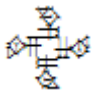


im-te-a-ni = himself / herself



1214F IM x TAK₄ | kid₇ [[6x](#)] = cut; break off; pinch off; scratch; demolish | cf. [uQQ](#) kid₂ = [1.] do., ~ [4.]

12150  ~ +-ing ~;

12151  ~ opp ~ [??1224E ni₂]; 12152  ~ sq

12153  **IMIN** [31x] = "7" (5+2) [seven numeric]

12154  **IN** [31x] = abuse, rape | gir₁₂

cpd  hazin (^{urud}ha-zi-in / ^{uruda}ha-zi-in) [128x] = axe [determ 1234F + 12129 HA fish + 12363 ZI raise + ~] See *Nergal's Axe* c573.4



12155  **IR**, GAG *gunû* = plead, ask; divinate; perfume ?? | DIG = soft [6x] | cf. 1224C  **NI** oil



12156  **ISH** (iš) [15x] = mountain; summer | kuš₇ (šuš₃) [1587x] = high official, bureaucrat, civil servant

12157  **KA** (gù) | KAG₂ [1329x] = **mouth** | du₁₁, dug₄ [3878x] = **speak** - to speak, talk, say; to order; to do, perform [cpd: 12351 + dug₄ = fuck]; to negotiate | gu₃, kir₄ | inim (enim) [1329x] = word; matter (of affairs), thing | zú / zu₂ = tooth; chew | kiri = nose



cpd  dug₄-ga-gu₁₀ = fuck [12157 dug₄ / KA = perform + 120B5 ga suckling, carry + 1222C gu₁₀ (MU) dick, dear, name, son, year]

 dug₄-ga-ni = fuck

KA Variants:

12158  **KA x A**, nag / naġ [400x] = to **drink**

12159  KA x AD; 1215A  ~ x AD + KU3; 1215B  ~ x ASH2; 1215C  ~ x BAD | uš₁₁ =

poison [OB]; 1215D  ~ x BALAG | šeg₁₁[OB]; 1215E  ~ x BAR; 1215F  ~ x BI;

12160  ~ x ERIN2 | syll.: mè | cf. 12128 copula,  me₃ = battle

12161  ~ x ESH2; 12162  ~ x GA | sub [11x #2 behind su-ub] = suck; rub; 12163  ~ x GAL

12164  **KA x GAN2 tenu** | PÛ / pu₃ (bù) [21x] = mouth

12165  **KA x GAR**, GU₇ [1672x] (KU₂) = to **eat**

PLM: 

12166  ~ x GAR + SHA3 + A; 12167  ~ x GI; 12168  ~ x GIR2; 12169  ~ x GISH + SAR;

1216A  ~ x GISH +ing GISH; 1216B  ~ x GU; 1216C  ~ x GUR7; 1216D  ~ x IGI

1216E  **KA x IM**, BUN₂ = thunder, thunderstorm

1216F  **KA x KAK**, KIR₁₄ = nose

12170  ~ x KI; 12171  ~ x KID; 12172  ~ x LI; 12173  ~ x LU

12174  KA x ME [mouth x 12228 ME to be] | EME [178x] = tongue, language [cf. *True Etym. eme* => *phon-eme*]

cpd  eme-gi [23x cf ~gir₁₅ 9x] = Sumerian language [12174 EME language + 12100 GI reed / write]

..

12175  ~ x ME + DU; 12176  ~ x ME + GI; 12177  ~ x ME + TE;

12178  ~ x MI; 12179  ~ x MI + NUNUZ; 1217A  ~ x NE

1217B  KA x NUN, NUNDUM } = lip, rim | SU₆ = bread

1217C  ~ x PI; 1217D  ~ x RU; 1217E  ~ x SA; 1217F  ~ x SAR; 12180  ~ x SHA;

12181  ~ x SHE; 12182  ~ x SHID; 12183  ~ x SHU; 12184  ~ x SIG; 12185  ~ x

SUHUR; 12186  ~ x TAR; 12187  ~ x U; 12188  ~ x U2; 12189  ~ x UD; 1218A 

~ x UMUM x PA; 1218B  ~ x USH; 1218C  ~ x ZI

..

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

1218D  KA₂, kan₄ [436x] = gate, door | cf. 1208D  E₂ house

1218E  KA₂ +-ing KA₂

1218F  KAB, GAB₂, GUB₃, HUB₂ = left | cf. 12138

12190  kad₂ = qq q | "other letter" ?? | cf. 120FO  KAD / GAD linen, flax; 122D9  šuš₂ cover

12191  kad₃ sed_x = qq q | "other letter" ?? |

12192  kad₄ = [1x!] fish; [9x] tie | peš₅ (pesh₅) [53x] = innards; to breathe; grandson; descendant; to give birth (to); (to be) pregnant; pregnancy; to gather; (to be) thick; (to be) wide | also uQQ  peš [67x]

12193  KAD, kad₅ = [10x] to tie, gather; to itch, scratch; to weave a mat | banšur₃ (banshur) = table ??

12195  KAK, gag [126x] = arrowhead; peg, nail | DU, DU₃ [cpd 12351 + ~ = fuck], RU₂ [7061x] | GAG (dù) = to build, make do, perform

cpd  saĝ-kak [2x] = cuniteus; triangle [12295 saĝ head + ~]

12196  KAK x IGI gunu

12197  KAL, kalag = [102x] (to be) strong, powerful, mighty; to reinforce; to provide for .. cpds 
kal-ga [2280x] ; kal-la [11x] | kal [389x] = (to be) rare, valuable | cf. 12128  young male

12198  ~ x BAD; 12199  ~ +-ing ~

1219A  KAM2, kám = prob. 'th' e.g. 15th day... [ordinal marker; can't find in PSD et al – see waste of time below – penalty for not following most important rule of 'Scribe School'] cf. "5" | change, desire ??

blood, semen, pus, blister and pustule A.1. diš na ta-at-ti-kám ša kàš gig |
^{gir}Nin-urta-kám [Cuneiform Texts in the Metropolitan Museum of Art](#)

and the third *nishu* of the balag gu₄-ud-nim (é)-kur-ra both have égi-re égi-re as the incipit. A tablet from Nineveh, K 9342 + 10861 (joined by R. Borger; for K 10861 see Black, "Sumerian *Balag* Compositions," p. 47, and Cohen, *CLAM* 2, p. 469) has preserved the rest of an eršemma and the following caption:

Reverse

1. [ér-šēm-ma ^{din}] ^{gir}Nin-urta-kám
2. [ér-šēm-ma n]ir-gal lú è-NE

[Cuneiform Documents](#) ed RH Sack:

62
WHM 1535

- 1) 3 BÁN ŠE.BAR ina ŠUK.ĪI.A šá
Id_{na-na-a}-KAM
- 2) A [xx¹ LÜ [xx¹ [. . .]
- 3) [. . .] Id_{AG}-[ú-še-zib¹
- 4) Id_{na-na-a}-[xxxx¹
- 5) [ina ŠUK.ĪI.A-šú¹ I ER-ia GIŠ
- 6) [x¹ ina ŠUK.ĪI.A-šú Id_{na-na-a}-KAM GIŠ
- 7) ITU.BÁR UD.15.KAM MU.[8¹.KAM
- 8) ^dAG-NÍG.DU-ŠEŠ LUGAL TIN.[TIR.KI¹

Translation

(Document concerning) eighteen qa of barley, from the food allotment of Nanā-ēriš, son of [. . .] Nabû-[uše]zib¹, Nanā [. . .] Ardija has received from his food allotment (and) [. . .] (which) Nanā-ēriš has received from his food allotment. Month of Nisanu, fifteenth day, [eighth¹ year of Nabû-kudurri-ušur, king of [Babylon.¹

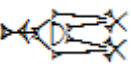
UD. 15.KAM MU .[8].KAM

day. 15. ?? year .[8]. ??

15th day, [8th] year of

UD=day; MU = year

Therefore, all this bloody trouble just to find that
KAM₂ is an ordinal marker (glyph/gloss) i.e. = 'th'!!!

1219B  KAM4 | zubi [6x] = watercourse, canal, irrigation

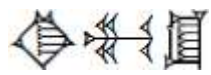
[120F8]  kar₂ [55x] = to insult, slander |  GAN2tenu- GAN2tenu, kar₂- kar₂ [52x] = to blow; to light up, shine; to rise

1219C  KASKAL [705x], KAS, RAŠ = way, road; journey, caravan | DANNA = mile [distance]

1219D  ~ LAGAB x U/LAGAB x U; 1219E  ~/~ LAGAB x U/LAGAB x U

1219F  KESH2 / keš₂ (kešda) [853x] = to bind

121A0  KI (gi₅) [32379xxx!] = cosmic (under)world (cf ABZU) earth, land, place, ground, toward, country, lower, down below | determinative ^{&ki;} after place names |

 ki-ĝu₁₀-še₃ = designated place [121A0 KI place + 1222C MU name, son + 12365 še₃ string]

121A1  KI x BAD; 121A2  KI x U; 121A3  KI x UD

121A4  KID, lil₂, ge₂ (gē), ke₄ = open field, steppe | ^{gi}kid [509x] = (reed) mat | lil₂ [92x] = wind; ghost; female demon, Lilitu / Lilith of 'Bilgames (Gilgamesh) and the Netherworld'

121A5  KIN = work, procedure; sickle | GUR₁₀ [470x] = to reap

121A6  KISAL [204x] = courtyard

121A7  KISH / KIŠ [14x] = totality, world

121A8  KISIM₅ = sour milk [2x] [common compound aux. cf 12016  AB₂ cow]

121A9  ~/~

121AA  KU = arse  | DAB₅ [8723x] = to seize, take, hold; to bind; to envelop, overwhelm; to choose (by *extispicy*); to accept; to take charge of | TUKUL, TUṢ = sit, seated | cf. 12089 

121AB  KU/HI x ASH2 KU/HI x ASH2

121AC  KU₃, kug [1342x] = (to be) pure; [3875x] = metal, silver; (to be) bright, shiny | KUG+AN ~ AZAG = demon | KUG+GI ~ GUṢKIN = gold | ~ + BABBAR = silver



cpd    kug-ga-na = pure [121AC KUG pure + 120B5 suckling, carry + 1223E NA man, pestle, pounder]

121AD  KU₄, kur₉ [1489x] = to enter

121AE  KU₄

[122FB]  KUD, ku₅ [1111x] = to break off, deduct; to separate, cut off; to cut; to incise; to decide; to make clear

[12129]  KU₆ = (fresh) fish | ^{ku}₆ = determinative ^{&ku6;} after names of fish

121AF  KU₇ / KU₇ [65x] = (to be) good; (to be) (honey-)sweet | KUD

121B0  KUL [59x] = to run | NUMUN [1219x] = seed cf. 12044  BAL spindle

cpd   šag₄.bala (ša₃-bal) [1016x] = procreate, to produce offspring [122AE šag₄ heart + ~]

121B1  KUL *gunu*

121B2  KUN [225x] = tail; canal outlet

121B3  KUR [2494x] = mountain(s), land, country; underworld; east; easterner; east wind | determinative &kur; before mountains / countries



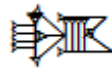
cpd    kur-kur-ra = mountains; lands [~ + 1228F RA aux.]

121B4  KUR opp KUR

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

121B5  KUSHU2 / KUŠU2 = a paste; phlegm, mucus, sputum; foam, scum, cum; saliva, spittle; poison | creature, [12x] crab [the crabs!] [cunteus]

uQQ  KUSHU / KUŠU, kuš₂ [149x] = tired, troubled

121B6  KWU318 = grass

121B7  LA [65x] = bending over (arse); show, display; press; hang; supervise, check | [66x] a stand

PLM  bend, carry, press together, crease together, pinch [of buttocks]...practice pederasty, take advantage of a woman through anal intercourse cf. Sukaletuda's rape of [Inana L118](#) [Jaritz #968]; also [Proto-Sumerian](#) Halloran.

cpd lalamu | cf. 121F2  la₂ | cpd  gal₄-la = cunteus (from behind)

121B8  LAGAB | niĝin₂ [214x] = encircle, go around | [116x] block, stump | GUR4 (KUR4) [133x] = thick, big, feel big | KILIB [256x] = total | LUGUD₂ = short, tight | gir₈ (kir₃) [2x!] = to break / pinch off | cpd  mu-un-niĝin₂-na-ta = to roam around - see [MUGSAR 4-Way – Inana112a](#)

LAGAB Variants:

121B9  LAGAB x A | SUG, AMBAR = swamp, marsh (encircled water) i.e. NÍĜINxA = AMBAR | BUGIN, BUNIN

121BA  ~ x A + DA + HA; 121BB  ~ x A + GAR; 121BC  ~ x A + LAL;
121BD  ~ x AL; 121BE  ~ x AN; 121BF  ~ x ASH ZIDA tenu

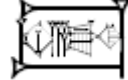
121C0  LAGAB x BAD, GIGIR = cart

121C1  ~ x BI; 121C2  ~ x DAR; 121C3  ~ x EN; 121C4  ~ x GA; 121C5  ~ x GAR; 121C6  ~ x GUD;

121C7  ~ x GUD + GUD | u₈ [4425x] = sheep, ewe; Oh!, (a soothing expression) | cpd nu-u₈-gig = priestess, high status woman, goddess / Inana

121C8  ~ x HA;

121C9  ~ x HAL | engur [45x] = (cosmic) waters [cf ABZU = abyss;   Ur-Engur aka Ur-Nammu / Ur-Namma / Ur-Gur]

121CA  ~ x HI x NUN; 121CB  ~ x IGI gunu; 121CC  ~ x IM; 121CD  ~ x IM + HA; 121CE  ~ x IM + LU; 121CF  ~ x KI; 121D0  ~ x KIN; 121D1  ~ x KU3; 121D2  ~ x KUL; 121D3  ~ x KUL + HI + A; 121D4  ~ x ~; 121D5  ~ x LISH; 121D6  ~ x LU; 121D7  ~ x LUL; 121D8  ~ x ME; 121D9  ~ x ME + EN; 121DA  ~ x MUSH; 121DB  ~ x NE; 121DC  ~ x SHE + SUM; 121DD  ~ x SHITA + GISH + ERIN2; 121DE  ~ x SHITA + GISH tenu; 121DF  ~ x SHU2; 121E0  ~ x SHU2 + SHU2; 121E1  ~ x SUM; 121E2  ~ x TAG; 121E3  ~ x TAK4; 121E4  ~ x TE + A + SU + NA

121E5  LAGAB x U | NÍGINxBÛR (U) = pú (pu₂) [95x] = water well / hole, pit; depth (encircled area+hole) lower course, footing; cistern; fish pond; source (of river) | TÚL = source ?? | GÍGIR = wagon??

121E6  ~ x U + A; 121E7  ~ x U + U + U; 121E8  ~ x U2 + ASH;
121E9  ~ x UD; 121EA  ~ x USH; 121EB  ~ sq

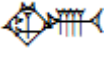
cf. cpd  SIPAD, sipa [2463x] = shepherd

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) | [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

121EC  LAGAR [21x] = sharman, priest / priestess

121ED  ~ x SHE; 121EE  ~ x SHE + SUM;

121EF  ~ gunu; 121F0  ~ gunu/~ gunu SHE

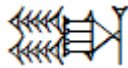
121F1  LAHSHU qq̄q̄ | cf. 122E4  pull | lahhušu [0x] = pot ; 12263  NUN | 122C3 silaĝ 0x body part

121F2  LAL, LA₂ [9977x] = (to be) small, little; minus sign; (to be) insignificant, low-value; dimunition

121F3  LAL x LAL

121F4  LAM [47x] = to flourish; to make grow luxuriantly

121F5  ~ x KUR; 121F6  ~ x KUR + RU

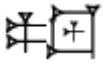
121F7  LI / LE, gub₂ [4x] = to bathe, wash; [49x] branch, twig (juniper shrub); pure

121F8  LIL [8x] = fool, idiot | LÚ+LIL

121F9  LIMMU₂ [1759x] = 4 ["4" four numeric;  11x]

121FA  LISH / LIŠ, DILIM₂, DILI₂ [28x] = spoon, balance pan, bowl

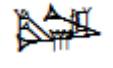
121FB  LU | udu [28818xxx!] = sheep; [185x] (to be) abundant, to heap up; [130x] to disturb, stir up; to cover completely; to mix | DIB, DAB = grasp | [cf 12073 ] | determinative ^{&udu;} sheep / goats

cpd  sipad (sipa) [2463x] = shepherd [1227A PA overseer + 121FB UDU sheep]

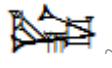
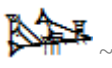
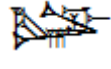
121FC  LU x BAD

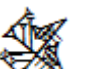
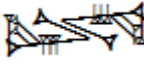
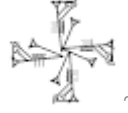
121FD  LU₂ [12429xxx!] = man (him); ruler [*alien spaceships!*]; person; who(m), which; (s)he who, that which; of; | determinative ^{&lu2;} before male stuff

LU₂ Variants:

121FE  ~ x AL ; 121FF  ~ x BAD; 12200  ~ x ESH2; 12201  ~ x ESH2 tenu;

12202  ~ x GAN2 tenu | šaġa (šaga) [6x] = a wronged person; (to be) slain; (to be) afflicted, oppressed

12203  ~ x HI x BAD; 12204  ~ x IM; 12205  ~ x KAD2; 12206  ~ x KAD3; 12207  ~ x KAD3 + ASH; 12208  ~ x KI; 12209  ~ x LA + ASH; 1220A  ~ x LAGAB; 1220B  ~ x ME + EN; 1220C  ~ x NE; 1220D  ~ x NU; 1220E  ~ x SI + ASH; 1220F  ~ x SIK2 + BU; 12210

 ~ x TUG2; 12211  ~ tenu ; 12212  ~ + -ing ~; 12213  ~ opp ~; 12214  ~ sq;

12215  ~ sheshig

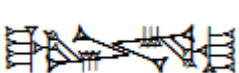
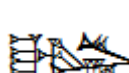
..

12216  LU₃ [18x] = to disturb, stir up; to cover completely; to mix

12217  LUGAL [24522xxx!] = **king** [The "**King of the Earthlings**" rides around in a spaceship man!]

True Etym.: 12217 LUGAL is made from 121FD  LU₂ man + 120F2  GAL big => big man => king (sometimes scribes reverse signs - see [Foxvog](#)) cf. Latin *leg-is*; and lu/ru interchangeability => rugal => English 'regal', Latin *regalis*

LUGAL Variants:

12218  ~/~; 12219  ~ opp ~; 1221A  ~ sheshig

1221B  LUH, LUḪ, LAḪ₃, SUKKAL [3469x] = secretary, civil servant, bureaucrat, official | luh [164x] = to clean, wash

1221C  LUL [133x] = false, criminal | NAR = song / musician ??

1221D  LUM [107x] = (to be) full, replete, satisfied (with); (to be) grown (tall); to fruit; (to be) fructified; to shine

1221E  LUM/LUM; 1221F  LUM/LUM GAR/GAR

12220  MA = [169x] (come in to) land (like bird; fly in), approach; go, flow (dick, come), fig tree, house [?? secondary in each]

12221  MA x TAK4

12222  MA, *gunu / gunû*, ḪAŠḪUR / HASHHUR = apple (tree)

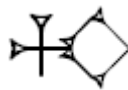
12223  MA2 / MA₂ [5559x] = ship, boat

12224  MAH / MAḪ [3271x] = to be great, exalted

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

12225  MAR = [8x] louse, worm, parasite; [13x] smear; [5x] winnow

12226  MASH / maš [726x] = goat | maš [1452x] = interest (on a loan); an irrigation tax | HALF; LÚ+MÁŠDA = poor man | MAŠ.EN.GAG = palace dependant | MAŠD+TAB+BA = twin cf. 12047 

12227  MASH₂ / maš₂ [10699xx] = goat; extispicy - sacrificial animal for omens | family, relative | MAŠ₂+GAL = buck, billygoat

12228  ME, àm [2860x] = **I am**, to be (is / was) | [750x] being, divine properties enabling cosmic activity;

rite; office [copula | *True Etymology*: i.men cf. I am | IŠIB = 100; set, take | uQQ  MEŠ / mesh = plural marker

[PLM]  Jaritz #889 depicts a 'short vertical line abutting a longer horizontal line at its midpoint'. It means 'speak, call, tongue, middle, converse'. Graphic convention designed to bring out the idea of 'middle', the position associated in early thinking with the placement of the tongue in the mouth. Somewhat surprisingly, this simple element has been identified for **PIE** as *me, 'in the middle, into the middle'. *me is not regarded as meaning 'tongue'; that meaning has been taken by a derivation from it, eme (for

*îmî) [12174 ] another reading of the same sign, which represents 'teeth-middle' = 'tongue'. This compound can be found in PIE with *empi-, 'mosquito', an animal that definitely deserves to be named for its tongue.

uQQ  me₃ [243x] = battle, combat cf. 12228  copula

12229  MES, meš₃ [56x] black [Gilgamesh was black! nextdoor on list to 1222A MI / gig2 main black]; [29x] = hero; (to be) manly; young man cf. Enki and the world order c113.221, Ninurta's exploits c162.310, Samsu-iluna & Inana c2831.15 [NB computerized transl no ordinary 'tree' more like 'hero!'] | ^{ĝeš}mes (^{ĝeš}mes, ^{ĝeš}meš₃) [81x] = tree | kišib (-la₂) [36x] = cylinder seal, sealed tablet; kišib-rah₂ .. with aux. = to seal

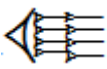
cf. 1231D  [less vertical ge than 12229] UM reed (stylus?) stem + 4 var;

1207E  DUB tablet | kišib₃ [17468x] = cylinder seal, sealed tablet

..

cpd    BIL.GA.MEŠ (Sumerian: Bilgamesh; Akkad.: Gilgamesh) black hero of oldest written epic (quest for immortality) [1224B BIL₂ burnt + 120B5 GA young (bull) + 12229 mes (meš₃) black hero (next on the sign list is the more common black sign 1222A  MI) ; and 1207E dub  able to write = power connotation)]

..

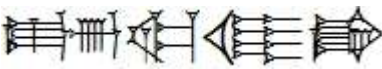
1222A  MI [$\leq$ cun-sign | Sumerian=>] ge₆, giggi (ge₆), gi₆, ĝi₆, gig₂ [941x] = to be black, night | upper / high (class) ?? cf. mi-iq-tum (miqtum, mi-ĝal₂-tum) = social class



1222A = MI / gig₂ = black

cf. dome of night sky - cpd  ul₄-he₂ firmament, vault of sky
[12109 terror + 120F6 boundless]

..

Sumerians called themselves black people  um- $\hat{m}$ i-a = scholar, expert, craftsman [scholar 1231D UM reed stem (stylus/writing symbol, 1207E tablet var) + 1222A MI black + 12000 progeny] $\hat{u}$ ĝ₃-saĝ-gíĝ₂-ga [12326 $\hat{u}$ ĝ₃ people (KALAM Sumer) + 12295 saĝ head + 1222A gíg₂ black + 120B5 ga carry / aux.] see tablet examples; not just black plebs either, the **'First professors are BLACK!'** 

ummiā [EXPERT] (142x: ED IIIb, Old Akkadian, Ur III

expert, master craftsman

 um-mi-a

Not just the Sumerians calling themselves black, the first professors are BLACK!

7000CT/5000ya	7500CT/4500ya	8000CT/4000ya
14	110	18

PSD

..
 digir [DEITY] (1837x: ED IIIb, Old Akkadian, Lagash II, Ur III
 "deity, god, goddess" **The gods are black too!**

[1]		digir (dingir)
[2]		dim ₃ -me-er (ES)
[3]		dim ₃ -me ₈ -er (ES)
[4]		dim ₃ -mi-ir (ES)
[5]		di-me ₂ -er (ES) PSD

And even Gilgamesh is black, see previous entry [12229](#)

SUMERIAN

earth	lord	black
ki	en	gi
(kih	en	gih)
121A0	12097	1222A

cpd
 GIG = 1222A black + 1226D beads = gig [313x] = sick, troublesome | (nugig)
 nu-u8-gig = [black Sumerian woman =] priestess, high status woman, goddess / Inana

1222B **MIN** [959x] = 2 ["2" two numeric; cf. horiz var [122F0](#) 0x as MIN 2, but as TAB 122F0 double, repeat, partner 740x]

1222C
 MU = [43667xxx!] **year** | mu = [2994x] name; line of text; son | MUHALDIM / muhaldim
 [2185x] = cook | mu (ES) = dick | ġu₁₀ = 'dear one' suffix / honorific | determinative ^{μ} before words for items made of wood (Emesal)

cpd
 zag-mu [180x] = new year; beginning of cycle [[12360](#) ZAG boundary + ~]

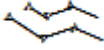
1222D
 MU/MU | taḥ / tah (dah) [274x] = to add, increase

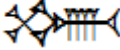
1222E
 MUG [162x] = wool [pubic ?? next to MU dick]; to hew out, hollow out; to engrave

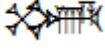
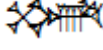
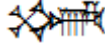
cpd
 tug₂-mug [179x] = a kind of garment [determ [12306](#) tug₂ garment + ~]

1222F
 MUGgunu, zadim; za-dim₂ [128x] = stone-cutter; bow-maker

12230
 MUNSUB [5x] = hair, barber

12231  MURGU₂, eġir₆(MURGU₂) (eġir₆) = [10x] back, estate, inheritance | mur₇ [0x] = excrement / shit

12232  MUSH (MUŠ) [192x] = snake

12233  ~ x A; 12234  ~ x KUR; 12235  ~ x ZA

12236  MUSH / MUSH (MUŠ) RI₈ = snake

12237  ~ / ~ x A + NA; 12238  ~ +-ing MUSH

12239  MUSH₃ / MUŠ₃ = [107x] face, appearance; [81x] flat space, holy area; [3x] curdle | sed₆ (šed₁₂) [11x #3 behind sed₄] = cold; winter .. cpd  sed₄ (še₁₇, šed₁₀) [34x; ~ + 12072 well-being] | MUŠ₃INANNA, INNIN = goddess | 1202D  AN+ MUŠ₃ = ^dinana / Inana

1223A  MUSH₃ / MUŠ₃ x A | se₂₄, sed₃, še₁₂, šed₉ = winter, hibernate, rest, be content

1223B  ~ x A + DI; 1223C  ~ x DI; 1223D  ~gunu

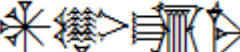
1223E  NA, niġna = [114x] incense (burner); man; [32x] stone; pestle, pounder

cpd  ma-na / mina [9459x] = unit of weight; 1 mina = 60 shekels, 1 talent = 60 mina [3600 shekels]

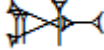
1223F  NA₂, NU₂ [419x] = to lie down (of people); to lay down; to be ill; bed | NUD | cf. 12029  icon

cpd  ba-na₂ = 12040 BA split, open + ~

12240  NAGA, naġa [2521x] = potash (potassium compound often used in agriculture); soap | NAG₂, NISABA₂ = tornado

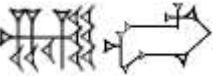
cpd  DINGIR.NAGA.ZAG.SAL, ^dnisaba za₃-mi₂ = Nisaba praised [1202D AN god + 12240 NAGA + 12360 za₃ + 122A9 mi₂ cuniteus]

12241  ~ INVERTED; 12242  ~ x SHU tenu; 12243  ~ opp ~

12244  NAGAR [666x] = carpenter

12245  NAM, nutillu | buru₅ = [4x] locust

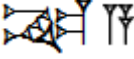
12246  NAM = [567x] determined order; will, testament; fate, destiny | bir₅ [35x incl 12 ED IIIa] = locust | sin₂ = district | sim = [var < 16x] smell, sniff, filter, swallow | nam-tar = destiny | nam-ra = booty, spoils, captive

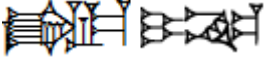
cpd  nam-mah = NAMMAH, earliest known mathematician, see 122B9 [~ + 12224 mah great]

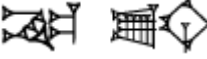
12247  NAM₂ = prefix lord / official; thought, planning ??

12248  NE, (bí / bi₂) | de₃ [25x] bring / carry (collect) | šeĝ₆ (še₆, šeg₆) [261x] = to cook; to dry a field | izi = [257x] fire (pottery), brazier | kum₂ [78x] = (to be) hot | bi₂ in compounds | nen, ne, ne-en, ne-e [101x] = this, these | bil [7x] = burn

 Jaritz #339 burning torch
cpds

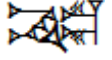
 NE-A = refine [~ + 12000 A water]

 il₂-i-de₃ = collect firewood [1214D il₂ carry + 1213F I "5" + 12248 de₃ collect]

 NE-SU-UB = to be on fire, kissing [~ + 122E2 SU submerge, flesh + 12312 UB praise, ruin]

12249  NE x A | eš₁₃ [0x] = (to be) cold | cf. 12239 sed₄ cold; winter

1224A  NE x UD

1224B  NE sheshig / šešig, BIL₂ | gibil [671x] = new, renew; firewood | bil₂ [43x] = burn / burnt

cpd  BIL.GA.MEŠ (Sumerian: Bilgamesh [cf. Billjim!]; Akkad.: Gilgamesh) black hero of oldest written epic [1224B BIL₂ burnt + 120B5 GA young (bull) + 12229 mes (meš) black hero]

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

1224C  NI <= cun-sign | Sumerian => Ì / i₃, IÀ / ia₃, I, lí / li₂ | (syll.: bè, lé, lí, né) i₃ = [8654x] oil; butter; container for oil vegetable oil, fat | ZAL [2798x] = to pass time; to get up early; to finish, come to an end (come to pass); to dissolve, melt, disintegrate, break down, collapse; to quake; sexual aura / connotation | cpd  na₄

[527x] = stone; stone weight | determinative ^{&na4;} stones | cf. 12155  IR ask; perfume



1224D  NI x E

1224E  NI₂, | ni₂ [370x] = self | ni₂ [322x] = fear, aura | cf. 1214E  im = clay, mud; tablet; copula | TU₁₅
= wind cf. ^dIŠKUR storm god

cpd    ni₂-bi-a = itself / themselves / all together (1224E ni₂ + 12049 BI + 12000 A)
[ETCSL: ni₂=self | ni₂-bi=itself / themselves | ni₂-ġu₁₀=myself | ni₂-te-a-ni=himself / herself | ni₂-zu=yourself]

uQQ  NÍG, šá [syllabary]

1224F  NIM = [79x] fly, insect, buzz; [31x] (to be) high, elevated; (to be) early; easterner; suffix plant |

DIH₃, dih₃ [132x] = thorny weed | NIN+LAL₃ = bee | NUM | KUR |   ELAM^{KI} = ELAM

12250  NIM x GAN₂ tenu | tum₃ [144x] = bring

12251  NIM x GAR + GAN₂ tenu

12252  NINDA₂ = [39x] seed-funnel  [cf. hand-scoop Jaritz #347 see 12258 below]; fish ??; breeding bull |

INDA = [0x!] bread, food | cf. much more common 120FB  NINDA [11296x]

NINDA₂ Variants

12253  ~ x AN, ŠAM₃ = buy, price ; 12254  ~ x ASH; 12255  ~ x ASH + ASH;
12256  ~ x GUD ; 12257  ~ x ME + GAN₂ tenu

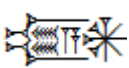
12258  NINDA₂ x NE, RAM, AG₂ / AĜ₂ (ám) = darling; aĝ₂ [88x #2 behind 120FB  niĝ₂ 1542x] thing, possession; measure ??

  Jaritz #362 a combination sign which, rather incongruously, depicts a "hand-scoop" (#347) enclosing #339 [12248 NE] burning torch, signifying the 'heat of passionate love' [encapsulated fire].

cpd   ki-aĝ₂ (ki-ag₂) [666x] = **to love** [121A0 KI cosmic world + 12258 ag₂ heat of passionate love]

12259  ~ x NUN

1225A  NINDA₂ x SHE / ŠE, ŠAM₂ (NINDA₂ x ŠE + A AN variants) = price

1225B  ~ x SHE + A AN; 1225C  ~ x SHE + ASH; 1225D  ~ x SHE + ASH + ASH;
1225E  ~ x U₂ + ASH; 1225F  ~ x USH

..

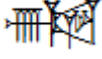
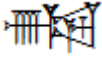
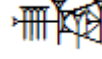
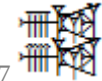
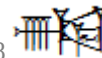
12260  NISAG, MURU₂, MURUB₄ [44x] = middle; cunteus | cf. uQQ  murub₆ (muru₁₃);
murub₂; arse, rump; knob; mouth; gate (of city or large building); space between, distance; link; hips | ITI *gunû*

12261  NU [785x] = **not** (negation: "no", negative); without, un-; genitals; sperm; offspring | NU-GAL₂ =
nonexistent | NU-TIL = incomplete | *True Etym.* nu => no

12262  NU₁₁ | ġešnu (gešnu) [3x] = light | duri [0x] = male; to be virile

12263  NUN = [1x!] guidance (eridu) | [656x] prince; (as attribute) foremost, best | lard |   NUN
KI = Eridu

NUN Variants

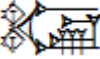
12264  ~ LAGAR x GAR; 12265  ~ LAGAR x MASH; 12266  ~ LAGAR x SAL;
12267  ~ LAGAR x SAL/~ LAGAR x SAL; 12268  ~ LAGAR x USH; 12269  ~ tenu

1226A  NUN/NUN, NIR = NIR.GAL₂ = strong, powerful

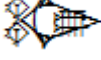
1226B  ~ +-ing ~; 1226C  ~ +-ing ~ LAGAR/LAGAR

1226D  NUNUZ [109x], ERIN₂, RÍN = egg (shape), bead, pearl ??

NUNUZ (so eggs + cow 12016 / sour milk 121A8 = produce farm) Variants:

1226E  ~ AB2 x ASHGAB; 1226F  ~ AB2 x BI; 12270  ~ AB2 x DUG; 12271  ~ AB2 x
GUD ; 12272  ~ AB2 x IGI gunu; 12273  ~ AB2 x KAD3;

12274  ~ AB2 x LA | lahtan (lahtan) [19x] = beer vat

12275  ~ AB2 x NE; 12276  ~ AB2 x SILA3; 12277  ~ AB2 x U2; 12278  ~ KISIM5 x BI;
12279  ~ KISIM5 x BI U

..

1227A  PA | ugula = [9794x] foreman, overseer | bá [293x] = wing; branch, frond | gidru / ġidri = [129x]
sceptre | siġ = to beat | garza = office | SIG hit e.g. cpd SIG-UZU ~ TUD beat whip

1227B  PAD, ŠUK /SHUK, šukur₂ /shukur₂ (šuk, šuku) = [1335x] food allocation, ration | [56x] to break
(into bits); pierce

1227C  PAN, tir₅ [63x] = bow; geometric figure {PSD} | cf bow-maker, PANA = bow, arrow

1227D  PAP, KUR₂ [607x] = unit of capacity based on a vessel size; PAP = [86x] relation; first and foremost, pre-eminent; father; male, virile; brother | PAB = protect | PA₅ = canal | cpd  DIM [13x] = to check; to approach

1227E  PESH₂ / PEŠ₂, PIŠ₂ [55x] = mouse

1227F  PI (bì) [269x] tal₂, | geshtu / geštu, geshtug / geštug = ear, hear, reason, intelligence, wisdom, understanding

PI Variants:

12280  ~ x A; 12281  ~ x AB; 12282  ~ x BI; 12283  ~ x BU; 12284  ~ x E; 12285  ~ x I; 12286  ~ x IB; 12287  ~ x U; 12288  ~ x U2; 12289  ~ +ing PI

..

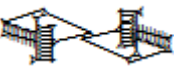
[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

1228A  PIRIG (PIRIĜ) [198x] = lion

1228B  PIRIG (PIRIĜ) x KAL, NIB = leopard

1228C  PIRIG (PIRIĜ) x UD, UG = tiger

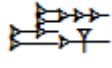
1228D  PIRIG (PIRIĜ) x ZA, AZ, AS = bear

1228E  PIRIG (PIRIĜ) *opp* PIRIG

1228F  RA, rah₂ [597x] = to beat, kill; to break, crush; to flood; to thresh (grain with a flail) | aux. ~ -ra |

see also notes on evolution [PLM (Patrick Ryan '2008)]: –  wheel rim with four spokes over curled horn suggests 'back' over 'tall'; also 'stir'; emphasizes flood

cpd  im-ta-e₃-a-ra = sunrise [1214E IM mood + 122EB TA much + cpd UD-DU sunrise + 12000 A bemoan + 1228F RA beat thresh]

12290  RAB, raba [37x] = clamp; neck stock; hoop ??

12291  RI = [475x] to lay down, cast, place; to set in place, imbue; to lean on; to impose; to throw down; to release, let go; to walk along; to pour out; to lead away | re [130x] = "that" | auxiliary verb, sar-ri / sar-re [122AC](#) | distant | cf. [12137](#) 

12292  RU, shub / šub [495x] = fall, defeat; throw (boomerang)   

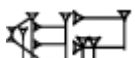
12293  SA = braided, string, net, sinew, muscle | determinative ^{&sa;} before braided items

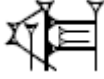
12294  SAG, saĝ, nutillu = head [rare, always 12295]

SAG Variants:

12295  SAG, **SAĜ** (pron. sang), SUR₁₄ [3582x] = head; person / people; capital



cpd  saĝ-gâ₂ = head basket [[12295](#) saĝ head + [120B7](#) â₂ basket]

12296  ~ x A; 12297  ~ x DU; 12298  ~ x DUB; 12299  ~ x HA; 1229A  ~ x KAK;
 1229B  ~ x KUR; 1229C  ~ x LUM; 1229D  ~ x MI; 1229E  ~ x NUN; 1229F  ~ x
 SAL; 122A0  ~ x SHID; 122A1  ~ x TAB; 122A2  ~ x U2; 122A3  ~ x UB; 122A4  ~ x
 x UM; 122A5  ~ x UR; 122A6  ~ x USH; 122A7  ~/~/; 122A8  ~ gunu

..

122A9  SAL, mug, gal₄ (gala), murub (muru₁₃), munus [3079x] = cunteus  apotheosis of woman, goddess, matriarch, queen | mi₂ = [13x - all ED IIIb] praise; CVNE | determinative before female names &f; [The scribes who invented writing 5000 years ago clearly had no inhibitions about the basis for the design of their cuneiform, nor should we bowdlerize [etym.: Thomas Bowdler expurgated William Shakespeare (aka [Edward de Vere](#)) '1822] for hypocritical luddites / puritans who are still happy to plagiarize the technology revolution started by the Sumerians, and it may well have been the inspiration for the whole style ~ cunei.form = cunteus writing.]



Scratching and dragging a pointed stylus would not have been near as effective and enduring for us to be able to read now. And it can be no coincidence that the Sumerian apotheosis of 'woman' through the cunteus-shaped v sign has come down to us as the first letter of vagina, a fundamental example of *True Etymology*.]

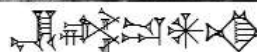
"You think cunt is nasty? I'm here to tell you cunt is nice. Like "Black is Beautiful". Cunt is delicious. Cunt is powerful. Cunt is strong. Germaine Greer BBC *Balderdash and Piffle* ' 2007 (see [Youtube](#); also [here](#)). Unfortunately none are aware of the very first significance bestowed by the Sumerians. IAE 5000 years later cunt is still the most powerful word in language, stronger than dick, sex, god, love, food, water, iPhone...

Enheduanna – earliest known author and poet was female

And not only were the first scholars black, the earliest known author and poet was female (and most likely black), Enheduanna

 7715-7750CT (2285-2250 plag) ... Westenholz edited a fragmentary hymn dedicated to Enheduanna indicating her apotheosis... [Wik]; she was totally lost to history until her tablets were unearthed in '1926 [[Nisaba](#)] by Leonard Woolley [born '1880 in 13 Southwold Road just around the corner from [King's Place](#) (now BSix College Brooke House - East London Hackney-Stratford where the '2012 Olympics Games were held) where Edward de Vere wrote 'Shake-speares Sonnets' - only because he was setup by another forgotten proto-feminist, 2nd wife [Elizabeth Trentham](#)]; she represented a strong and creative personality, an educated woman, and one who fulfilled diverse roles in a complex society, not unlike women's aspirations today...[[Jane Roberts](#)]; "My goddess gave birth to your god" ... Assyriologist William Hallo referred to her as "The Sumerian Shakespeare". But given that she preceded Shakespeare by several thousand years, it might be more apt to dub the bard "The English Enheduanna" [[Kristin Agudelo's notablewomen](#)]; or "Enheduanna of Tudor Literature" [[chickhistory](#)]; ironically also lost to history is [Susan de Vere](#), Shakespeare's Daughter and Producer of the First Folio.

The earliest known author and poet was female



ENHEDUANNA

7715-7750CT

(2285-2250 plag)



cpds:

𒂍𒅗 emi (e₂-mi₂) [219x] = queen's household [1208D e₂ house + 122A9 mi₂ cunteus]

𒀭 NIN = lady, mistress [122A9 cunteus + 12306 garment]; e₅ = princely ?? | e₅, ereš

𒀭𒅗 nin₉ [247x] = sister [~ + 121AA ku arse]

𒂍𒅗𒅗𒅗 musa (mi₂-us₂-sa₂) [53x] = son / daughter in-law [122A9 mi₂ cunteus; praise + 12351 us₂ dick + 12072 sa₂ law]

𒂍𒅗𒅗 geme₂ [4025x] = slave woman [~ + 121B3 mountains - Sumerians associated mountains with breasts and caves with cunteus... mythicjourneys.org]

𒂍𒅗 MURUB₂ = cunteus, arse [~ + 121EC priestess] cf. uQQ 𒂍𒅗 murub₆ (muru₁₃), 12260 murub₄ (muru₂)

𒂍𒅗𒅗𒅗 gal₄-la-na = cunteus – bending over [122A9 gal₄ cunteus + 121B7 LA bending over / arse + 1223E NA man, pestle, pounder]

𒂍𒅗𒅗𒅗 gal₄-la-na-še₃ = loincloth [op. cit. + 12365 še₃]

𒂍𒅗𒅗𒅗 gal₄-la-ĝa₂ = cunteus (deeper sense) [122A9 gal₄ cunteus + 121B7 LA bending over / arse + 120B7 ĝa₂ house;

ETCSL: A balbale [12044] Dumuzi-Inana "Plough my cunteus...(c40816.B.31) the moist and well-watered ground (c40816.B.27)"]

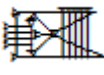


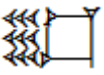
Inana's "loincloth of 7 divine powers" (Ur)



Proto Cuneiform – see Ref.

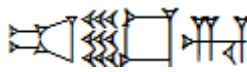
122AA  SAL LAGAB x ASH2

122AB  SANGA₂ / saĝa₂ = [12x] priest

122AC  SAR [377x] = to **write** | | sar [4917x] = garden; a unit of area; a unit of volume | SAKAR, MU₂, kiri₆ = (fruit) plantation, orchard | determinative ^{&sar;} after garden / vegetables | šar [26x #2 behind 122B9 šar₂] = 3600; totality, world; (to be) numerous

[PLM]  Jaritz #281 archaic variant of SAR - knot in a cord, fasten together - write - line up characters in a fixed order

cpd  dubsar [11320x] = scribe [1207E DUB tablet + 122AC SAR write]

 ab-sar-re = to write [1200A AB cosmic + ~ + 12291 RE aux; that]

cpd  sar-ra-ka-ni = garden plot [122AC SAR garden + 1228F RA thresh + 12157 KA mouth + 1224C NI digest]

122AD  SHA / ša = [74x] heart (variant cf. 122AE); [3x] official

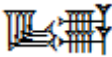
uQQ  šá=NÍG [syllabary; numeric??]

122AE  SHA₃ / ŠA₃, šag₄, tibula = [10808x] **heart**, center, interior

cpd   a-sag4 [9387x] = field, surface math.

ŠA₃ Variants:

122AF  ~ x A; 122B0  ~ x BAD; 122B1  ~ x GISH; 122B2  ~ x NE; 122B3  ~ x SHU2; 122B4  ~ x TUR; 122B5  ~ x U; 122B6  ~ x U + A

122B7  SHA₆, SAG₉ [826x] = good, sweet, beautiful

122B8  SHAB₆ (šab₆) qqq [cf. 1219A KAM₂; numeric??]

122B9  SHAR₂ / šar₂ [245x] = 3600; totality, world; (to be) numerous [*True Etym.*: 360° circle, inventors sexagesimal system; math table; etc.] [*šar₂ is formed by making a circular indentation with the end of the stylus*]

šar [3600] 245x: ED IIIa, Ur III [PSD]
 totality, world;
 numerous; 3600

 šar₂

 šar

 šar₂-šar₂

Oldest Math Table=>
 (Shuruppak) 7500CT
 1st 2 cols: identical
 lengths descending
 600 to 60 rods
 (3600 to 360m)
 col3: square area of
 their product;
 using 12072
 SA equals
 invention of sexagesimal/360° circle

made by Naumamah

History Math Tables
 - from Sumer to
 Spreadsheets
 Martin C Kelly

	7000CT/3000 _{pl}	7500CT/2500 _{pl}	8000CT/2000 _{pl}
[1]	3	1	181
[2]		25	1
[3]		3	22

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) | [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

122BA  SHE / ŠE | niga, nigu = [28315x] barley, grain; unit of length / area / volume / weight; shekel | True Etymology: origin of Hebrew term for money 'she-kel' re price of bushel of grain | niga [12565x] = to be fattened



"Money, like certain other essential elements in civilization, is a far more ancient institution than we were taught to believe ... the oldest coin currency that we know is a Sumerian bronze piece dating from before 7000CT / 3000plagio.



On one side of the coin is a representation of a sheaf of wheat, and on the other, Ishtar, the goddess of fertility. The Sumerians called it the "Shekel" where "She" meant wheat, "Kel" [12086] was a measurement similar to a bushel, hence this coin was a symbol of a value of one bushel of wheat. (The word "shekel" survives in modern Hebrew as Israel's monetary unit.) The original shekel had as its purpose payment for sacred prostitution at the temple of Ishtar, which was the temple of life and death. The temple, as well as being a ritual center, was the storage place for the reserves of wheat that supported the priesthood, and also the community in lean times. So farmers fulfilled their religious and social obligations by bringing their contributions of wheat to the temple, and receiving in exchange a shekel coin, entitling them to a visit with the temple prostitutes at the festival time. All this also must be understood in its cultural context: The sacred prostitutes were representatives of the goddess, and intercourse with them was intercourse with the goddess of fertility herself, nothing to take lightly..." [The Future of Money](#), Bernard Lietaer '1997

..
 "...coinage was arranged according to the sexagesimal numbering system developed earlier by the Sumerians (ie 1, 60 [1x60], and 3600 [122B9 (60x60)]lowest denomination was a "shekel", then a "mina" [1223E] and finally a "talent" [12118]
 1 mina = 60 shekels. 1 talent = 60 mina [3600 shekels]. The mina weighted about 500 gms., and the talent about 30 kgs.
 These coins were used to pay for property, buy goods and services, pay fines, pay taxes, etc.

Some examples of the use of the shekel from one of the later law codes inscribed on the cuneiform tablets:

"The price of one gur [12125] of barley is one shekel of silver".

"The price of 2 gurs of salt is one shekel of silver".

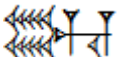
"The price of one hal [1212C] seed is one shekel of silver".

"The wage of a labourer is one shekel of silver and his food one ban of barley and he has to serve for this wage for one month"...

some information on the relative value of the coins and the wealth that each represented. The scribe is lauding the benevolent king for his protection of the poor. "He saw to it that ... the man of one shekel did not fall a prey to the man of one mina (sixty shekels) ..."

[\[more\]](#)

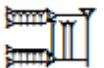
..

122BB  SHE-HU, uz [57x] = wild duck

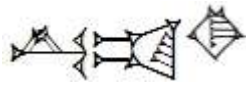
122BC  SHE/SHE GAD/GAD GAR/GAR;

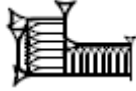
122BD  SHE/SHE TAB /TAB GAR/GAR | garadin₃ [0x] = bundle (of reeds), stack of sheaves; grain stack

122BE  SHEG₉ [11x] = snow; sleet; cold weather; frost, ice; burning, incineration; chills, shivers

122BF  SHEN, ALAL ??, PÌSAN, DUR₁₀, ŠEN [107x] = bucket, cauldron

122C0  SHESH / ŠEŠ [1579x] = brother; junior worker, assistant | urin (uri₃, uru₃) [56x] = standard | cpd ~

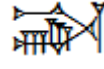
+ 12015  URIM = (standard of) Ur | cf. 12336 

122C1  SHESH₂ / šeš₂, še₈ = [54x] to weep | annoint ??

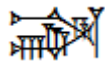
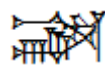
122C2  SHESHLAM / šešlam qq̄q | cf. šešlam₂  [UNMNG]

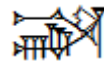
122C3  SHID / ŠID, ŠIT / **ŠIT!** ŠITI, LAG | saĝĝa [1862x] (sanga, sangu, saĝa₈) = an official, the chief administrator of a temple household | nesaĝ₂ (nesag₂) [661x] = first-fruit offering; a storage place | šid [292x] = count(ing); number; half (shares); to count [calculate] | silaĝ [0x] = body part

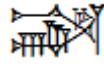
122C4  ~ x A; 122C5  ~ x IM

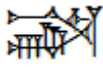
122C6  SHIM / šim [819x] = beer, beer malt - cf. 12049  kaš [13889x] | [35x] type of basin | ŠEM, LUNGA = scent (aromatic substance)

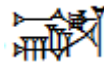
ŠIM Variants

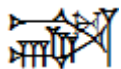
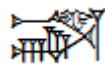
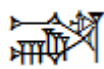
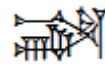
122C7  ~ x A; 122C8  ~ x BAL; 122C9  ~ x BULUG | šembulug₃ [OB resin; tree]; 122CA

 ~ x DIN

122CB  ~ x GAR, bappir [64x #3 behind 1204B  bappir₃] = an ingredient in beer-making, spice

122CC  ~ x IGI;

122CD  ~ x IGI *gunu* | šembi [38x] = eye makeup, kohl; antimony paste; to anoint, smear on

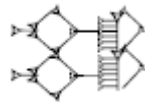
122CE  ~ x KUSHU₂; 122CF  ~ x LUL; 122D0  ~ x MUG; 122D1  ~ x SAL

..

122D2  SHINIG / šinig = [28x] tamarisk (small shrub with needle-shaped leaves) | cf 12240 

122D3  SHIR / ŠIR, NU₁₁, SIR₄ = [13x] testicle; bulb

122D4  SHIR tenu * NU11 tenu

122D5  SHIR/SHIR BUR/BUR * NU11/NU11 BUR/BUR

122D6  SHITA / šita [17x] = priest; ~ figurine

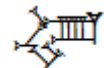
122D7  SHU / ŠU [2785x] = **hand** | ŠU+GIR = ring

cpd  šū-niġin₂ [18294x] = sum, total [~ + 121B8 LAGAB encircle]

 šū-kal-le-tud-da = Šukaletuda (PN) [122D7 ŠU hand + 12197 KAL mighty + 121F7 LE branch + 12305 TU small, priest + 12055 DA line]

122D8  SHU/INVERTED SHU

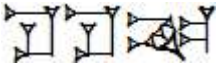
122D9  SHU₂ (šu₂) | šuš₂ [281x] = to cover, to spread over; to envelop, overwhelm; covering; to sink down; to cloud over; surface; to raise (clothes)

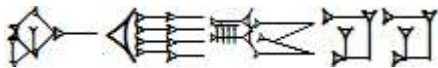
122DA  SHUBUR / ŠUBUR, ŠAH, ŠAH₂ [1117x] = pig | determinative ^{&cah2;} pigs

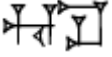
cf uQQ  šul [shul; 305x] = (to be) manly; youth; young man

122DB  SI = [401x] to fill, load up; to draw water; to brew beer | [262x] horn | finger; fret

cpd  bi₂-ib-si-si = fill [12248 bi₂ carry + 12141 IB oval + 122DB SI fill]

 si-si-de₃ = fill and carry

 im-mi-ib₂-si-si = draw / fill (water from well) [1214E IM storm, anger + 1222A MI black + 12308 ib₂ cross-beam (of well) + 122DB SI x2 fill]

 u₅ = high water [12137 mušen bird + ~]

[PLM]  a combination, the top element... 'sitting bird', 'egg-like' = 'bird' (but also possibly 'brood')

122DC  SI gunu

122DD  SIG [343x] = (to be) weak; (to be) low; (to be) thin; (to be) narrow

122DE  SIG₄, šeg₁₂ [572x] = clay / mud brick | MURGU [363x] = shoulder, back

[PLM] sig(a)₄, '(dried) brick', depicts 'three bricks/tiles forming a zig-zag pattern':



122DF  SIG₄/SIG₄ SHU₂

122E0  SIK₂, SIG₂, SIKI [4753x] = wool, fleece; hair; (animal's) pelt [*cf. True Etym. siki => silk]

122E1  SILA₃ [43696x!!!] = a unit of capacity; a vessel | True Etym. silo

122E2  SU, KUŠ [3818x] = skin, hide, leather, fur; person; [54x] submerge, skin games; [495x] flesh, body, to be inside, entrails | determinative ^{&kuc;} before words for items made of leather

122E3  SU/SU

uQQ  SU₄, SI₄ [184x] = to be red, brown

122E4  SUD, ŠUD / shud [488x] = (to be) distant; (to be) remote, long-lasting; (to be) profound | SIR, BU *gunû* = pull; spread; sail; run

122E5  SUD₂ = grind, bite ??

122E6  SUHUR [3x] = to trim or comb the hair | head hair | cf. munsub₂

122E7  SUM, ŠUM₂, SI₃ = give [eee etymology 'sum' (total, add up); Greek 'sigma'] | sig₁₀ (si) [836x] = to cast; to fashion

cpd     im-ma-ni-sig₁₀ = to cast (an eye) [1214E IM mud, storm + 12220 MA approach + 1224C NI finish + 122E7 cast]

122E8  SUMASH / sumaš | sumaš^{ku}₆ [49x] = an oceanic fish

122E9  SUR [82x] = to squeeze, press; to flash; to drip; to rain; to milk - cpd   ġeš₃+sur = dick + squeeze / milk = piss, urinate, masturbate | [82x] = half | cf. 120FB  bread; thing

122EA  SUR₉ = [plectrum, musical??]

122EB  TA (dá) [85x] = what? | as much as (math./ quantity), from [preposition]

122EC  TA = asterisk [= star = TAra] cf. 1202D

122ED  TA x HI, LAL₃ [241x] = syrup, honey

122EE  TA x MI; 122EF  TA gunu

122F0  TAB, MIN [0x!] = 2 ["2" / two numeric] | TAB [740x] = to double; to repeat; companion, partner, friend | cf. more used 1222B  [959x] | *True Etym.*: tab (key); tabulate

122F1  TAB/TAB NI/NI DISH/DISH

122F2  TAB sq

[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

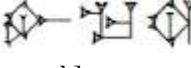
122F3  TAG [266x] = to touch, take hold of; to bind; to attack | šum [63x] = slaughter | TUKU₅ [151x] = beat, strike of cloth; to weave | TIBIR [26x] = hand | ZIL₂ = good, beneficent

122F4  ~ x BI; 122F5  ~ x GUD; 122F6  ~ x SHE; 122F7  ~ x SHU;

122F8  ~ x TUG2; 122F9  ~ x UD

122FA  TAK₄, (da₁₃) [667x] = to set aside, leave behind; to save, keep back, *hold back*

122FB  TAR = [237x] to cut down; to untie, loosen; to scatter, disperse | sila [238x] = street | kud, ku₅ [1111x] = to break off, deduct; to separate, cut off; to cut; to incise; to decide; to make clear | disease

122FC  TE = cheek; to pierce, penetrate (sexually), [31x] membrane | cpd  im-ma-te = approach, landing [1214E IM wind + 12220 flow + 122FC TE approach, land cf. 12312 UB as in kiss, suck]

cpd  (im/) ni₂-te-a-ni = penetrate; inspect [inspected
1214E IM storm + 122FC TE cheek; penetrate; membrane + 12000 A cry of woe + 1224C NI quiver]

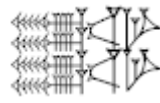
122FD  TE gunu = cf. cheek, pierce

122FE  TI, TIL₃ [770x] = life, to live; to sit (down); to dwell | ^UU^UTI = RIB

122FF  TI tenu

12300  TIL [627x] = (to be) complete(d); (to be) old, long-lasting; to end | ÚŠ, EŠE₃~AŠ.U | SUMUN = sun, old | cf.  BAD 12041

12301  TIR [404x] = forest, wood; mud

12302  ~ x TAK4 ; 12303  ~/~; 12304  ~/~ GAD/GAD GAR/GAR

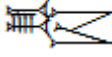
12305  TU = priest [1x!] | sheep [4x!] | [16x] small | TU+TUR^{MUŠEN} = little dove

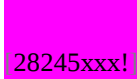
12306  TUG, TUG₂ [5078x] = textile, garment (TU₉, dul₅; [379x] bar-dul₅) | usually as determinative ^{&tug2}; garments | eš₂ | še₃, = towards | gi₇, gir₁₅, zi₃, zid₂ | azlag₂ = fuller (cleans thickens woven cloth) | TUG₂, TU₉, NAM₂ |

cf. 12247  | *True Etym.*: Roman toga

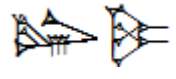
cpd  tug₂dara₄ = (Inana's) loinclth, sash, G-String, belt [~ + 12071 dara₄ = red, brown, blood]

12307  TUK,uku = powerful able-bodied (cpd a₂-tuku); proud | TUG = anger

12308  TUM, (du₄) | ib₂ [36x] = hips; middle | ib₂ [35x] = (to be) angry; to curse | tum [19x] cross-beam | cf. mi-iq-tum (miqtum, mi-ġal₂-tum) social class

12309  TUR | DUMU  = child, son; apprentice | TUR [1719x] (to be) small; to reduce, diminish; to subtract; (to be) young

cpd  dumu-munus [660x] = daughter [~ + 122A9 MUNUS cuneus]

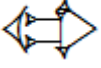
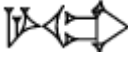
 lu₂-tur [35x] = son [121FD lu₂ hot rod + ~]

1230A  TUR/TUR ZA/ZA

1230B  U (vowel, basic cuneus); "10"; BUR₃ = hole | UH₇ = curse, bewitch | 121E5  NĠGIN_xU) = PÚ = well (encircled area+hole) | šu₄ [24x] = totality, world | burud_x(U) (bur₃, buru₃) [49x] = breach, hole; depression, low-lying area, depth; to perforate / penetrate; (to be) deep | šu₄ = anus | šuš₂ (šu₄) [74x #2 behind 122D9  šu₂] = to cover, to spread over; to envelop, overwhelm; covering; to sink down; to cloud over; surface; to raise | bur₃ [54x

#2 behind 12053  BUR 67x] = a unit of area; a unit of volume | ge₁₄ = stylus cuneus | [*winkelhaken* = angle hook]

[PLM]  means 'hole', and reads both u, '(oral) cavity', and hu₃ 'anus ('anal sphincter' or 'anal cavity')'. This is supported by another reading of this same sign: *šu₄ (for *šü₄), 'excrement-palm', the left hand being used mandatorily for the hygiene of unclean bodily functions. It is, to this day, a serious insult to offer a MidEasterner the left hand as a greeting because of the traditional use of the left hand.

1230C  U-GUD, ul [161x] = (to be) **distant (in time)**; distant time | cpd niĝul  niĝ₂-ul (niĝ₂-ul) [33x] = an everlasting thing [eternity, immortality??]

1230D  U+U+U | EŠ / EŠ = 30 (numeric) | UŠU₃ | SIN = moon

1230E  U/U PA/PA GAR/GAR

1230F  U/U SUR/SUR | garadin₉ = sheaf, bundle (of reeds)

12310  U/U U rev/U rev

12311  U₂ (cun-sign) Ú (Sumerian) [4129x] = plant(s); food; bread, loaf; grass; herb; pasture; firewood | determinative ^{&u2;} plants

[12147]  ù / u₃ [6340x] = and; but; also

12312  UB = [78x] corner | ar₂ = [56x] praise, fame; [11x] ruin

12313  UD ud / u₄ [29106xxx!] = **sun, day**, time / "Once, ..."; summer, heat, fever | UTU | TAM, ZALAG, ZIMBIR (~UD.KIB.NUN) è (~UD.DU), ZABAR UD BABBAR | BABBAR = white, shining | ZABAR = bronze | determinative ^{&zabar;} bronze | ÀH = dried, withered

cpd  e₃ (UD-DU) [1850x] = to leave, to go out; to thread, hang on a string; to remove, take away; to bring out; to enter; to bring in; to raise (sunrise), rear (a child); to sow; to rave; to winnow; to measure (grain) roughly (with a stick); to rent [~ + 1207A DU]

 im-ta-e₃-a-ra = sunrise

 ud-ba = day (open, halved, noon?, Later?) [~ + 12040 BA]

UD Variants:

12314  UD KUSHU₂ | úĥ [syl.] = weathervane?; 12315  UD x BAD ; 12316  UD x MI

12317  UD x U + U + U | ITI (UD×EŠ) itud, itid [2145x cf 36175x ??] = moon, month

12318  UD x U + U + U *gunu*

12319  UD *gunu* | murub₆ (muru₁₃) [446x] = cunt, arse (rear view) – cf. 12260  murub₄

1231A  UD *sheshig* (*šešig*), itud_x, ITI | UD x EŠ ITI₂ ~ ITI x BAD = month [0x!]

1231B  UD *sheshig* x BAD

1231C  UDUG = a demon (of desert, mountain, sea, tomb); ~ figurine ??

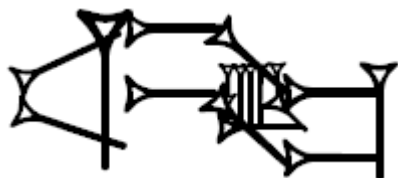
1231D  UM = [34x] reed (stylus? writing / black hero comes next to wheel UMBIN!), stem of

cf. 1207E  DUB tablet; 12229  mes (meš₃), kišib black hero

It's not just the Sumerians calling themselves black, **the first professors are BLACK!**    um-mi-a
= scholar, expert, craftsman [scholar 1231D UM reed stem (stylus/writing symbol, 1207E tablet var) + 1222A MI black + 12000
nkprogeny]

1231E  ~ x LAGAB; 1231F  ~ x ME + DA; 12320  ~ x SHA3; 12321  ~ x U

Invention of the Wheel



12322

hold back (the King's fancy hub caps)

UMBIN = **wheel** | cf. 1232B



UR₂ (lynchpin), 122FA



TAK₄, =

umbin [WHEEL] (94x: ED IIIb. wr. umbin "wheel" PSD		
[1]		umbin
'Invention of the wheel'		
7000CT/3000 _{pl}	7500CT/2500 _{pl}	8000CT/2000 _{pl}
6	72	11



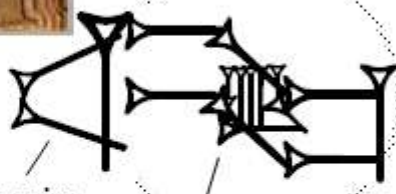
UMBIN = wheel

The scribes seem to have avoided attempting to make a circular shape. Instead emphasizing the axle and lynch pin - perhaps based on the King's fancy hub caps.



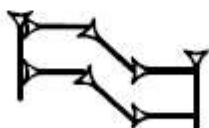
12322

emphasis on rim or turning part



axle, 'holding back' part

1232B

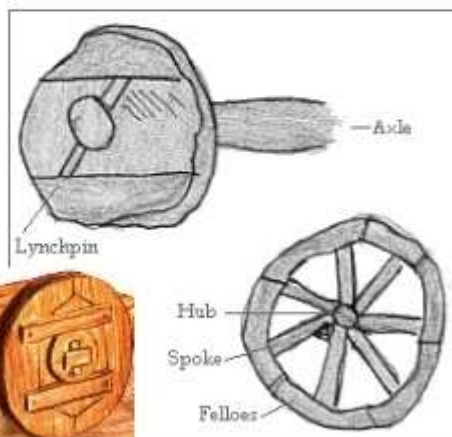


UR₂ = limb, base, root (perhaps the lynchpin)

122FA

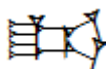


TAK₄ = hold back



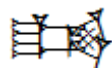
[Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [TOC](#) | [top](#) || [PSD](#) | [ETCSL](#) | [ScriptSource](#)

12323



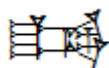
UMUM, SIMUG [396x] = metalworker, smith [cf. *True Etym. simug => smith*] | umun₂ [16x] = knowledge; workshop

12324

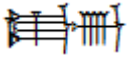


~ x KASKAL | DE₂ [702x] = to pour, to winnow

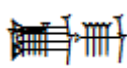
12325



~ x PA

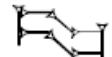
12326  UN | uĝ₃ (ug₃, un) = [704x] **people**, KALAM = The Land (of Sumer)

cpd  uĝ sag gig.ga = **Black Sumerians**

12327  UN *gunu*

12328  UR = dog; ecstatic [cf. **city of UR**] | cpd  NIG ~ MUG + UR = bitch

12329  UR +ing UR; 1232A  UR *sheshig*

1232B  **UR₂** = dick (male cf. MUG, MUNUS  = vagina, vulva) loin limb, root, base

UR₂ Variants

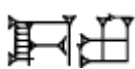
1232C  ~ x A + HA; 1232D  ~ x A + NA; 1232E  ~ x AL; 1232F  ~ x HA; 12330  ~ x
NUN; 12331  ~ x U2; 12332  ~ x U2 + ASH; 12333  ~ x U2 + BI

12334  UR₄ [612x] = to pluck; to gather, collect; to harvest

12335  URI, BUR/BUR = [17x] vessel; **12335** uri-ke = Agade / Akkad [~ + **121A4** KE₄ open field]

12336  UR₁₃ qq̄q̄ | cf. **122C0**  ŠEŠ [in cpd Ur / UMIN] = brother, assistant | cf. 120E3  ur₁₄
[UNMNG]

12337  **URU**, IRI [2070x] RÍ (ri₂), U₁₉ = **Civilization** = **Black Sumerian city-dwellers**

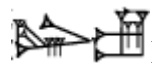
cpd  dari [100x] = eternal [12055 da (line, writing board) + 12337 ri₂ (civilization)]

URU Variants:

12338  ~ x A; 12339  ~ x ASHGAB

1233A  URU x BAR, ukkin / unkin = [69x] assembly

1233B  ~ x DUN; 1233C  ~ x GA; 1233D  ~ x GAL; 1233E  ~ x GAN2 tenu; 1233F  ~ x GAR;
12340  ~ x GU; 12341  ~ x HA; 12342  ~ x IGI; 12343  ~ x IM; 12344  ~ x ISH; 12345 
~ x KI; 12346  ~ x LUM;

12347  ~ x MIN | ulu₃, lu₇ | cpds  lu₂-ulu₃ = human [121FD lu₂ man + ~] |  namlulu = [117x] humanity [12246 NAM destiny +

op. cit.]

12348  ~ x PA; 12349  ~ x SHE; 1234A  ~ x SIG4; 1234B  ~ x TU; 1234C  ~ x U + GUD;
1234D  ~ x UD

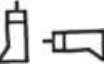
1234E  URU x URUDA, banshur / banšur = [256x] **table**

..

1234F  URUDA, urud [992x] = copper | dab₆ = [30x] go around | determinative ^{&urud;} copper / bronze

12350  URUDA x U, TABIRA = copper

12351  USH, UŠ, nita, nitaḥ = [2267x] man, male, dick | ġeš₃ (ġiš₃) / gesh = dick | [312x] unit of length | us₂ (uš) [9695x] = to accompany / follow / adjacent; (to be) of a lesser quality; to drag; to stretch; a qualification of grain; to thresh (grain) by treading; to coagulate? | us₂ [4087x] = side, edge; path | us₂ [109x] = to lean on, impose; to check | determinative ^{&m;} before male names

[PLM]  The Sumerian sign (Jaritz #424), depicts a 'penis or phallus with scrotum, issuing a liquid'. Its main reading is uš (for *ûš), which means 'cohabit, impregnate, stud-animal', and 'penis (as 'ejaculator')', representing 'surround-excrete' = 'ejaculate while cohabiting'. The Sumerian word can be found in PIE (Proto-Indo-European): *wes-, 'dampen, wet, male animal', and *wegw-, 'damp, sprinkle'.

cpds

  ġeš₃-dug₄ [46x] = fuck [~ + 12157 dug₄ perform]

  ġeš₃-du₃ (KAK) = fuck [~ + 12195 du₃ perform]

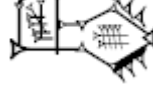
  ġeš₃-zig (12363) = have an erection [~ + 12363 zig rise]

  MU-USH (mu-uš) = 60 variant; erection??

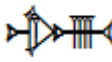
  ġeš₃-sur = piss, masturbate [~ + 122E9 sur squeeze / milk]

     IM-MA-NI-IN-KA/dug₄ = fuck [1214E IM storm + 12220 MA flow + 1224C NI quiver + 12154 IN = abuse, rape + 12157 dug₄ / KA = perform, fuck]

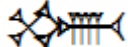
12352  ~ x A; 12353  ~ x KU; 12354  ~ x KUR; 12355  ~ x TAK4

12356  USH_x qq̄q | cf. 12230  hair

12357  USH₂ / uš₂ = [3556x] to die; to be dead; to kill; death | [50x] = blood; gore | [2x] = dead / dry reed (stylus) | ug₇ [259x] = plural and imperfect singular stem of uš (to die) | cf. 12041  BAD remote

12358  USHUM = serpent | cf. USHUM.GAL = dragon (big serpent)

12359  UTUKI = prob. honorific suffix | 3 signs: 12300  TIL = complete, end; sun + 12155  IR =

ask, divinate + ?? ; could be a link to 12232  MUŠ = snake | cf. Marduk is derived from the Sumerian Amar-utu(ki) (see

1202B ) “the heifer [young cow?] of the sun-spirit”

1235A  UZ₃, uzud (ud₅, uz₃) [3299x] = (female) goat

1235B  UZ₃ x KASKAL

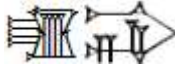
1235C  UZU [274x] = flesh cf. SIG+UZU hit + flesh = TUD to beat / whip | determinative &uzu; body parts

1235D  ZA, LIMMU₅ [11x] = 4 ["4" four numeric; cf. more used 121F9  limmu₂ [1759x] | NIGIDA LIMMU, DIŠ/DIŠ+DIŠ/DIŠ | ZA = [113x] man; [43x] bead, gem; [113x] CVVE | cpd  ZA-E = you [~ + 1208A E interjection]

1235E  ZA tenu | ad₄ [5x] = crippled

1235F  ZA sq x KUR

12360  ZAG, ZA₃ [902x] = side; arm; shoulder; border, boundary, district; limit; right side, the right

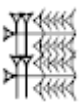
cpd  zag-bi = boundary open – endless [12360 ZAG boundary + 12049 BI open]

12361  ZAM_x

12362  ZE₂ = you; live | zi₂ [157x] = cut | cf. give | la (lalamu) [66x] = lust, arse

12363  ZI, ZID | zig₃ (zi) [8574x] = to issue; to levy, raise, muster; to expend; to swell / rise (have an

erection)  ġeš₃+zig | zid (zi) = [1475x] right; to be right, true, loyal, faithful | [815x] life, to breathe, self | syll.: sé, sí, ze, zi, | ZI+GA = insurgency, attack

12364  ZI/ZI

12365  ZI₃, zid₂, *the real* ESH₂ / eš₂ (eše₂) še₃ [7223x] = flour | [62x] rope, string [G-string - loincloth], thong (leather strip) | PSD as  *italic* perhaps to distinguish from 120A0 (see note)  native

cpd     i₃-ne-eš₂ [ETCSL] = now Akk. Inanna [1224C NI time passes + 12248 NE fire; this + 12365 eš₂ string (loincloth)]

12366  ZIB = [16x] a mark; mark, token; colour, paint

12367  ZIB KABA tenu

12368  ZIG = lower body

12369  ZIZ₂ [2856x] = wheat, work team

1236A  ZU [964x] = to know; learn

cpds   **ABZU** = abyss [1200A AB cosmic sea + 1236A ZU know]

     nu-mu-un-zu-a = not know [(in all of Sumer) 12261 NU not + 1222C MU name + 12326 UN (KALAM / Sumer) + 1236A ZU know + 12000 A bemoan]

1236B  ZU₅ = doctor | cf. a-zu [81x]; a-zu₅ [11x; 12000 A water + ~]

1236C  ZU₅ x A

1236D  ZUBUR [UNMG] | cf. 12367 

1236E  ZUM [37x] = revolve [*on what!*] | haš₄ (hash₄) = lower body, abdomen; thigh
[END]

[A](#) | [Major Lemma](#) | [*QF*](#) | [Contents](#) | [Top](#)

MUGSAR 4-WAY



1. unicode 2. sign 3. lemma 4. translation [28x12013CT] 444

Current WIP 4-Way Library:

- [Sumerians – Kings of the Earthlings](#)
- [Sumerians called themselves "black-headed people"](#)
- [There in the tablets, "black people" are the "city-dwellers" and "rulers of Sumer"](#)
- [First Professors are Black!](#)
- [Inana and the Seven Cosmic Powers of her Loincloth](#)
- [Ningîrsu's Temple \(Gudea Cylinders\)](#)

[Very Common Signs](#) | [top](#) | [Contents](#) | [*QF*](#)

Sumerians – Kings of the Earthlings

Firstly, the issue over the more correct cuneiform. Clearly, it make much more sense that 'gi' 12100 reed stylus (writing => knowledge => power; reed marsh of Tigris and Euphrates delta) should be the one we use. Rather than the much less used non-Sumerian, later Babylonian 'gir₁₅' 120A0 (local), as shown at PSD for the individual logogram, 4900x to 7x, and the compound for Sumerian language 'eme.gi' 21x over 'eme.gir₁₅' only 1x, in the older period. And similarly for tablets refering to the King of Sumer, mainly use  'ki.en.gi', rather than ki.en.gir₁₅ e.g. the famous Ur-Nammu tablet (see below, also ETCSL, e.g.1: Poem Išme-Dagan (c.2.5.4.01), line c25401.A.364; e.g.2: "Then the Martu peoples, who know no agriculture, arose in all Sumer...", c1822.369). So why do the elites misquote the cuneiform sign actually used?!

Also see Proto Language Monosyllables – Patrick Ryan clearly knows what he is talking about, "...Emegi, the language of males in Sumer, differs in some interesting ways from equivalent forms in Emesal, the language of females..."

gi [REED] (4900x: ED IIIa, ED IIIb, Old Akkadian, Lagash II, Ur III
"reed, cane; a unit of length" Akk. *qanû*

 gi

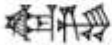
7000CT/3000Pl	7500 / 2500	8000 / 2000
977	3725	189

gir [NATIVE] (7x: Old Babylonian) wr. gir₁₅ "native, local"

 gir₁₅

7000CT/3000Pl	7500 / 2500	8000 / 2000
		7

emeĝir [SUMERIAN] (32x: Ur III, Old Babylonian) wr. eme-gi; eme-gir₁₅
"the Sumerian language" Akk. *šumeritum; šumerû*

[1]  eme-gi

[2]  eme-gir₁₅

	7000 CT 3000 <i>plag.</i>	7500 2500	8000 2000
[1]		21	2
[2]		1	8

PSD

[12174 'eme' = tongue, language + 12100 GI reed / write]

One can imagine that the Sumerians were dominant and respected by other states because they could write, hence the emphasis on reed stylus. Thus they were looked on as, "Kings of the Earthlings because the stylus is mightier than the sword".

4-Way top | Very Common Signs | Contents

Tablet of Ur-Nammu



ki

en

gi



121A0
cosmic
world



12097
lord



12100
reed
stylus

Kings of the Earthlings
because the stylus is
mightier than the sword



For his lady Inanna,
Ur-Nammu the mighty man,
King of Ur, king of Sumer
and Akkad, has built her
temple.



DINGIR INANNA	LUGAL URIM ki ma
NIN a ni	LUGAL ki en gi ki URI ke
UR DINGIR NAMMU	E a ni
NITAH KALAG ga	mu na DU

4-Way follows...

Inana lady (wonder) come to pass Ur-Nammu the mighty man

12239	cpd	12000	1224C	cpd	cpd
^d inana	nin	a	ni	Ur-Nammu	niṭaḥ-kalag-ga
Inana determ. 1202D AN + 12239 MUŠ ₃	lady, mistress 122A9 MUG cunt + 12306 TUG ₂ garment	bemoan / sigh of wonder ; progeny; (water)	comes to pass	(Ur-Engur) 12328 UR dog, city? + determ. 1202D AN + 121C9 cosmic waters	mighty man 12351 NITAḤ male + 12197 KALAG mighty + 120B5 GA suckling, young

King of Ur, King of **Sumer** and Akkad

cpd	cpd	cpd
		
lugal ur-im-ki	lugal ki-en- gi ki	uri-ke
King of Ur 12217 LUGAL King + cpd Ur-im + 121A0 KI city	King of Sumer 12217 LUGAL King + Sumer: "121A0 KI cosmic world + 12097 EN lord + 12100 GI place of reeds stylus, writing, knowledge, power" + 121A0 KI city	and Akkad 12335 URI vessel, (Akkad) + 121A4 KE ₄ open field

..
temple build

cpd	cpd
	
e-a-ni	mu-na-du
temple 1208D E ₂ temple + aux a-ni: "12000 A wonder + 1224C NI timelessness"	build 1222C MU year, name + 1223E NA pestle + 12195 DU build

Sumerians called themselves "black-headed people"

cpd

ùĝ3-saĝ-gíg2-ga
Sumerians
12326 ùĝ3 people (KALAM Sumer) + 12295 saĝ head + 1222A gíg2 black + 120B5 ga carry / aux.

Examples in tablets follow...

231. His father replied to the boy;
232. his father replied to Šukaletuda:
233. "My son, you should join the **city-dwellers** your brothers **the rulers of Sumer**.
234. Go at once to **the black-headed people**, your brothers!
235. Then this woman [Inana] will not find you in the lands of **Sumer**."
236. He joined the **city-dwellers**, his brothers all together.
237. He went at once to **the black-headed people, his brothers**,
238. and the woman did not find him in the lands.

[ETCSL: [c133.231](#)]

231. lu₂-tur ad-da-ni mu-na-ni-ib-gi₄-gi₄
232. šu-kal-/le\tud-da ad-[da-ni] mu-na-ni-ib-gi₄-gi₄
233. dumu-ĝu₁₀ **iri šeš-zu** ħe₂-eb-us₂-**en**
234. **saĝ gig₂** šeš-zu-ne ĝiri₃ gub-ba ĝen-na
235. munus-e šag₄ kur-kur-ra-ka nu-um-ma-ni-in-pad₃-de₃-**en**
236. **iri šeš-a-ni** ni₂-bi-a im-us₂
237. **saĝ gig₂** **šeš-a-ni** ĝiri₃ gub-ba im-ĝen
238. munus-e šag₄ kur-kur-ra-ka nu-um-ma-ni-in-pad₃

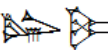
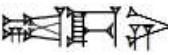
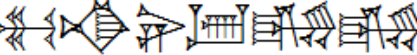
4-Way follows...

Inana & Šukaletuda (c.1.3.3), line c133.231 [cont from Inana 138b]

231. lu₂-tur ad-da-ni mu-na-ni-ib-gi₄-gi₄

[ETCSL: His father replied to the boy]

son father for a time tossed the problem around

cpd	cpd	cpd
		
lu ₂ -tur	ad-da-ni	mu-na-ni-ib-gi ₄ -gi ₄
son	father	tossed the problem around
121FD lu ₂	1201C AD father	1222C MU year, dear, name, son +
male +	+ 12055 DA line	1223E NA pestle + 1224C NI comes to
12309	(gen.) + 1224C	pass + 12141 IB oval + 12104 x2 gi ₄ -gi ₄
TUR son	NI in time	(conversation) reply

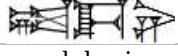
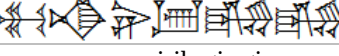
etcsl.orinst.ox...c133.231 (or c133.177)

..

232. šu-kal-/le\tud-da ad-[da-ni] mu-na-ni-ib-gi₄-gi₄

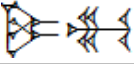
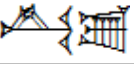
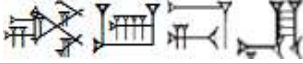
[ETCSL: his father replied to Šukaletuda]

Šukaletuda father for a time tossed the problem around

cpd closeup	cpd	cpd
		
šu-kal-le-tud-da	ad-da-ni	mu-na-ni-ib-gi ₄ -gi ₄
Šukaletuda	father	advised
122D7 ŠU hand +	op. cit.	op. cit.
12197 KAL mighty		
+ 121F7 LE branch		
+ 12305 TU small +		
12055 DA line		

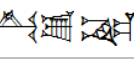
etcsl.ohinst.ox...c133.232

233. **dumu-ĝu₁₀** **iri šeš-zu** ĥe₂-eb-us₂-**en** [Inana-Šukaletuda [c133.233](#)]
 [ETCSL: "My son, you should join the city-dwellers your brothers.]
 son **city-dwellers your brothers** get protection from them the **rulers of Sumer**

12309	12337	122C0	cpd
			
dumu-ĝu ₁₀	iri	šeš-zu	ĥe ₂ -eb-us ₂ -en
son 12309 TUR son + 1222C ĝu ₁₀ dear, son	city-dwellers	brothers 122C0 šeš brother + 1236A ZU know	get protection from the rulers of Sumer 120F6 ĥe ₂ be he + 12141 IB oval + 12351 us ₂ lean on + 12097 EN rulers of Sumer

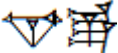
[etcs1.orinst.ox...c133.233](#)

..
 234. **saĝ gig₂ šeš-zu-ne** ĝiri₃ gub-ba ĝen-na [Inana-Šukaletuda [c133.234](#)]
 [ETCSL: Go at once to the black-headed people, **your brothers**!]
 black people your brothers hop to it go

12295	1222A	122C0 12248	1210A	1207A	cpd
					
saĝ	gig ₂	šeš-zu-ne	ĝiri ₃	gub-ba	ĝen-na
head / people	black	brothers your op. cit. 12248 NE these / your	foot; path, via	stand 1207A DU stand + 12040 BA split	go 1207A ĝen go + 1223E pestle

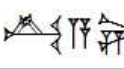
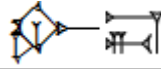
[etcs1.orinst.ox...c133.234](#)

235. munus-e šag4 kur-kur-ra-ka nu-um-ma-ni-in-pad3-de3-en
[ETCSL: Then this woman [Inana] will not find you in all the lands."]
That woman! interior of all the land talking did not find in Sumer the rapist

122A9	122AE	cpd	cpd
			
munus-e	šag ₄	kur-kur-ra-ka	nu-um-ma-ni-in-pad ₃ -de ₃ EN
That woman! munus + 1208A E interjection	interior	in all the land talking (about the rape) 121B3 KUR lands + 1228F RA aux. + 12157 KA talk	not find in Sumer the rapist (of Inana) op. cit. pad ₃ . + 12097 EN abbrev. for Sumer

etcs1.orinst.ox...c133.235

236. iri šeš-a-ni ni2-bi-a im-us2
[ETCSL: He joined the city-dwellers, his brothers all together.]
city dwellers his brothers in time all together joined

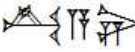
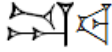
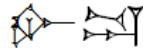
12337	cpd	cpd	12351
			
iri	šeš-a-ni	ni ₂ -bi-a	im-us ₂
city-dwellers	brothers his 122C0 šeš brother + 12000 A bemoan + 1224C NI in time	themselves (1224E ni ₂ + 12049 BI + 12000 A) [see ETCSL]	joined 1214E IM copula+ 12351 us ₂ accompany, follow

etcs1.orinst.ox...c133.236

237. **saĝ gig₂** šeš-a-ni ĝiri₃ gub-ba im-ĝen

[ETCSL: He went at once to the black-headed people, his brothers,]

black people his brothers hopping to it went

12295	1222A	cpd	1210A	1207A	cpd
					
saĝ	gig ₂	šeš-a-ni	ĝiri ₃	gub-ba	im-ĝen
head / people	black	brothers his op. cit. 236	foot op. cit. 234	stand op. cit. 234	went 1214E IM copula + 1207A ĝen go

[etcsl.orinst.ox...c133.237](#)

..

238. munus-e šag₄ kur-kur-ra-ka nu-um-ma-ni-in-pad₃

[ETCSL: and the woman did not find him in the land.]

That woman! interior of all the land did not find the rapist

122A9	122AE	cpd	cpd
			
munus-e	šag ₄	kur-kur-ra-ka	nu-um-ma-ni-in-pad ₃
That woman! op. cit. 235	interior	in the land op. cit.	not find the rapist (of Inana) op. cit. pad₃.

[etcsl.orinst.ox...c133.238](#)

[END extract] | [231](#) | [4-Way top](#) | [TOC](#)

137-148. The francolin to the of its The francolin to the birthplace of Dumuzid. Like a pigeon on its window ledge it took counsel with itself; the francolin in its shelter took counsel. Only his mother Durtur can gladden my master! Only his mother Durtur can gladden Dumuzid! My goddess, born in Kuara, the maiden who is the crown of all, the admiration and acclaim of **the black-headed people**, the playful one who also voices laments and the cries, who intercedes before the king -- Ĝeštin-ana, the lady, did

..

- 137. [...] -ba-še3 buru5-ḫabrudmušen-e nam /il2\
- 138. ki-ulutim2 ddumu-zid-da-še3 buru5-ḫabrudmušen-e [...]
- 139. tum12mušen-gin7 ab-lal3-ba ni2-bi-a ad-e-eš ba-ni-ib2-gi4
- 140. buru5-ḫabrudmušen-e a2-bur2-ba ad-e-eš ba-ni-ib-gi4
- 141. lugal-ĝu10 ama-ni ddur7-/tur\ -ra-am3 i3-ḫul2-le
- 142. ddumu-zid-de3 ama-ni <ddur7-tur-ra-am3 i3-ḫul2-le>
- 143. in-nin-ĝu10 u3-tud-da kuaraki
- 144. ki-sikil amar sig7-ga men-bi
- 145. u6 di niĝ2-me-ĝar **saĝ gig2-ga**
- 146. e-ne dug4-dug4 i-lu akkil dug4-dug4
- 147. nam-šita dug4-dug4 lugal-la [...]
- 148. dĝeštin-an-na-ke4 nin [...]

--

c.1.3.2/Tr/G1 saĝ gig2-ga šir3-re-eš bi2-ib-ra

She shall determine fates. She shall apportion the divine powers among the Anuna, the great gods. And as for you, I will place in your hands the lives of **the black-headed people**." When you get there, let the woman I have chosen for her beauty her mother. Do not go to her empty-handed, but take her some jewellery in your left hand. Waste no time. Return with her answer quickly."

--

31-38. In the Gagiššua of the great palace, where she renders verdicts with grandeur, he made the great mother Ninlil glad. Enlil and Ninlil relished it there. In its great dining hall, the trustworthy hero chosen by Nunamnir made them enjoy a magnificent meal: the E-kur was rejoicing. They looked with approval at the shepherd Ur-Namma, and the Great Mountain decreed a great destiny for **Ur-Nammu** for all time, making him the mightiest among his **black-headed people**.

..

- 31. ĝa2-ĝiš-šu2-a /e2\ -gal maḥ-di gal ku5-ru-da-ni
- 32. /ama\ gal dnin-lil2-ra ul mu-na-ni-in-de6
- 33. den-lil2 dnin-lil2-bi dug3 mi-ni-in-ĝal2-le-eš
- 34. unu2 gal-ba šul zid mu pad3-da dnu-nam-nir-ra-ka (zi-kir šu-mi)

35. ninda maḥ am3-mi-ni-dug3 e2-kur ḥul2-la-am3
36. igi zid mu-un-ši-in-bar-re-eš sipad dur-dnamma-ra
37. kur gal-e sipad dur-dnamma-ra nam gal ud su3-ra2-še3 mu-ni-in-tar
38. **saĝ gig2-ga**-na a2 mi-ni-in-maḥ

--

[4-Way top](#) | [Very Common Signs](#) | [Contents](#)

ETCSL translation : t.2.5.3.4

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=c.2.5.3.4&display=Crit&charenc=gcirc&lineid=c2534.1>

A šir-namerima (?) for Iddin-Dagan (Iddin-Dagan D)

1-2. Great lady, majestic physician to **the black-headed**, holy Ninisina, daughter of An, may you be praised!

3-9. Lady whose tempest, like a raging storm, the interior of heaven and the trembling earth, whose upraised fierce face, like a fire, rips the bodies of the enemy; who, like a dragon, does not bring up venom in her place where, paws of a lion, sharpened knives, claws constantly dripping blood, which prick the body with fear! When you draw through the flesh the scalpel and the lancet, knives like lion's claws -- the bodies of **the black-headed people** tremble because of you!

..

1. nin gal <a>-zu maḥ **saĝ gig2-ga**
2. kug dnin-isin2si-na dumu an-na me-teš2 ḥe2-i-i
3. nin tum9u18-lu-ni ud mir-a-gin7 an-šag4-a ki? dub2-bu X
4. dgibil6-gin7 igi /ḥuš il2\la-ni erim2-ma su dar-dar-re
5. ušumgal-gin7 ki KA X-a-na uš1 l-bi nu-ed3-de3
6. /šu piriĝ\ĝa2 ĝiri2 u3-sar ak umbin uš2 biz-biz-biz
7. su X ḤA E de2-de3 ni2 su-a ru-ru-gu2
8. ĝiri2-zal bulug-kiĝ2-gur4 ĝiri2 piriĝ\ĝa2-gin7 uzu e3-a-zu-uš
9. **uĝ3 saĝ gig2** su ma-ra-sag3-sag3-ge

--

A praise poem of Ḥammu-rābi (Ḥammu-rābi A)

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=c.2.8.2.1&display=Crit&charenc=gcirc&lineid=c2821.A.1>

1-17.

1 line fragmentary acting as its lord

7 lines fragmentary **the black-headed** the Euphrates the Tigris

10. [...]-zu X um-ma-ri **saĝ gig2-ga** [(...)] /IM?\ en GIL

--

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=c.5.5.4&display=Crit&charenc=gcirc&lineid=c554.18>

18-27. Here, {in {'Where Flesh Came Forth'}} {(1 ms. has instead:) 'Where Flesh Grew'} (the name of a cosmic location) , he set this very hoe (al) to work; } {(1 other ms. has instead:) in 'Where Flesh Grew' the unassailable

(?),} he had it place the first model of mankind in the brick mould. His Land started to break through the soil towards Enlil. He looked with favour at his black-headed people. Now the Anuna gods stepped forward to him, and did (ĝal) obeisance to him. They calmed Enlil with a prayer, for they wanted to demand (al-dug) **the black-headed people** from him. Ninmena, the lady who had given birth to the ruler, who had given birth to the king, now set (alĝaĝa) human reproduction going.

..

18. {{uzu-e3-a} {(1 ms. has instead:) uzu-mu2-a} ĝišal am3-mi-ni-in-du3}

{

(1 other ms. has instead the line:)

18A. uzu-mu2-a saĝ nu-ĝa2-ĝa2-de3

}

19. saĝ nam-lu2-ulu3 u3-šub-ba mi-ni-in-ĝar

20. den-lil2-še3 kalam-ma-ni ki mu-un-ši-in-dar-re

21. saĝ gig2-ga-ni-še3 igi zid mu-ši-in-bar

22. da-nun-na mu-un-na-sug2-sug2-ge-eš

23. šu-bi giri17-ba mu-un-ne-ĝal2

24. den-lil2 a-ra-zu-a mu-ni-in-ḥuĝ-e-ne

25. **uĝ3 saĝ gig2-ga** al mu-un-da-be2-ne

26. nin en u3-tud-de3 lugal u3-tud-de3

27. dnin-men-na-ke4 tud-tud al-ĝa2-ĝa2

--

[4-Way top](#) | [Very Common Signs](#) | [Contents](#)

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=c.5.3.6&display=Crit&charenc=gcirc&lineid=c536.F.1>

[1-10.](#)

2 lines fragmentary of Enlil Small ten-**shekel** pieces of silver

6 lines fragmentary ... unknown no. of lines missing

[1-11.](#)

5 lines fragmentary in aromatic oil of cedar humans, **the black-headed people**. Let him anoint each with my aromatic oil of cedar. it is an abomination to my king.

..

7. [...] /lu2\ulu3 **uĝ3 saĝ gig2-ge**

8. [...] i3 šim ĝišerin-na-ĝa2-ta-am3 ḥa-mu-ta-/šeš4\~e

9. [...] ḤI-bi-ra lugal-ĝa2 niĝ2-gig-bi-[im]

--

Sumer

The Victory of Utu-Hengal, ETCSL transliteration : c.2.1.6.

4. ki-en-gi-ra2 nij2-a-erim2 /bi2-in\si-a

21. sig-ce3 ki-en-gi-ra2 {gana2} {(1 ms. has instead:) jic} bi2-kece2

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=c.5.3.3&display=Crit&charenc=gcirc&lineid=c533.236>

236-247. "When the šem and ala drums, and other instruments play together for him, he passes the time with your heart-gladdening tigi and zamzam instruments. But it is I who have made the wine plentiful and made much to eat and drink. I perfect the garments with fine oil. I bring up the, the šutur and aktum garments. As for safeguarding, the best in **Sumer**, in the oppressive heat (?) of Summer, where they had been put away in the bedrooms amongst **the black-headed people**, moths destroy the blankets and make the aktum cloth perish because of you. exhausts itself for you The wooden chest I am Ninkasi's help, for her I sweeten the beer, with as much cold water, the tribute of the hills, as you brought."

..

236. šem3 kuša2-la2 si-ŠIR3 ġiš-gu3-di ni2-ba u3-mu-na-du12

237. tigi za-am-za-am niġ2 šag4 ħul2-la-zu ud mi-ni-ib-zal-zal-e

238. ġe26-e ġeštin lu-lu-me-en gu7 naġ gal-gal-me-en

239. tug2 i3 dug3-ge ba-ab-du7-me-en

240. /niġ2\tug2-ba tug2šutur tug2aktum-ma a2 ba-ni-e3-a-me-en

241. /kum2\ma dugud e2-me-eš **saġ ki-en-gi*-ra** zi-bi tum2-tum2-de3

242. **uġ3 saġ gig2-ga** ur2-bi-a ki-nu2 ġar-ġar-ra-bi

243. tug2niġ2-barag2 nim mu-ra-be4-be4 tug2aktum mu-ra-saĥ6

244. ġišniġ2-keše2-da a2 mu-ra-ab-kuš2-u3 e2-gal ma-ra-ŠEŠ-ŠEŠ

245. ġišgu2-ne-saġ-ġa2-ke4 mu-un-kiġ2-kiġ2 en3 tar mu-ni-ġal2

246. dnin-ka-si-ke4 a2-taĥ-a-ni-me-en kaš mu-un-na-ab-dug3-ge-en

247. a sed4 gu2-un ħur-saġ-ġa2 a-na mu-e-tum2-tum2-mu

* So here in one of the few extant examples, 'Sumer' = "saġ ki-en-gi" = head(/people) + cosmic world + lord + *reed stylus* 'gi' [not little used 'gir₁₅' *native*]

[END Black Sumerians]

[4-Way top](#) | [Very Common Signs](#) | [Contents](#)

First Professors are Black!

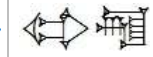
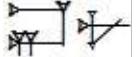
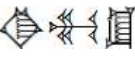
The advice of a supervisor to a younger scribe (E-dub-ba-a C)

(The supervisor speaks:)

1. dumu e₂-dub-ba-a ud ul-la ĝa₂-nu ki-ĝu₁₀-še₃

[ETCSL: {Apprentice!} One-time member of the school, come here to me,]

Apprentice scribe school once supervised won't you come down to the designated place

12309	cpd	12313	1230C+121B7	120B7+12261	cpd
					
dumu	e ₂ -dub-ba-a	UD	ul-la	ĝa ₂ -nu	ki-ĝu ₁₀ -še ₃
appren- -tice	scribe school 1208D e ₂ school, house + 1207E DUB tablet + 12040 BA allot, share + 12000 progeny	day, once...	distant time + show, supervise	place, come down + NU not (won't you come)	designated place 121A0 KI place + 1222C MU name son + 12365 še ₃ string

Note: Original translation inexplicably doesn't bother to translate the very first word, "dumu" = apprentice – probably the most interesting and important part of the whole introduction...

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/edition2/etcslgloss.php?lookup=c513.1&charenc=gcirc&sn=ON>

2. niĝ₂ **um-mi-a**-ĝu₁₀ mu-un-pad₃-da za-e ga-ra-pad₃-pad₃
<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/edition2/etcslgloss.php?lookup=c513.2&charenc=gcirc&sn=ON>
 [ETCSL: and let me explain to you what my teacher revealed]
 something, dear **professor, who of course must be black**, revealed to the people of Sumer, you, like threshing grain will be revealed

120FB	cpd	cpd	cpd	cpd
niĝ ₂	um-mi-a-ĝu ₁₀	mu-un-pad ₃ -da	za-e	ga-ra-pad ₃ -pad ₃
some-thing	professor who of course must be black 1231D UM reed stem (stylus / writing symbol) (1207E tablet var) + 1222A MI black* + 12000 progeny + 1222C ĝu ₁₀ dear	revealed to the people of Sumer 1222C MU name + 12326 UN (KALAM = Sumer) + cpd pad ₃ reveal + 12055 DA writing board	you 1235D + 1208A	like threshing grain will be revealed 120B5 GA bring + 1228F RA threshing + cpd pad ₃ reveal x2

* There are some who say that when the Sumerians call themselves black it should not be taken literally, and black means local or something. Also in signs for other professions the scribes don't add this extra point , but here they emphasize the first professors that started the education revolution 5000 years ago are BLACK!
ummia [EXPERT] (142x: ED IIIb, Old Akkadian, Ur III
 expert, master craftsman **Not just the Sumerians calling themselves black, the first professors are BLACK!**

	um-mi-a	
7000CT/5000ya	7500CT/4500ya	8000CT/4000ya
14	110	18

PSD

3. za-e-gin₇-nam nam-lu₂-tur i₃-ak šeš-gal i₃-tuku-am₃
[ETCSL: "Like you, I was once a youth and had a mentor"]

za-e-gin ₇ -nam	nam-lu ₂ -tur	i ₃ -ak	šeš-gal	i ₃ -tuku-am ₃
you (sg.) ZA-E-DIM ₂ -NAM	status as child NAM-LU ₂ -TUR	to do NI-AK	elder brother ŠEŠ-GAL	to have NI-TUK-A.AN

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/edition2/etcslgloss.php?lookup=c513.3&charenc=gcirc&sn=ON>
END current WIP

3-8.

"Like you, I was once a youth and had a mentor.

The teacher assigned a task to me -- it was man's work.

Like a springing reed, I leapt up and put myself to work.

*I did not depart from my teacher's instructions,
and I did not start doing things on my own initiative.*

My mentor was delighted with my work on the assignment.

He rejoiced that I was humble before him and he spoke in my favour."

3.za-e-gin7-nam nam-lu2-tur i3-ak šeš-gal i3-tuku-am3

4. um-mi-a lu2-ta kiĝ2-ĝa2-am3 a2 aĝ2-ĝa2 ĝiš bi2-in-ĝar

5. gi al-gu4-ud-da-gin7 i3-gu4-ud-de3-en kiĝ2-ĝa2 bi2-in-sig10-ge-en

6. inim um-mi-a-ĝu10 nu-un-taka4 niĝ2 ni2-ĝa2 li-bi2-ak

7. šeš-gal-ĝu10 a2 ĝiš ĝar-ra-ĝa2 šag4-ga-ni i-ni-in-dug3

8. i3-sun5-ne na-mu-da-ši-ḥul2 silim-ĝa2 i-ni-in-dug4

9-15.

9. *"I just did whatever he outlined for me -- everything was always in its place.*

10. *Only a fool would have deviated from his instructions.*

11. *He guided my hand on the clay and kept me on the right path.*

12. *He made me eloquent with words and gave me advice.*

13. *He focused my eyes on the rules which guide a man with a task:*

14. *zeal is proper for a task, time-wasting is taboo;*

15. *anyone who wastes time on his task is neglecting his task."*

9. ġiš ma-an-ḥur-ra na-an-dim² ki-bi-še³ al-ġar-ġar

10. na de⁵-ga-ni-ta lu² ḥu-ru-um šu bar dib-ba-e

11. im-ma šu-ġu¹⁰ si ba-ni-in-sa² us² zid mu-un-dab⁵

12. ka-ġu¹⁰ inim-ma ġal² ba-ni-in-taka⁴ ad gi⁴-gi⁴ ma-an-pad³

13. ġiš-ḥur lu² a² aġ²-ġa² si sa²-e igi ma-ni-in-si-si

14. gu² zi-zi-i ḥa-la a² aġ²-ġa²-kam ud zal-le niġ²-gig-ga

15. lu² ki a² aġ²-ġa²-ni-še³ ud zal-la a² aġ²-ġa²-ni ab-taka⁴

16-20.

"He did not vaunt his knowledge: his words were modest.

If he had vaunted his knowledge, people would have frowned.

Do not waste time, do not rest at night -- get on with that work!

Do not reject the pleasurable company of a mentor or his assistant:

*once you have come into contact with such great brains,
you will make your own words more worthy."*

16. niĝ2-zu-a-ni pa nu-um-e3 ka-ga14-ni ba-an-la2

17. tukum-bi niĝ2-zu-a-ni pa ba-an-e3 igi mu-un-suĥ-suĥ-u3-ne

18. ud na-ab-zal-e-en ĝi6 na-ab-sed4-e-en a2-bi-še3 ĝen-na

19. šeš-gal šeš-ban3-da ĥi-li-a-bi na-an-na-ni-ib-gi4-gi4

20. saĝ-kī gal-gal-la um-ma-te inim-zu ba-dugud-de3-en

21-26.

*"And another thing: you will never return to your blinkered vision;
that would be greatly to demean due deference, the decency of mankind.*

Worthy plants [offerings?] calm the heart, and sins are absolved.

An empty-handed man's gifts are respected as such.

Even a poor man clutches a kid to his chest as he kneels.

You should defer to the powers that be and -- that will calm you."

21. 2-kam-ma-še3 igi keše2-da-zu-še3 nu-ra-ni-ib-gi4-gi4

22. ki za-za teš2 lu2-u18-lu-ka maḥ-bi gu2 ḥe2-ri-du3

23. u2 teš2-a-ka šag4 ab-sed4-de3 nam-tag-ga al-du8-e

24. lu2 šu sug4-ga-ka kadra-ni ur5-še3 nir mu-un-ĝal2

25. lu2 niĝ2 nu-tuku maš2 gur-ra-na gaba-na i-im-tab

26. lu2-ĝarza2-ra ki ḥe2-en-ne-za ḥe2-keše2 ba-sed4-de3

27-28.

"There, I have recited to you what my teacher revealed, and you will not neglect it.

You should pay attention -- taking it to heart will be to your benefit!"

27. niĝ2 um-mi-a-ĝu10 mu-un-pad3-de3 e-ra-šid nu-mu-ra-ab-taka4

28. ĝizzal ħe2-bi2-ak šag4-še3 gid2-i-de3 sag9-ge-zu mu-da-an-ĝal2

29-35.

The learned scribe humbly answered his supervisor:

*"I shall give you a response to what you have just recited like a magic spell,
and a rebuttal to your charming **ditty** delivered in a bellow.*

*Do not make me out to be an ignoramus -- I will answer you once and for all!
You opened my eyes like a puppy's and you made me into a human being.*

But why do you go on outlining rules for me as if I were a shirker?

Anyone hearing your words would feel insulted!"

29. dub-sar umun2 ak sun5-na-bi ugula-a-ni mu-un-na-ni-ib-gi4-gi4

30. ud mu7-mu7-gin7 ab-šid-en-na-a ba-an-gi4-bi a-ra-ab-ḥa-za-an

31. mu gud-gin7 i-lu dug3-ga-zu-še3 ḡiš i3-la2-a-bi

32. lu2 nu-zu nam-mu-ni-ib-ku4-ku4 1(DIŠ)-am3 ga-ra-ni-ib-gi4
(1 ms. inserts lines 60A and 60B here instead of after line 60)

33. ur-gir15 tur-gin7 igi mu-e-bad-bad nam-lu2-ulu3 mu-e-ak

34. a-na-aš-am3 lu2 ḡa2-la dag-ga-gin7 ḡiš ma-ab-ḥur-ḥur-re-en

35. lu2 inim-zu ḡiš ba-ni-in-tuku-a šu am3-ma-kar2-kar2

36-41.

"Whatever you revealed of the scribal art has been repaid to you.

You put me in charge of your household and I have never served you by shirking.

I have assigned duties to the slave girls, slaves and subordinates in your household.

I have kept them happy with rations, clothing and oil rations,

and I have assigned the order of their duties to them,

so that you do not have to follow the slaves around in the house of their master.

I do this as soon as I wake up, and I chivvy them around like sheep."

36. nam-dub-sar-ra a-na mu-e-pad3-da-zu šu-za ba-ni-in-šum2

37. e2-za ɥe2-bi2-gub-be2-en ud na-me niĝ2 ĝa2-la dag-ga-ĝu10-uš sa2 ba-ra-am3-mu-ri-ib-dug4

38. geme2 arad2 ĝiri3-sig10-ga e2-za kiĝ2-gi4-a ɥe2-bi2-ne-gi4

39. šukur2-bi tug2-bi u3 i3-ba-bi šag4-bi ɥa-ma-dug3-ga

40. a-ra2-bi-še3 kiĝ2-gi4-a ɥe2-bi2-in-ne-gi4 e2 lugal-ka arad2 ba-ra-bi2-in-us2

41. gaba ud-ĝa2 ɥe2-bi2-ak udu-gin7 ɥe2-eb-us2-u3-nam

42-49.

"When you have ordered offerings to be prepared, I have performed them for you on the appropriate days.

43] I have made the sheep and banquets attractive, so that your god is overjoyed.

44] When the boat of your god arrives, people should greet it with respect.

45] When you have ordered me to the edge of the fields, I have made the men work there.

It is challenging work which permits no sleep either at night or in the heat of day, if the cultivators are to do their best at the field-borders.

I have restored quality to your fields, so people admire you.

Whatever your task for the oxen, I have exceeded it and have fully completed their loads for you."

42. sizkur2 sa gi4-gi4-da  2-mu-e-dug4 ud-bi sa2  2-ri-ib-dug4

43. udu-bi u2-gu7-bi  a-ma-sag9-sag9 di ir-zu  2- ul2

44. ud ma2 di ir-za us2-sa-bi giri17  u  a-ra-ab-tag-ge-ne

45. gaba a- ag4-ga- e3 a2  2-mu-e-da-a-a- 2 erin2-e ki 2  2-bi2-ak

46. ki 2 a-da-min3-na  i6 an-bar7-ba u3 ba-ra-bi2-ku-am3

47. us2-a-DU dumu engar-ra-ke4-e-ne sa   u-mu-un-kal-le-ne

48. a- ag4-za  u nam-sag9-ga  2-bi2-gi4 u 3-e u6 di  2-ri-ib-dug4

49. gud-de3 a-na-am3 gub-zu dirig  2-em-tum3 gu2-un-bi  a-ra-ab-silim-ma-am3

50-53.

*"Since my childhood you have scrutinised me and kept an eye on my behaviour,
inspecting it like fine silver -- there is no limit to it!*

Without speaking grandly -- as is your shortcoming -- I serve before you.

*But those who undervalue themselves are ignored by you --
know that I want to make this clear to you."*

50. tur-ra-ĝu10-ta ĥe2-em-ma-dim4-e-en a-ra2-ĝu10 igi ĥe2-bi2-du8

51. kug sag9-ga-gin7 kurum7 ĥe2-bi2-ak ki-šer11 la-ba-an-tuku

52. gal-bi nu-di niĝ2-gig-zu-gin7 e-ra-da-tuš-u3-nam

53. ni2 tur-tur-re e-ra-da-saĥ6-saĥ6-na pa ga-ra-ab-e3 zu-a

54-59. (The supervisor answers:)

"Raise your head now, you who were formerly a youth.

You can turn your hand against any man, so act as is befitting."

(The scribe speaks:)

"Through you who offered prayers and so blessed me,

who instilled instruction into my body as if I were consuming milk and butter,

who showed his service to have been unceasing,

I have experienced success and suffered no evil."

54. ud-bi-ta lu2-tur  e2-me-en-na i3-ne-eš2 saĝ-zu il2

55. šu-zu lu2-ra mu-da-an-gi4-gi4-in a-ra2-bi-še3 DU-mu-un

56. šudu3  e2-mu-e-ša4 nam mu-tar-ra

57. na de5-ga ga i3 gu7-a-gin7 su-ĝa2 i-ni-in-kur9-ra

58. gub-bu ĝa2-la nu-dag-ge pad3-da-zu

59. ki sag9-ga-bi sa2  e2-ri-ib-dug4 niĝ2- ul-bi li-bi2-in-ak

60-61. (The supervisor answers:)

"The teachers, those learned men, should value you highly.

{(2 mss. add 3 lines, 1 of the 2 mss. adds 2 more lines which correspond to lines 67 and 68 in this edition:)

They should ... in their houses and in prominent places.

Your name will be hailed as honourable for its prominence.

For your sweet songs even the cowherds will strive gloriously.

For your sweet songs I too shall strive and shall ...

The teacher will bless you with a joyous heart.}

You who as a youth sat at my words have pleased my heart."

60. um-mi-a lu2 inim zu-u3-ne saĝ ħu-mu-un-kal-le-ne

{2 mss. add 3 lines:}

60A. e2-bi-a ki saĝ-kal-la-ba DI-DI ħu-mu-un-e-ne

60B. mu-zu dug3-ge-eš pad3-de3-da-bi saĝ-ki-bi ma-ĝal2

(1 of the 2 mss. has lines 67 and 68 after line 60B instead of after line 66)

60E. um-mi-a šag4 ħul2-la-ni-ta šudu3 mu-na-an-ša4

61. lu2-tur inim-ĝu10-še3 ba-tuš-u3-nam šag4-ĝu10 bi2-dug3-ga-am3

62-72.

"Nisaba has placed in your hand the honour of being a teacher.

{For her, the fate determined for you will be changed and so you will be generously blessed}

{(1 ms. has instead:)}

You were created by Nisaba! May you ... upwards}.

May she bless you with a joyous heart and free you from all despondency. ...

at whatever is in the school, the place of learning.

66] The majesty of Nisaba ... silence.

For your sweet songs even the cowherds will strive gloriously.

For your sweet songs I too shall strive and shall[omitted: 'do something for your MUNUS']

They should recognise that you are a practitioner (?) of wisdom.

The little fellows should enjoy like beer the sweetness of decorous words:

experts bring light to dark places, they bring it to culs-de-sac and streets."

62. dnisaba dugud-da um-mi-a šu-za i-ni-in-ĝar-ra

63. {nam i-ri-tar-ra mu-na-ra-kur2-ru šu zid ĥa-ra-an-ĝa2-ĝa2}

{(1 ms. has instead the line:)}

šu dug4-ga dnisaba-me-en gu2 an-še3 [...]}

64. šag4 ĥul2-la nam-še3 ĥe2-bi2-tar šag4 sag3 ĥe2-da-zig3

65. e2-dub-ba-a ki-umum-ma a-na ĝal2-la [...]

66. nam-maĥ dnisaba niĝ2-me-ĝar pad3-pad3 di-da-/bi?

67. gud-us2 šir3 dug3-dug3-ga-zu-še3 ĝiš la2-bi maĥ

68. šir3 dug3-ga-zu-še3 ĝiš ga-mu-ni-in-la2 MUNUS-zu-gin7 ga-mu-ni-tag-tag

69. niĝ2 ĝeštug2-ga nu-u18-lu-me-en ĥu-mu-un-pad3-pad3-de3-ne

70. di4-di4-la2 inim-inim-ma ĥe2-du7 kaš ĥu-mu-un-ku7-ku7-de3-ne

71. gašam ki ku10-ku10-ga ud ĝa2-ĝa2

72. sila saĝ gi4-a sila-a ba-an-ĝa2-ĝa2

Notes:

1212D  dug3 = good / sweet

122A9  MUG / MUNUS

cpd  pad3 = to find, discover; to name, nominate – thus "revealed"

73-74.

*Praise Nisaba who has brought order to ...
and fixed districts in their boundaries,
the lady whose divine powers are divine powers that have no rival!*

73. us2 teš2-ba ri-a si sa2-e in ki-bi sur-sur

74. nin me-ni-da me nu-sa2-a dnisaba za3-mi2

[End Scribe School]

..

Quotes

eme-gi-še₃ gu₂-zu na-ab-šub-be₂-en

“Don’t neglect the Sumerian language!”

(Letter from Inim-Inana to Lugal-ibila c.3.3.12.3.)

..

'Ipiq-Aya The Apprentice Scribe' [Google Books] p145 of *The Scribe of the Flood Story and His Circle* Ch7 p140-166 - Frans van Koppen - *The Oxford Handbook of Cuneiform Culture*, ed. Karen Radner, Eleanor Robson OUP 2011

IPIQ-AYA, THE APPRENTICE SCRIBE

Fragments of a set of three tablets that originally contained the whole story of *Atrahasis* in 1245 lines are nowadays located in museum collections in London, New York, and Geneva. Each tablet ends with a colophon that gives its sequence number and the name of the composition, the number of lines it contains, the name and title of the scribe, and the date when the tablet was written. This is the work of Ipiq-Aya, the 'apprentice



Google Books

The Oxford Handbook of Cuneiform Culture

edited by Karen Radner, Eleanor Robson

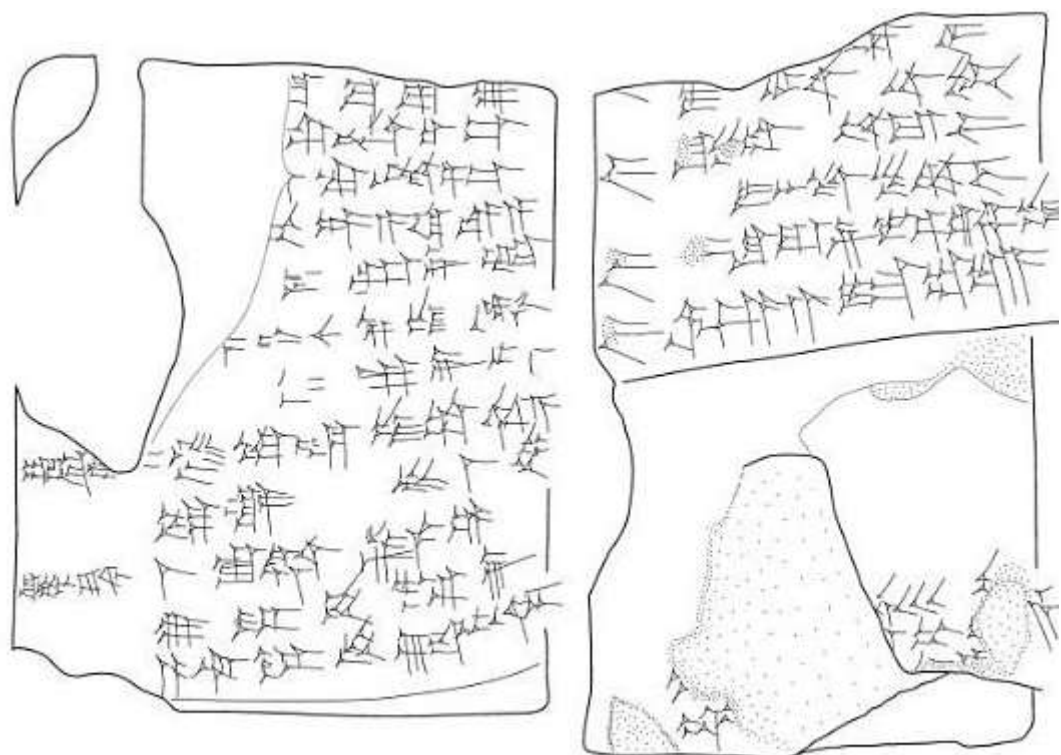


FIGURE 7.1 House rental contract: the only text written by Ipiq-Aya as a contract scribe |

..

..

[Ecology of the Erotic in a Myth of Inanna Judy Grahn](#)

Inanna went into the mountains and began flying around. From one border of the territory to the other, she flew round and round. She flew around the Tree whose roots intertwine with the horizon of heaven, by now so tired that she lay down beside its boundary roots. She had in her loincloth a weaving of the seven cosmic powers, across her thighs. Her thoughts were with her shepherd lover, Dumuzid. On the same plot of land a youth, Šukaletuda, was working, and saw her; he approached, untied the loincloth of divine powers...

..

It was only in '1949, in an article of the volume XVII of the Archiv Oreintalni called A Blood-Plague Motif in Sumerian Mythology, that Samuel Noah Kramer translated for the first time this myth...[\[more\]](#)

..

[The Literature of Ancient Sumer edited Jeremy A. Black](#)



Inana's "loincloth of 7 divine powers" (Ur)

"Inana needed to pass through the seven gates of the 'abzu' (abyss), and was not allowed to pass through unless she removed an article of clothing / jewelry for each of gate. Her clothes were symbolic of her divine power, thus she was systematically weakened in this fashion. By the time she arrived in the inner palace, she was almost naked and almost dead..." [\[more\]](#)

cf. http://www.academia.edu/1247599/Inana_and_Sukaletuda_A_Sumerian_Astral_Myth

..

Some well funded universities like Oxford's Oriental Institute [ETCSL](#) et al have everything separated, don't give unicodes at all, and for the sign they link off to PSD (University of Pennsylvania) where it is often not clear which is the relevant one. And their translations are superficial, probably computer generated. When you work with the actual cuneiform signs, rather than just impotent readings using our boring English phonetic script, you start to see that the scribes were not just telling a story, but literally painting the scene. When we start going deeper than such misleading translations it becomes very revealing...

Inana and the Seven Cosmic Powers of her Loincloth

Note Intro [above](#) | [4-Way top](#) | [Very Common Signs](#) | [Contents](#)

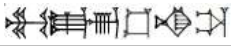
112a.

u₄-/ba nin-ĝu₁₀ an\ mu-un-niĝin₂-na-ta

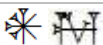
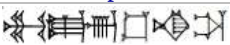
Once, lady dear heaven (flew/) roamed around,

cpd	cpd	1222C	1202D	cpd closeup
				
ud-ba	nin	- ĝu ₁₀	an\	/mu-un-niĝin ₂ -na-ta\
Once	lady,	'dear	heaven	roamed around
12313	mistress	one'		1222C MU name + 12326 UN
UD	122A9	determ. /		(KALAM = Sumer) + 121B8
day +	MUG cunt	honor.		niĝin ₂ encircle + 1223E NA
12040	+ 12306			incense + 122EB TA much
BA	TUG ₂			
open	garment			
halve				

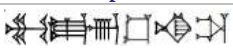
112b.
ki /mu-un- niĝin₂ \-[na]-/ta\
cosmic world roamed around

121A0	cpd
	
ki	/mu-un-niĝin ₂ -na-ta\ to roam around
cosmic world	op. cit. 112a

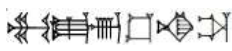
113a. [Inana top]
ᵈinana an mu-un-niĝin₂-na-ta
Inana heaven roamed around,

12239	1202D	cpd
		
ᵈinana	an	/mu-un-niĝin₂-na-ta\
Inana Determ. 1202D AN + 12239 MUS₃	heaven	roamed around op. cit. 112a

..
113b.
ki /mu-un- niĝin₂ \-[na]-/ta\
cosmos roamed around

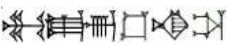
121A0	cpd
	
ki	/mu-un-niĝin₂-na-ta\
cosmic	roamed around op. cit. 112a

114. [[Inana top](#)]
/elam^{ki}\ su-bir₄^{ki}-a mu-un-niĝin₂-na-ta
Elam & Subir roamed around

cpd	cpd	cpd
		
/elam ^{ki} \	su-bir ₄ ^{ki} -a	/mu-un-niĝin ₂ -na-ta\ roamed around op. cit. 112a
Elam 'NIM' 1224F 'ki' Determ. place	Subir 122E2 SU skin games + bir ₄ = EDEN 12094 + 'ki' Determ. place + 12000 A water / river	

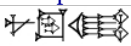
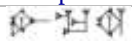
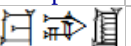
..

115. [Inana top]
/dubur an\ gil-gi₁₆-il-la mu-un-niĝin₂-na-ta
{[She flew around the Tree whose roots]
horizon heaven entwined roamed around,}

12135	1202D	cpd	
			
dubur	an	gil-gi ₁₆ -il-la	/mu-un-niĝin ₂ -na-ta\
horizon	heaven	entwined 12103 gilim /gi ₁₆ entwined + 1214B IL = high up + 121B7 LA = bend over	roamed around op. cit. 112a

..

116. [Inana top]
 nu-gig kuš₂-a-ni-ta im-ma-te dur₂-bi-še₃ ba-nu₂
 Sumerian high status woman (wore bead and was black) so tired landed
 arse exposed [through skimpy loincloth] lay down [beside its boundary roots.]

cpd	cpd	cpd	cpd	cpd
				
nu-gig	kuš ₂ -a-ni-ta	im-ma-te	dur ₂ -bi-še ₃	ba-na ₂
Sumerian high status woman was black 1222A wore beads 1226D + 1226I NU offspring + 121C7 U ₈ encircle	so tired uQQ kuš ₂ tired + 12000 A cry of woe + 1224C NI come to an end + 122EB TA much	landed 1214E IM wind + 12220 MA flow + 122FC TE approach, land [cf. 12312 UB as in kiss, suck]	rump 12089 arse + 12049 BI open + 12365 še ₃ string [cf. loincloth]	lay down 12040 BA split, open, arse + 1223F na ₂ lay down

117. [Inana top]

šu-kal-le-tud-da zag sar-ra-ka\ -ni igi im-ma-ni-/sig10\

Šukaletuda beside lair watched / perved.

[On the same plot of land a youth, Šukaletuda, was working, and saw her;]

cpd	12360	cpd	12146	cpd
				
šu-kal-le-tud-da	zag	sar-ra-ka-ni	igi	im-ma-ni-sig ₁₀
Šukaletuda 122D7 ŠU hand + 12197 KAL mighty + 121F7 LE branch + 12305 TU small, priest + 12055 DA line	(be-) side	lair 122AC SAR garden + 1228F RA thresh + 12157 KA mouth + 1224C NI digest	eye, watch	to cast (an eye) perve 1214E IM mud, storm + 12220 MA approach + 1224C NI finish + 122E7 cast

etcsl.orinst.ox...c133.117

118. [Inana top]

^dinana-ke₄ tug₂dara₄ me imin gal₄-la na

Inana on reed mat [lying on her side – exposing rear view] ...

loincloth divine powers seven over her cunt/arise...

[She had in her loincloth a weaving of the seven cosmic powers,
over her cunt/arise.]

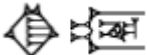
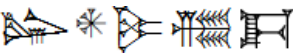
12239+121A4	cpd	12228	12153	cpd
				
^d inana-ke ₄	tug ₂ dara ₄	me	imin	gal ₄ -la-na
Inana (DN) Determin. 1202D AN + 12239 MUŠ ₃ + 121A4 reed mat [lying on]	loincloth Determin. 12306 tug ₂ garment + 12071 dara ₄ = red, brown, blood	divine powers (enabling cosmic activity)	seven (IA 5 + MIN 2)	cunt 122A9 gal ₄ cunt + 121B7 LA bending over – rear view cunt and arse in same angle  + 1223E NA man, pestle, pounder

[etcs1.orinst.ox...c133.118](#)

119. {do. 118} tug₂dara₄? me 7 gal₄-la-na [...]

120. Inana ^dinana ki-aĝ₂ sipad dumuzi

Inana's thoughts were with her shpeherd lover Dumuzi

12239	cpd	cpd	cpd
			
^d inana	ki-aĝ ₂	sipad	lu ₂ - ^d dumu zi-da
Inana determ. 1202D AN + 12239 MUŠ ₃	loves 121A0 KI cosmic world + 12258 ag ₂ heat of passionate love	shepherd 1227A PA overseer + 121FB UDU sheep	dumuzi 121FD lu ₂ ruler + determ. 1202D AN 12309 + DUMU son + 12363 ZI faithful, true + 12055 DA line (gen.)



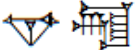
(((make big)))



121. [Inana top]

gal4-la kug-ga-na lu₂ SU X [...]

cunt so pure guy skin games (in the offing)

122A9+121B7	cpd	121FD	122E2
			
gal ₄ -la	kug-ga-na	lu ₂	SU
cunt op. cit. 118	(so) pure 121AC KUG pure + 120B5 suckling, carry + 1223E NA man, pestle, pounder	guy (in cool spaceship)	skin games

122. [Inana top]
 šu-kal-le-tud-da mu-un-du₈-du₈ da-/ga\-[na ba-nu₂]
 Šukaletuda (Inana about to be) 'ravaged in Sumer' [epic connotation] as in lair lay.
 [std tr: Šukaletuda approached, untied the loincloth of divine powers...]

cpd	cpd	cpd	cpd
šu-kal-le-tud-da Šukaletuda op. cit. 117	mu-un-du ₈ -du ₈ 'ravaged in Sumer' 1222C name, dick + 12326 (KALAM = Sumer) + 120EE (/12083) du ₈ (GABA) x2 strip off; spread; breast; equal [NB double emphasis on strip / ravage]	da-ga-na lair 12055 DA lair + 120B5 GA suckling, hold + 1223E NA man, pestle, pounder*	ba-nu ₂ lay op. cit. 116

[etcsl.orinst.ox...c133.122](#)

*Note repeated use of GA-NA (sexual / procreation

connotation) first with KUG (121) pure, now contrasted with
 DA lair (122)

123. [Inana top]
ĝiš3 im-ma-ni-in-dug4 ne im-ma-[ni-in-su-ub]
skin games...

12351	cpd	12248	cpd
			
ĝiš3	im-ma-ni-in-dug4	ne	im-ma-ni-in-su-ub
dick	fucking 1214E IM storm + 12220 MA flow, come, ejaculate* + 1224C NI orgasmic, quiver + 12154 IN abuse, rape + 12157 dug4 perform, fuck	on fire (sexually)	kissing... 1214E IM storm + 12220 MA flow, ejaculate + 1224C NI orgasmic, quiver + 122E2 SU submerge, flesh, to be inside + 12312 UB praise, ruin

etcsl.orinst.ox...c133.123
Note repetition of im-ma-ni-in the juices emanating with the probing first with genital then oral. *cf dub3-nir



**'He had sex with her' (terracotta plaque)
p 201 Inana & Sukaletuda, Love & Sex,
Literature of Ancient Sumer
Oxford University Press**



..

As a temple whore or harlot one of Shamhat's several duties would be to have sex in the temple with paying 'Johns' or 'Customers', said funds being 'donated/ to the temple's upkeep. Below, a drawing after a lead votive offering found in a temple showing a 'John' having sex with a naked priestess atop an altar with a special incline to accomodate the act of sex. Inanna / Ishtar [Eash-tar => Easter fertility goddess] fulfilled many roles, she was the 'Courtesan of Heaven' ('polite' scholarly language for a whore or prostitute) and wives beseeched her aid in becoming pregnant.

"... figurines depicting intercourse, the man stands and the woman always rests upon a high structure, usually interpreted as an altar. These figurines may very likely represent ritual intercourse...they are probably in some way associated with the cult of Inana / Ishtar as goddess of physical love and prostitution, and were, in fact found in her temple at Asshur..." [Black & Green]

... Adam and Eve in the Garden in Eden [a straight lifting from the Sumerians see [12094](#) – the original too cool sounding to use an inferior replacement name] being a later recasting of Enkidu and Shamhat ... thus nothing more than a recasting and sanitizing of an earlier 'ribald' Sumerian story about 'Whores and their Johns'

For more see [Walter Reinhold Wartig Mattfeld](#) on plagiarism of Enkidu and the Temple Courtesan Shamhat from the Epic of Gilgamesh for much later Adam and Eve editing; and p. 152. 'Prostitution and Ritual Sex' Jeremy Black and Anthony Green. Gods, Demons and Symbols of Ancient Mesopotamia, An Illustrated Dictionary. Austin, Texas. University of Texas Press with British Museum Press. London. '1992. And the money side see [122BA](#) shekel.



Inana / Ishtar (Easter fertility goddess) and a 'John'

..



Note other sexual compounds from PSD:

  $\hat{g}e\hat{s}_3\text{-}dug_4$ = fuck [[12351](#) dick + [12157](#) perform]

  $\hat{g}e\hat{s}_3\text{-}du_3$ = fuck [[12351](#) dick + [12195](#) perform]

   $na\text{-}an\text{-}du_3$ = erection [[1223E](#) NA stone
pestle + cpd {[12009](#) a₂ horn + [1202D](#) an determ. god!} a₂-an spadix (plant spike); erection) + [12195](#) perform]

124. [Inana top]
ġiš3 ba-ni-in-dug4-/ga\ [ne ba-ni-in-su-ub-ba]
skin games...

(but with more violent threshing about)

12351	cpd	12248	cpd
ġiš3	ba-ni-in-dug4-ga	ne	ba-ni-in-su-ub-ba
dick	fucking* 12040 BA thresh about in fucking + 1224C NI orgasmic, quiver + 12154 IN = abuse, rape + 12157 dug4 / KA = perform, fuck + 120B5 GA suckling, hold	on fire (sexually)	kissing...* 12040 BA thresh about in fucking + 1224C NI orgasmic, quiver + 12154 IN = abuse, rape + 122E2 SU submerge, flesh, to be inside + 12312 UB praise, ruin

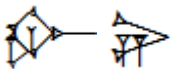
[etcsl.orinst.ox...c133.124](#)

*Note now the scribe replaces IM-MA with the more violent threshing about connoted by BA (but of course Inana is so tired, she sleeps through it all, or maybe Šukaletuda was a yawn!)

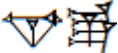
125. [[Inana top](#)]
zag sar-ra-ka-ni im-ma-ši-/in\-[gi4]
near lair returned leering eye .

12360	cpd	
		
zag	sar-ra-ka-ni	im-ma-ši-in-gi ₄
near	lair	return leering eye
	122AC SAR garden + 1228F RA thresh + 12157 KA mouth + 1224C NI digest	1214E IM mud, storm + 12220 MA approach + 12146 IGI watch + 12154 IN = abuse + 12104 gi ₄ return

126. [Inana top]
 ud im-zal ^dutu im-ta-e₃-a\-[ra]
 day had broken and Utu had risen,

12313	1214E+1224C	12313	cpd
			
ud	im-zal	utu	im-ta-e ₃ -a-ra
day	come to pass IM mood + ZAL pass	sun (deity)	sunrise 1214E IM mood + 122EB TA much + cpd UD-DU sunrise + 12000 A bemoan + 1228F RA beat thresh

127. [Inana top]
munus-e ni₂-te-a-ni igi im-kar₂-/kar₂\
My cunt! checkd herself anger shock

122A9	cpd	12146	1214E-uQQ
			
munus-e	ni ₂ -te-a-ni	igi	im-kar ₂ -kar ₂
My cunt! 122A9 MUNUS cunt + 1208A E interjection - fear	fingered herself 1214E IM anger + 122FC TE cheek; penetrate; membrane + 12000 A cry of woe + 1224C NI quiver	eye	anger-shock

128.
kug ^dinana-ke₄ ni₂-te-a-ni igi im-kar₂-kar₂
purest Inana...

121AC	12239	[do. 127]
		
kug	^d inana-ke ₄	
purest	Inana (DN)	

..

129. [Inana top]

ud-ba munus-e nam gal₄-la-na-še₃ a-na im-gu-lu-u₈-a-bi

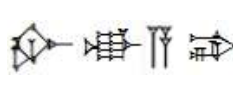
[Then the woman was considering what should be destroyed because of her cunt]

Later. My cunt! destiny – (considers) cunt loincloth - as much as (it takes) stirred up (for revenge)

cpd	122A9	12246	cpd	cpd	cpd
ud-ba	munus-e	nam	gal ₄ -la-na-še ₃	a-na	im-gu-lu-u ₈ -a-bi
day 12313 UD day + 12040 BA open halve noon? Later?	My cunt! op. cit.	destiny	cunt loincloth 122A9 gal ₄ cunt + 121B7 LA + 1223E NA man, pestle, pounder + 12365 še ₃ G-string	as much as (it takes) 12000 A + suffix element 1223E NA	stirred up (for revenge) 1214E IM anger + 12116 GU arse + 121FB LU stirred up + 121C7 U ₈ Oh! + 12000 A bemoan + 12049 BI open [cf. 12122

[etcsl.orinst.ox...c133.129](#)

kug ^dinana-ke₄ nam gal₄-la-na-še₃ a-na im-ak-a-bi
[Inana was considering what should be done because of her cunt]
Purest Inana – destiny – (considers) cunt loincloth – what to do (to get revenge)

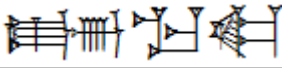
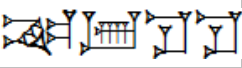
121AC	12239	12246	cpd	cpd	cpd
					
kug	^d inana-ke ₄	nam	gal ₄ -la-na-še ₃	a-na	im-ak-a-bi
purest	Inana (	destiny	cunt loincloth op. cit 129	as much as (it takes) oc129	to do (revenge) 1214E IM anger + 1201D AK to do + 12000 A bemoan + 12049 BI open

131. [Inana top]

pu₂ kalam-ma-ka uš₂ bi₂-ib-si-si

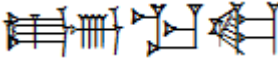
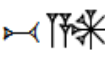
[She filled the wells of the Land with blood]

water wells it was said in the land of Sumer blood filled

121E5	12326	12357	122DB
			
pu ₂	kalam-ma-ka	uš ₂	bi ₂ -ib-si-si
water wells pu ₂	it was said in the land (of Sumer) UN-MA-KA kalam 12326 UN (KALAM = Sumer) + 12220 MA land + 12157 KA talk	blood	filled 12248 bi ₂ carry + 12141 IB oval + 122DB x2 SI fill (over and over)

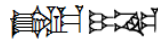
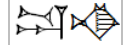
132. [Inana top]

pu₂-^{giš}kiri₆ kalam-ma-ka uš₂-am₃ i₃-tum₃-tum₃
[so it was blood that the irrigated orchards of the Land yielded,]
orchards it was said in the land of Sumer blood wrought havoc

122AC	12326	12357	12250
			
pu ₂ - ^{giš} kiri ₆	kalam-ma-ka	uš ₂ -am ₃	i ₃ -tum ₃ -tum ₃
orchard ^{GIŠ-SAR} 12111 ^{giš} determ. wood + kiri ₆ orchard	it was said in the land (of Sumer) op. cit. 131	blood was ¹²³⁵⁷ uš ₂ blood + ^{cpd} am ₃ copula	bring (wrought havoc) ^{1224C} i3 end up + ¹²²⁵⁰ tum ₃ x2

[etcsl.orinst.ox...c133.132](#)

arad₂ lu₂-/u₃ \ u₂ il₂-i-de₃ ġen-na uš₂-am₃ i₃-na₈-na₈
[it was blood that the slave who went to collect firewood drank,]
slaves and others collecting food and firewood go blood come to drink

12035	cpd	12311	cpd	cpd	12357	12158
						
arad ₂	lu ₂ -u ₃	u ₂	il ₂ -i-de ₃	ġen-na	uš ₂ -am ₃	i ₃ -naġ-naġ
slaves	and others	food	collect firewood (carry) IL ₂ -I-NE 1214D il ₂ carry + 1213F I "5" + 12248 de ₃ collect; fire	go 1207A ġen go + 1223E pestle	blood was op. cit 132	drink 1224C (i ₃) come to pass + 12158 naġ x2 drink

g_{eme}₂ lu₂-u₃ a si-si-de₃ ġen-na uš₂-/am₃ \ [im]-mi-ib₂-si-si

[it was blood that the slavegirl who went out to draw water drew,]

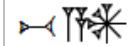
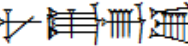
slave girl and others water fill and carry go blood draw (from well)

cpd	cpd	12000	cpd	cpd	12357	cpd closeup
g _{eme} ₂	lu ₂ -u ₃	a	si-si-de ₃	ġen-na	uš ₂ - am ₃	im-mi-ib ₂ -si-si
slave girl	and others	water	fill and carry 122DB SI x2 fill + 12248 de ₃ carry	go op. cit. 133	blood was op. cit 132	draw from well 1214E IM storm, anger + 1222A MI black + 12308 ib2 cross-beam (of well) + 122DB SI x2 fill

135. [Inana top]

saĝ gig₂ uš₂-/am₃ \ i₃-na₈-na₈ zag-bi nu-/un\ -zu
[and it was blood that the **black-headed people** drank.
No one knew when this would end.]

black people blood was drunk no bounds no one new

12295	1222A	12357	12158	cpd	1236A
					
saĝ	gig ₂	uš ₂ -am ₃	i ₃ -naĝ-naĝ	zag-bi	nu-un-zu
head / people	black	blood was op. cit 132	drink op. cit. 133	boundary open - endless 12360 ZAG boundary + 12049 BI open	no one knew 12261 NU not + 12326 UN one + 1236A ZU know

lu₂ ġiš₃ dug₄-ga-ġu₁₀ kur-kur-ra ga-mu-[ni]-/pad₃ \ im-me
[She said: "I will search the lands for the man who fucked (raped) me."]
man dick fuck (rape) for years mountains find (for revenge) in the end and do battle

121FD	12351	cpd	cpd	cpd	1214E-1201E
lu ₂	ġiš ₃	dug ₄ -ga-ġu ₁₀	kur-kur-ra	ga-mu-ni-pad ₃	im-me
man	dick	fuck 12157 dug ₄ / KA = perform, fuck + 120B5 suckling, carry + 1222C ġu ₁₀ (MU) for years	lands 121B3 KUR lands + 1228F RA aux.	find (for revenge) 120B5 GA carry + 1222C MU dick, dear, name, son, year + 1224C NI in the end + cpd pad ₃ find	battle 1214E IM wind, storm, anger / mood, to be (copula) + 1201E me ₃ battle

lu₂ ġiš₃ / dug₄\-ga-ni kur-kur-ra nu-um-/ma\-[ni-in-pad₃]-/de₃ \
[But nowhere in all the lands could she find the man who fucked (raped) her.]
man dick fuck time passes in all the lands could not find rapist

121FD	12351	cpd	cpd	cpd
lu ₂	ġiš ₃	dug ₄ -ga-ni	kur-kur-ra	nu-um-ma-ni-in-pad ₃ -de ₃
man	dick	fuck 12157 dug ₄ perform, fuck + 120B5 GA suckling, carry + 1224C NI time passes	lands 121B3 KUR lands + 1228F RA [phrase ender]	in all the lands could not find rapist 12261 NU not + 1231D UM approach, disease + 12220 MA land; approach + 1224C NI in time + 12154 IN rapist + cpd pad ₃ find + 12248 de ₃ carry

138a. [Inana top]

[i₃-ne-eš₂ lu₂-u₃] / lu₂\-ra a-na na-an-dug₄

[Now, what did one say to another?]

time passes this Inana loincloth this man and others what fuck with the gods

cpd	cpd	121FD	cpd	
i ₃ -ne-eš ₂	lu ₂ -u ₃	lu ₂ -ra	a-na	na-an-dug ₄
(now - Akk Inana) 1224C i ₃ time passes + 12248 NE fire; this + 12365 eš ₂ string (loincloth)	man and 121FD lu ₂ man / him + 12147 u ₃ and	others 121FD lu ₂ man + 1228F RA aux.	what 12000 A wonder + 1223E NA aux.]	fuck with the gods 1223E NA stone, pestle + 1202D AN gods + 12157 dug4 perform, fuck

138b.

/ lu₂-u₃ \ [lu₂-ra dili a-na na-an-taḥ]

[What further did one add to the other in detail?]

man and other one what add for the gods (why should they live)

cpd	121FD	12038	cpd	cpd
lu ₂ -u ₃	lu ₂ -ra	dili	a-na	na-an-taḥ
man and 121FD lu ₂ man / him + 12147 u ₃ and	other 121FD lu ₂ man + 1228F RA aux.	ones	what 12000 A wonder + 1223E NA aux.]	add for the gods 1223E NA stone, pestle + 1202D AN gods + 1222D taḥ add

[etcsl.orinst.ox...c133.138](#)

[Continues: [Black Sumerian city-dwellers](#) – father's advises
Šukaletuda to join brothers]

Vigorously he sprouted, vigorously he sprouted and sprouted, water it - it being lettuce!
In his black garden of the desert bearing much yield did my darling of his mother,
My barley stalk full of allure in its furrow, water it - it being lettuce,
Did my one - a very apple tree bearing fruit at the top – water it - it being a garden!
The honey-sweet man, the honey-sweet man, was doing sweet (things) to me!
My lord, the honey-sweet man, the godly one, my darling of his mother,
His hands honey sweet, his feet honeying, was doing sweet (things) to me!
His limbs being sweet his feet honeying, was doing sweet (things) to me!
His limbs being sweet, sweet honey, he was doing sweet things to me!

O my one who of a sudden was doing sweet (things) to the
whole (insides up) to the navel, my darling of his mother,
My desert-honey loins, darling of his mother, you watered it - it being lettuce!

The lettuce, mentioned in these texts (hi-iz^{sar} [1212D]) is probably *Lactuta sativa*... In Sumerian texts it is generally associated with cunt.. Jacobson thought it represented the pubic hair. Maybe the visual aspect is less important here, although the overlapping leaves and their texture, as well as milky or clear sap, are quite evocative, lettuces and similar fast growing vegetables, like cucumbers and melons, all of which were grown in Mesopotamian gardens, require frequent watering ... association with water might also have contributed to the metaphorical range: the cunt, like lettuce, is said to need the 'watering' ...

We have seen that lâl ('honey') is frequently used to describe sensual pleasure. The expression 'to taste the honey-plant' was a common euphemism for intercourse. Here the lover is equated with the sensation he brings - his very limbs are 'honey', they 'bring sweetness', orgasmic enjoyment. The metaphor extends from activity ('to do the sweet thing [same sign 1212D HI]') and personal attributes ('whose limbs are honey') to the location... This 'honey' was date-syrup rather than the bees' product.

..

A balbale to Inana, t.4.08.4, alternative translation Alster 1993:

The brother makes me enter his house:
He made me lie on a honey-smelling bed,
After my precious, dear one, had lain by my heard,
One-by-one, making "tongues", one by one,
My brother of the fairest face made fifty.
He became (?) like a silenced man
With an 'earthquake' he was put to silence.
My brother, with a hand put on his waist,
My precious, sweet one, the time passes!
(Lover:) Se me free, my sister, set me free!
Come, my beloved sister, let us go to the palace (var. to our house)!
May you be a little daughter in my father's eyes!"

Leick gives the Sumerian of one of the lines in part because of its 'delightful resonances':

dili-dili-ta eme-ak dili-dili-ta
One by one - making tongues - one by one

'eme-ak' (tongue making) usually implies speaking, chatting (the proverbial 'sweet nothings?'). But it could also have, as Alster duly noted, a double meaning, and imply lovemaking. The following lines speak in favor of a sexual meaning, as the 'brother' is silenced by an 'earthquake' - surely a reference to an orgasm - although Inanna is willing to continue this form of passing time. Again the scenario is one of pre-martial love making, with the man expressing his desire to formulate their sexual union, since the last line explicitly says that a girl should become a daughter-in-law to his father. The text is imbued with a sense of irony, that the inexperienced ki-sikil is well able to exhaust the ardour of her lover, even rather overtaking his virility."

cf. *Oath of Women* (A balbale to Inana Dumuzid B) [t.4.08.02](#)

My juicy, grape, my honey sweet...
May you put your right hand in my cunt,
With your left stroke my head,
When you have brought your mouth close to my mouth,
When you have taken my lips in your mouth,
By so doing you will swear an oath to me...

[etcsl.orinst.oxc40802.21](#)

21-26. You are to place your right hand on my cunt
while your left hand rests on my head,
bringing your mouth close to my mouth,
and taking my lips in your mouth:
thus you shall take an oath for me.
This is the oath of women

[Sex and Eroticism in Mesopotamian Literature, Gwendolyn Leick; BAL.BAL.E and Love and Erotica; [etcsl.orinst.ox.c40805.1](#)]

Gudea Cylinders

[4-Way Ningirsu's Temple](#) | [4-Way top](#) | [Contents](#)

The Gudea cylinders are a pair of terracotta cylinders dating to circa 7875 CT [2125 plag] on which is written in cuneiform a Sumerian myth called the Building of Ningursu's temple.[1] The cylinders were found in '1877 during excavations at Telloh (ancient Girsu), Iraq and are now displayed in the Louvre in Paris, France. They are the largest cuneiform cylinders yet discovered and contain the longest known text written in the Sumerian language... [Wik]

The god of wisdom, Enki, organized the world after creation and gave each deity a role in the world order. *Nisaba was named the scribe of the gods*, and Enki then built her a school of learning so that she could better serve those in need.

Nidaba / Nindaba / Nisaba = goddess of writing (and teaching) she was often praised by Sumerian scribes.

Many clay-tablets end with the phrase     DINGIR.NAGA.ZAG.SAL, ^dnisaba za₃-mi₂, “Nisaba be praised” to honor the goddess. She is considered the teacher of both mortal scribes and other divine deities...

As the goddess of knowledge, she is related to many other facets of intellectual study and other gods may turn to her for advice or aid. Some of these traits are shared with her sister Ninsina. She is also associate with grain, reflecting her association with an earth goddess mother.

12240  NAGA = potash; soap

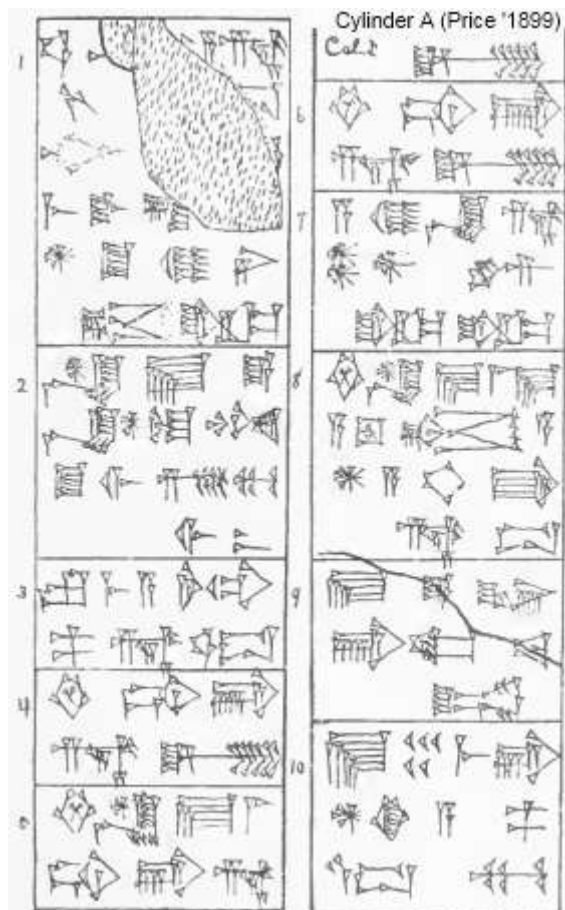
AN.NAGA is read as NANIBGAL, and AN.ŠE.NAGA as NÁNIBGAL. NAGA is read as NÍDABA or NÍSABA, and ŠE.NAGA as NIDABA or NISABA...[Wik]

http://www.specialtyinterests.net/cuneiform_writing.html

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=t.2.1.7#>



..



Cylinder A (Price '1899)

Gudea Cylinders A and B (c.2.1.7), line c217.110
Paragraph t217.p14 (line(s) 110-114)

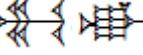
..
110. munus l(DIŠ)-am₃ a-ba me-a nu a-ba me-a-ni
[ETCSL: Then there was a woman -- whoever she was.]
woman one was who "to be or not to be"*

122A9	cpd	cpd	12228	12261	cpd	12228
						
munus	DIŠ-am ₃	a-ba	me	nu	a-ba	me
woman	one was 12079 DIŠ one + cpd A-AN copula	who 12000 A progeny + 12040 BA share	to be	not	who 12000 A progeny + 12040 BA share	to be

*So that's where Shakespeare / Edward de Vere plagiarized it from!
<http://cdli.ox.ac.uk/etcs1/...c217.110&charenc=gcirc&sn=ON>

111. saĝ-ĝa₂ e₃ ki garadin₉ mu-ak
[ETCSL: She sheaves.]

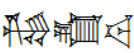
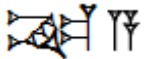
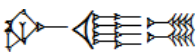
head basket bring place sheaves do

cpd	cpd	121A0	1230F	cpd
				
saĝ-ĝa ₂	e ₃	ki	garadin ₉	mu-ak
head basket 12295 saĝ head + 120B7 ĝa2 basket	bring 12313 UD sun + 1207A DU leave, bring	place	sheaf / bundle (of reeds)	to do 1222C MU name + 1201D AK do

112. gi-dub-ba kug NE-a šu im-mi-du₈

[ETCSL: She held a stylus of refined silver in her hand,]

stylus silver refined hand proudly displayed

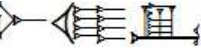
cpd	121AC	cpd	122D7	cpd
				
gi-dub-ba (reed tablet) stylus 12100 GI reed stem + 1207E DUB tablet + 12040 BA divide tool	kug silver, shiny metal	NE-A refined 12248 NE brazier + 12000 A water	šu hand	im-mi-du ₈ (proudly) display 1214E IM mood, is (copula) + 1222A MI black [cf miqtum (high) class?] + 120EE (/12083) du ₈ (GABA); spread

<http://cdli.ox.ac.uk/etcsL/edition2/etcsLgloss.php?lookup=c217.112&charenc=gcirc&sn=ON>

113. dub mul-an dug₃-ga im-mi-ġal₂

[ETCSL: and placed it on a tablet with propitious stars,]

tablet cosmic star good ones classified

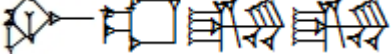
1207E	cpd	cpd	cpd
			
dub	mul-an	dug ₃ -ga	im-mi-ġal ₂
tablet	cosmic star 1202F MUL star + 1202D AN cosmic	good ones 1212D dug ₃ good + 120B5 GA suckling, carry	classified 1214E IM mood, (copula) + 1222A MI black, high ?? + 12145 ġal ₂ place class ?? cf. mi-iq-tum (miqtum, mi-ġal ₂ -tum) social class

..

114. ad im-dab₆-gi₄-gi₄

[ECSL: and was consulting it."]

recited (mantra) turning round and round

1201C	cpd
	
ad	im-dab ₆ -gi ₄ -gi ₄
voice, cry, recited (mantra) ??	turning round and round 1214E IM mood, (copula) 1234F dab ₆ go around, + 12104 gi ₄ x2 turn, go around [gi ₄ x 2 therefore: 'turn round and round' ??]

..

ETCSL:

"Then there was a woman -- whoever she was.

She sheaves [bundles].

She held a stylus of refined silver in her hand,

and placed it on a tablet with propitious stars,

and was consulting it."

..

110. munus 1(DIŠ)-am₃ a-ba me-a nu a-ba me-a-ni

111. saġ-ġa₂ e₃ ki garad₉ mu-ak

112. gi-dub-ba kug NE-a šu im-mi-du₈

113. dub mul-an dug₃-ga im-mi-ġal₂

114. ad im-dab₆-gi₄-gi₄

Very Common Signs

ccc1

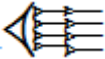
1228F	1224C	1231D	1222C	12326	120B5
					
RA	NI	UM	MU	UN	GA
1228F RA (rah ₂) kill; flood; aux.	1224C NI (i ₃) comes to pass; quiver	1231D UM approach, disease	1222C MU (ĝu ₁₀) year, dear, name, son, dick 43667x1	12326 UN people (KALAM / Sumer)	120B5 GA suckling, carry, bring

..

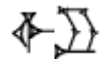
12157	12261	12154	1214E	12220	12248
					
dug4	NU	IN	IM	MA	NE
12157 dug4 perform, fuck	12261 NU not	12154 IN abuse	1214E IM wind, storm, anger / mood, is (copula)	12220 MA land; approach	12248 NE fire; this

.. ccc1

ccc2

1222A	122E1	1202D	cpd	121FD	121A0	12000
						
gig ₂	SILA ₃	AN	nin	lu ₂	ki	A
1222A gig ₂ / MI black	122E1 SILA ₃ vessel, capacity 43696x!	heaven	lady, mistress 122A9 cunt + 12306 garment	man	cosmic world; place 32379x!	water / river; bemoan; progeny

..

cpd	12309	12365	1208D	1207E	cpd
					
pad ₃	dumu	eš ₂	e ₂	DUB	dub-sar
find, discover; name, nominate 12146 IGI eye + 12292 RU fall; throw	child, son, daughter; apprentice 28245x! TUR = small	flour, rope, string	house, school, temple	tablet, document	scribe 1207E DUB tablet + 122AC SAR write

ccc3

12313	12040	cpd	120FB	1207A	12195
					
UD	BA	ud-ba	GAR	DU	DU
day, once...	divide, allot, share; open; halve; noun-aux.	Once... Later... noon 12313 UD day + 12040 BA open halve	bread; gar place; niġ ₂ thing	(gen) go, come	build, perform

..

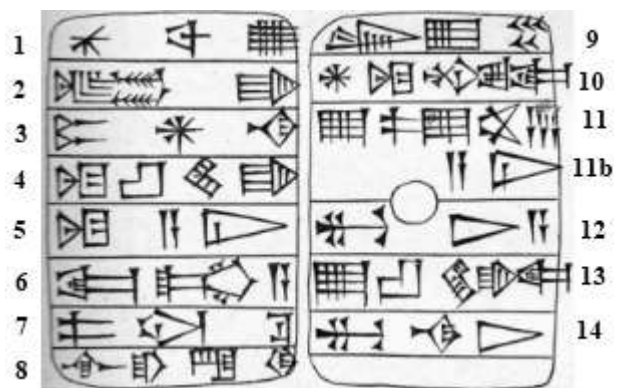
122A9	1223E	cpd		
				
MUG	NA	kur-kur-ra		
SAL, munus woman, matriarch, queen, goddess, cunt	1223E NA incense, (burner) pestle	lands 121B3 KUR lands + 1228F RA aux.		

..
4-Way template

..

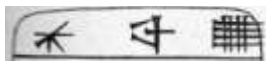
..

Not Translated Tablet (Gudean Period)



Mmmm ... not translated huh? Let's apply **MUGSAR 4-Way** and see how far we get...

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 11b | 12 | 13 | 14



..

	12040	12311
	BA	U ₂
	allot	food

..

Line 2



..

	120B5
	GA
122A9 woman + ? + 122BA grain	suckling, carry (cow)

Line 3



..

12309	1202D	1223E
dumu	AN	NA
child, son, daughter; apprentice	heaven	incense; pestle

..

Line 4



..

cpd		121AC	120B5
NIN		KUG	GA
lady, mistress 122A9 cunt + 12306 garment	cf. 12085 SHEKEL grain price	KU ₃ , kug pure	GA suckling, carry (cow)

Line 5

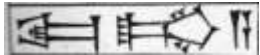


..

cpd	12000	1224C
NIN	A	NI
lady, mistress 122A9 cunt + 12306 garment	water / river; bemoan	(i ₃) in time; quiver

..

Line 6



..

	12323	12000
	SIMUG	A
cf. 12295 head (var)	metal worker cf. 12324 winnow	water / river; bemoan

Line 7



..

1227A	122EB	122DB
PA	TA	SI
overseer; branch; sceptre	much; from	fill, load; horn

..

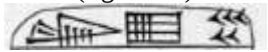
Line 8



..

	12053	121B7	121A0
	BUR	LA	KI
	food offering; priest	arse, bend over, hang, show, supervise	cosmic world

Line 9 (right side)

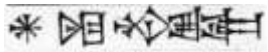


..

121FD		
		
lu ₂		
man		? numeric 1230D (50) cf. 122BA  barley

..

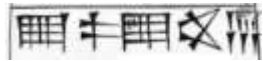
Line 10



..

1202D	cpd	12108		
				
AN	NIN	GIR		
heaven	lady, mistress 122A9 cunt + 12306 garment	knife, sword		cf. 12295 head (var)

Line 11



..

121A4	1227A		12153
KID	PA		IMIN
field, mat	overseer; branch; sceptre		7 (5+2)

..

Line 11b



..

12000	1224C
A	NI
water / river; bemoan	(i ₃) in time; quiver

Line 12



..

1222C	12195	12000
		
MU	KAK	A
1222C MU (ĝu ₁₀) dick, dear, name, son, year	build, perform	water / river; bemoan

..

Line 13



..

121A4		121AC	120B5	12157
				
KID		KUG	GA	KA
field, mat		KU ₃ , kug pure	suckling, carry	mouth; speak; perform

Line 14



..

1222C	1223E	12195
MU	NA	KAK
(ĝu ₁₀) dick, dear, name, son, year	incense; pestle	build, perform

..

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 11b | 12 | 13 | 14

cf. [etcsl.orinst.ox...c432e.D.54](https://etcsl.orinst.ox.ac.uk/c432e.D.54)

A šir-namšub to Utu (Utu E) (c.4.32.e), line c432e.D.54

lu ₂	zid-zid-da-ke ₄	kaš-zu	bur-ra	me-ri	ki	a-da-ab-KU
LU ₂	ZI-ZI-DA-KID	BI-ZU	BUR-RA	ME-RI	KI	A-DA-AB-KU
lu ₂	zid	kaš	bur	ĝiri ₃ (ES: me-ri)	ki	KU
person	right	beer	type of bowl	foot	place	KU

Paragraph t432e.p10 (line(s) 51-58)

51. mu-lu zid-de₃ mu-lu zid-zid-da-[ke₄] gu₂-bi mu-un-ši-ib₂-[gi₄]

52. u₃-mu-un erim₆-ma kur gal ^dmu-ul-lil₂ gu₂-bi mu-un-ši-ib₂-gi₄

53. nin erim₆-ma ama gal ^dnin-lil₂ gu₂-bi mu-un-ši-[ib₂-gi₄]

54. lu₂ zid-zid-da-ke₄ kaš-zu bur-ra me-ri ki a-da-ab-KU

55. zabar-bi ši su₃-ud-ma-al de₃-ra-ab-dirig-ge

56. nibru^{ki} du₃-du₃-a-ba X KI X X X-a-ba še-eb e₂-e X-a-ba

57. dam til₃-la e₂ X [...] dirig[?]-ge

58. a e₂-a a X [...]

51. The righteous man, the most righteous of men, has filled them to overflowing.

52. O lord of the storehouse, Great Mountain Enlil, he has filled them to overflowing.

53. O lady of the storehouse, great mother Ninlil, he has filled them to overflowing.

54. The most righteous of men has the bowls with your beer.

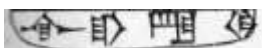
55. May this bronze vessel increase his long life.

56. When Nibru had been fully built, when had been, when the brickwork of this house had been,

57. the living spouse,

58. the seed of the house, the seed

cf. Line 8



..

	12053		121A0
	BUR		KI
	food offering; priest		cosmic world

REFERENCE & LINKS

Civilization Time

CT	<i>plagio</i>	Event
00000	-10000	End of the last Ice Age, allows sedentary living and the rise of civilization
6600	-3400	Writing invented by the black Sumerians - first students and professors, the original gods, first epic, Gilgamesh, creation and flood myths complete with ark, calendar festivals like birth and death of Marduk bull calf of sun god Utu - northern hemisphere December Solstice => Roman Saturnalia => religio plagiarists, spring equinox rebirth festival fertility goddess Innana => Ishtar => Oestre => Easter, invention of the wheel, sexagesimal (base 60) system, first law codes, first details of musical instruments, the true etymology of many Greek/Roman words, all subsequently recorded on clay tablets. Instead of being lauded as pioneers, they are now categorized as 'ancient' – supposedly everything they achieved has no connection to the plagiarists.
9956	-45	Sosigenes of Alexandria's Western Calendar for Julius Caesar begins
10000	-1*	No extant record of anything significant happening, as confirmed by Dead Sea Scrolls. So why do modern, enlightened, non-racist sapiens have to start counting backwards and insult the achievements of the Sumerians (and Kumets aka Egyptians)?!
10001	+1*	do. * <i>The plagiarists forgot to put in a zero year!</i>
10100	+100	China invents paper replacing brittle papyrus. Later they would add weapon superiority gun powder.
10600	+600	India invents our numeral system replacing cumbersome Roman numerals.
10340	+340	Denis Little plagiarizes Sosigenes' calendar for religio bureaucrats – by chance events, plagio-religio impostor would be forced on all cultures for international dating, even

		in government and law courts where constitutionally there is supposed to be separation of state and religio; beginning of Dark Ages – writing lost to all but a few, who rehash the same group of plagiarized stories, for 1000 years until the Renaissance / Enlightenment
12013	+2013	December 4th





A little bit of video of Tara (then 6 yo) making and 'unearthing' the CT Book on YouTube:

1. Unearthing the CT Book (16s)

http://youtu.be/_kmiWiLdki4

2. Tara Designing CT Book (1m 41s)

<http://youtu.be/rk0Qp03Vv2Q>

Sumer Periods

Ubaid = 5000-6000CT (5000-4000 *religio-plagio*) – Early settlements in Sumer (southern Iraq).

Uruk = 6000-7000CT (4000-3000 *plag*) – Civilization develops rapidly through cuneiform writing.

Early Dynastic = 7000-7650CT (3000-2350 *plag*) – Independent, sometimes conflicting Sumerian city states. [Literature of Ancient Sumer, Jeremy Black]

ED IIIa = The Early Dynastic IIIa (Fara) period - c.7400-7500CT (2600-2500 *plag*)

ED IIIb period = c. 7460-7650CT (2540-2350 *plag*)

The Early Dynastic period began after a cultural break with the preceding Jemdet Nasr period that has been radio-carbon dated to about [7100CT (2900 *plag*)] at the beginning of the Early Dynastic I Period. No inscriptions have yet been found verifying any names of kings that can be associated with the Early Dynastic I period. The ED I period is distinguished from the ED II period by the narrow cylinder seals of the ED I period and the broader wider ED II seals engraved with banquet scenes or animal-contest scenes. The Early Dynastic II period is when Gilgamesh, the famous king of Uruk, is believed to have reigned. Later inscriptions have been found bearing some Early Dynastic II names from the King List. The Early Dynastic IIIa period is when syllabic writing began. Accounting records and an undeciphered logographic script existed before the Fara Period, but the full flow of human speech was first recorded around [7400CT (2600*plag*)] at the beginning of the Fara Period.

Hegemony, which came to be conferred by the Nippur priesthood, alternated among a number of competing dynasties, hailing from Sumerian city-states traditionally including Kish, Uruk, Ur, Adab and Akshak, as well as some from outside of southern Mesopotamia, such as Awan, Hamazi, and Mari, until the Akkadians, under Sargon of Akkad, overtook the area...

Ur III = The Third Dynasty of Ur: 107 years, 7954-8061CT (2047–1940 *plag*)

[cf. 108 years, 7888-7996CT (2112–2004 *plag*) - Black, *ibid.*]

Also known as the Neo-Sumerian Empire or the Ur III Empire, refers to a Sumerian ruling dynasty based in the city of Ur and a short-lived territorial-political state that some historians regard as a nascent empire... [Wik]

The Third Dynasty of Ur came to preeminent power in Mesopotamia after several centuries of Akkadian and Gutian kings. It controlled the cities of Isin, Larsa and Eshnunna and extended as far north as the Jazira.

The Third Dynasty of Ur arose some time after the fall of the Akkad Dynasty. The period between the last powerful king of the Akkad Dynasty, Shar-kali-sharri, and the first king of Ur III, Ur-Nammu, is not well documented, but most Assyriologists posit that there was a brief "dark age", followed by a power struggle among the most powerful city-states... [Wik]

cf.

OS Old Sumerian period 7500-7650CT (2500-2350 *plag*)

Sarg. Sargonic period 7650-7850CT (2350-2150 *plag*)

Ur III / Third Ur Dynasty (Neo-Sumerian) period 7850-8000CT (2150-2000 *plag*)

OB Old Babylonian period 8100-8400CT (1900-1600 *plag*)

Sumer Periods [Wik]



Unicode Sign closeup

ScriptSource (click on first result for even bigger size) | Google (Images)

PSD

<http://psd.museum.upenn.edu/epsd1/nepsd-frame.html> - Pennsylvania Sumerian Dictionary Project - could have been fantastic, except that they seem to think it was perfect and stopped back in 2006 - no interest in unicodes / putting everything together.

Anyway, once you get the hang of it, you can see Steve Tinney has still done a terrific job.

Below is a quick guide – mainly use the "S" (Sign-names) column for lemmas:

ePSD left frame

EME.SAL, possibly "fine tongue" or high-pitched voice.[10], though often translated as "women's language." (The root sal can have several meanings.) Eme-sal is used exclusively by female characters in some literary texts

		Verbs (simple)			Compound verbs	
		Emesal Words			Suppletive Verbs	
		ES V CV SV				
Homepage	e	C	T	S	A	E
	A	+	+	+	+	+
Browsable	B	+	+	+	+	+
	C					+
	D	+	+	+	+	+

de[bring]	tun[bring]	imperfect singular
	lab[bring]	plural object
du[speak]	e[speak]	imperfect , plural
	di[speak]	non-finite imperfect
gub[stand]	sug[stand]	plural
geu[go]	du[go]	imperfect singular
	sub[go]	imperfect plural
	ere[go]	perfect plural
lar[enter]	sun[enter]	plural
lag[dwell]	se[dwell]	plural
ti[live]	se[live]	plural
tu[sit]	du[sit]	imperfect singular
	durun[sit]	plural
us[die]	ug[die]	imperfect singular , plural

C=Sumerian Citation Form Index A [WEAPON] wr. kušA₂ "a weapon"

T= Translit. a de₂

a de [IRRIGATE] wr. a de₂ "to irrigate (by flooding)" Akk. šaqû ša eqli

Sign-names A |A.ŠU.NAGA|

a tu [WASH] wr. a tu₁₅; a tu₁₇; a tu₅ "to wash, bathe" Akk. ramāku

Akkadian abaraša [TRULY] wr. a-ba-ra-ša₄ "truly" Akk. abarša

English abacus

uttuku [ABACUS] wr. uttuku "abacus" Akk. mahiṣātu; uttuku

..

PSD: Search Help

The ePSD search is intended to be a DWIM (Do What I Mean) interface--in general you can type any kind of ePSD key term in this box and see what happens. This means citation forms, transliteration, English words... You can also enter a fuzzy CFGW pair here in which the GW part does not need to be a literal GW, but can be any key word from the actual GW or meanings entries of the article, e.g., `sag[good]`.

[Note: for ePSD input 'saj' to get saĝ; uc2 ~ uš₂]

Two wildcards are available for fuzzier searches. The asterisk wildcard, `*`, matches any string and can be used to select multiple keys, e.g., `ban*` selects `ban`, `ban2`, ... `banda...` etc. It can be used anywhere in the term, and may be used more than once.

A special-purpose wildcard is provided by the percent sign, `%`. This matches any numbers at the end of a key; use this when you want to match all graphemes with the same basename, e.g., `kici%` selects `kici13`, `kici14` etc.

Aliasing or **fuzzy** key matching is enabled by default for graphemic searches. In this mode, a search term selects not only the grapheme itself, but also those which the aliases table ([which you can read here](#)) considers to be equivalent; in other words the `kici%` search above also selects `kic` because the aliases table considers `kic` and `kici` to be equivalent. To suppress aliasing use double-quotes ("`kic%`" doesn't select the `kici` values).

Anchors can be used to force the text to match the beginning or end of a field. The two anchors are the same as in various regular expression languages: `^` (carat) to anchor to the start-of-line; `$` (dollar) to anchor to end-of-line.

Grapheme delimiters of various kinds are provided. To find only signs joined by hyphens in the transliteration, use a hyphen, e.g., `gu2-e3`. To find only signs separated by a space, you must use the underline character, e.g., `gu2_e3` (space characters between signs default to meaning boolean 'with' as described in the section on boolean operators). To find signs which may have either space or hyphen between them, use the tilde, `gu2~e3`.

Field restrictors are provided to restrict the scope of a search to parts of an ePSD article. Field restrictors consist of a field-code followed by a colon, and must be attached directly to the key. To restrict searches only to citation forms, for example, use `c:ba`; to restrict to transliteration, use `t:ba`. The field-codes are the same as the TOC Matrix codes, but are given in lower case.

Boolean operators are provided. You can search for keys that co-occur in a record, even when they are different field types. The **and** operator requires the right-hand term to follow the left-hand term within the same field; `ab and ba` selects records only when `ba` comes somewhere after `ab`. Spaces between search terms are automatically taken as `and` operators by the search engine, so you can often simply write, e.g., `ba ab`.

The **with** operator selects records whenever the two terms co-occur, so `ab with ba` selects all the records where `ab` and `ba` both occur but in any order. Because it cannot make sense to consider the order within a field when the left- and right-hand terms come from different fields, the search engine automatically converts `and` to `with` if the `and`-operation produces zero results and the fields of the two operands are different.

The **or** operator selects records containing either the left-hand or the right-hand term, e.g., e3 or e11.

Determinatives can be searched for by putting them in curly brackets as in the CDLI conventions, e.g., {gic}gu-za. The search engine is designed to find words regardless of the way determinatives occur in the indexed data: {gic}gu-za finds {gic}gu-za and gic-gu-za. In addition, determinatives are ignored when searching so that, for example, za~en finds za {d}en

..

ETCSL

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/> - The Electronic Text Corpus of Sumerian Literature (ETCSL), a project of the University of Oxford, comprises a selection of nearly 400 literary compositions [Jeremy Black '1951-'2004, founder]

ETCSL Search [Advanced](#) - [Simple](#) | [Glossary](#) | [Proper Nouns](#) | [sitemap](#)

Fast Find: substitute in hypertext edit composition parameters

composition c.1.3.3 line 129 = c133.129

<http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/edition2/etcslgloss.php?lookup=c133.129&charenc=gcirc&sn=ON>

Abbreviations

Tr = translation

Gl = Glosses (will gives you a link to the relevant sign in PSD)

Sumerian transliteration search

To search, enter a search string, e.g. 'dub-sar' or 'en &d;gilgamec2', and click the **Search** for button.

Whenever possible, choose **lemma** instead of **form** from the drop-down menu, and enter a search string, e.g. 'a dug4'. This will ensure that you find all the occurrences of the lexeme.

When searching use:

c for the letter shin (s with caron = š)

j for nasal g (g with tilde/circumflex = ġ/ĝ)

h for the letter h with breve below (ḥ)

English label search

To search using English, choose **label**, and not **form**, from the drop-down menu above, enter a search string, e.g. 'scribe' or 'lord Gilgamec', and click the **Search** for button.

Remember to enclose multiword labels in double quotation marks, i.e. enter "'type of priestess'" and not 'type of priestess', or use the truncation symbol %, i.e. enter '%priestess'. This applies to verbs as well, i.e. to find a verb, enter either "'to break'" or '%break'.

The English labels are basic translations (glosses), and do not reflect the full meaning potential of the Sumerian lexeme in every context.

Note that the way the search results are displayed is the same, no matter how you search. It is always in the form of a KWIC (Key-Word-In-Context) concordance. For more help on searching, go to [ETCSLhelp](#).

If you have display problems, please choose the 'j' **Char. enc.** option.

The **Display** options are 'Crit' (default) and 'Plain', signifying display with critical apparatus, following the [conventions](#) of the web site, or display without critical apparatus.

More search tips:

Determinatives are encoded as entities, e.g. &d;, &jic; or &ku6;, and must be entered as such when included in search strings. A list of determinatives can be found below.

Note the differences between searching for 'dub-sar', '%dub-sar', 'dub-sar%' and '%dub-sar%'. '%' is the truncation symbol.

Note also that '-' (hyphen) is significant when searching, so that searching for '%-dub-sar' will give a very different result from searching for '%dub-sar'.

Avoid searching for parts of speech (**pos**) only.

To distinguish between lower and upper case forms, the following conventions can be used:

1. 'na' finds all occurrences of upper and lower case 'na/NA'
2. 'NA' finds all occurrences of upper case 'NA'
3. 'na\B' finds all occurrences of lower case 'na'

Searching can be further refined by combining lemma, part of speech, type and/or label:

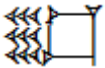
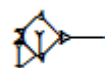
1. 'lem=kar pos=N' finds all occurrences of lemma 'kar' where it is a noun
2. 'lem=urud' typ=DN' finds all occurrences of 'urud' as a divine name
3. 'lem=ur5 lab=liver' finds all occurrences of lemma 'ur5' where it has the label 'liver'
4. 'lab=lady lem!=nin' finds all occurrences of label 'lady' where lemma is not 'nin'

The following categories (attributes) can be combined to limit a search in this way:

lem(ma), pos, lab(el), for(m) and typ(e) (or use abbrev. l, p, a, f, t).

List of determinatives

1. &ance;  before donkey / horse
2. &d;  before divine names
3. &dug;  before words for vessels
4. &e2;  before words for buildings and rooms
5. &f;  before women's names and words denoting women's occupations
6. &gi;  before words for items made of reed
7. &gud;  before words for cattle
8. &jic;  before words for items made of wood
9. &id2;  before river names
10. &iku;  after words denoting surface measures
11. &im;  before words for items made of clay
12. &kac;  before types of alcohol
13. &ki;  after place names
14. &ku6;  after words for fish
15. &kur;  before words for mountains / countries
16. &kuc;  before words for items made of leather
17. &lu2;  before gentilics and words denoting men's occupations
18. &m;  before (men's) names
19. μ  before words for items made of wood (Emesal)
20. &mucen;  after names of birds
21. &mul;  before names of stars and planets
22. &na4;  before words for stones
23. &ninda;  before words for bread and other baked items
24. &sa;  before words for braided items

25. &sar;  after words for vegetables
26. &cah2;  before words for denoting varieties of pigs
27. &tug2;  before words for garments
28. &tum9;  ?? before words for winds
29. &u2;  before words for plants
30. &udu;  before words denoting varieties of sheep and goats
31. &urud;  before words for items of bronze and copper
32. &uzu;  before words for parts of the body
33. &zabar;  before words for items of bronze

List of abbreviations of proper nouns

1. DN = divine name
2. EN = ethnic name
3. GN = geographical name
4. MN = month name
5. ON = other name
6. PN = personal name
7. RN = royal name
8. SN = settlement name
9. TN = temple name
10. WN = watercourse name

..

Encoding and text conventions

Encoding

The default character encoding for the second edition of the ETCSL is Unicode. If your browser cannot display Unicode characters, choose the non-Unicode (Ascii) version of the catalogues and when searching. Unicode is supported by all recent versions of the most popular web browsers. The default Unicode font is Arial Unicode MS.

Transliteration conventions

Diacritics which are sometimes transcribed as acute and grave accents over the vowel (á, é, í, ú and à, è, ì, ù) to show a value of a sign are here marked with subscript 2 and 3 respectively. So you will find zu₂ not zú and dug₃ not dùg.

When display is set to Ascii (non-Unicode), the following conventions are used to mark non-ASCII characters in transliterations of Sumerian:

c represents the letter shin (s with caron = š) and C the corresponding capital letter

j represents nasal g (g with circumflex or tilde = ĝ or ġ) and J the corresponding capital letter

h represents h with breve below (= ħ) and H the corresponding capital letter

In non-Sumerian contexts, e.g. in the translations and in English titles and notes, a set of character entities have been used to render non-Roman Sumerian and Akkadian letters. The most frequent entities are &c; for shin, &g; for nasal g, and &h; for h with breve below.

In Akkadian glosses, any diacritic will disappear in non-Unicode view, i.e. long a (ā) will become a, sadhe (š) will become s, etc.

Line numbers are shown at the beginning of each line of composite text. Where a composition is extant in discontinuous segments, those segments are lettered, and the line numbering starts again at 1. Line numbers also appear at the beginning of every paragraph of English prose translation, marking the corresponding lines of composite text. For instance, 37-45 would mark the start of the paragraph which translates lines 37 to 45 of the composite text. Line markers also serve as links between the corresponding parts of the composite text and translation.

Translation conventions

All translations are in continuous English prose, in complete sentences as far as possible. The translations are divided into paragraphs for ease of reading.

Damaged, missing or untranslatable passages from one to several words in length are indicated by the mark (i.e. two ellipses). Damaged, missing or untranslatable whole lines or passages are indicated as follows:

(1 line damaged/missing/unclear)

(32 lines damaged etc.)

(unknown no. of lines missing).

Individual words of which the translation is uncertain are followed by the mark (?). Sumerian words and names are systematically normalised in translation (e.g. Inana, Meš-Ane-pada).

Critical apparatus and display conventions

X	indicates a fragmentary unreadable sign
!	follows a corrected sign
?	follows a queried sign
[]	delimit missing, but supplied text
[X]	indicate one sign missing
[...]	indicate more than two signs missing
/ \	delimit partially damaged text
{ }	enclose textual variants
< >	delimit corrected scribal omissions
« »	delimit corrected scribal additions
(note)	English notes are in italics and delimited by brackets
(source: RU)	means the source has 'RU'; i.e., it is a note following a reading of a sign, as in 'im-ma-an-pad3(source: RU)'
^{tum9} u ₁₈ -lu	determinatives, e.g. &tum9;, are in superscript
Glosses	Sumerian are in ^{superscript}
Akgloss	Akk. are in <i>italics</i>
Emesal	Emesal text is in purple
Proper	Proper nouns are in green

--

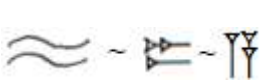
CDP – closeups of actual signs on tablets

The Cuneiform Digital Palaeography Project | [Database](#) (login as guest)



..

[John Heise Top 20 Cuneiform](#)
disappeared after '1996)



[12000](#) A = water (shame he seems to have

..

Basics / Grammar

[Introduction to Sumerian Grammar pdf](#) – Daniel **Foxvog**. This is what we want. Best to read the first section of this work before doing anything, sets you up for as to how the scribes were thinking 4-5000 years ago. AND Foxvog, at least at the beginning, shows the logograms too!

[Sumerian Grammar '2003](#) (Internet Archive) – Dietz Otto Edzard

Misc.

ORACC: <http://oracc.museum.upenn.edu/> The Open Richly Annotated Cuneiform Corpus

BDTNS: <http://bdts.filol.csic.es/>

[Sumerian Lexicon pdf & The Proto-Sumerian Language Invention Process](#) – John Halloran - <http://www.sumerian.org/>

[Literature of Ancient Sumer](#), Jeremy Black - Google Books

The Initiative for Cuneiform Encoding (ICE)



	URU		NI
	KI		NI
	SU		IS
	NU		

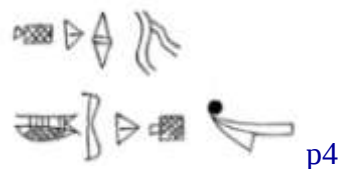
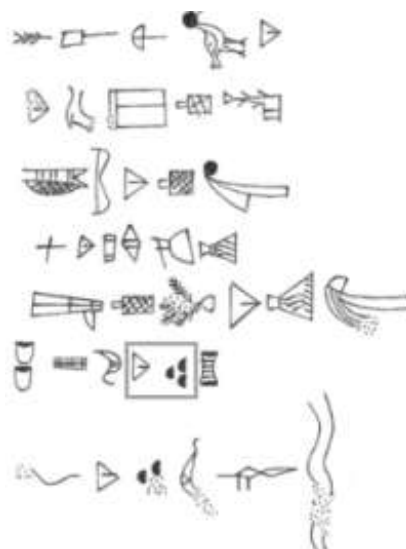
..

Proto Cuneiform Signs (cdli)

[ppp] **CDLI**: <http://cdli.ucla.edu/> Cuneiform Digital Library Initiative (Oxford/UCLA) – note [Late Uruk Period signs - full list of proto-cuneiform signs](#) – pdf: <http://www.cdli.ucla.edu/tools/SignLists/ATU1.pdf> - 'MUG' 122A9 examples:

cdli.ucla.edu/tools/SignLists/ATU1.pdf			(p1)
21		<i>alleinotehend</i>	5= 353 II 1
1			266 I 3
1			266 II 1
1			266 II 2
1			266 II 3
1			341 I 3
1			341 II 1
1			341 II 3

p1



Late Uruk Period Cattle Dairy Products – Englund (pdf cdli)

cdli.ucla.edu/staff/englund/publications/englund1995b.pdf

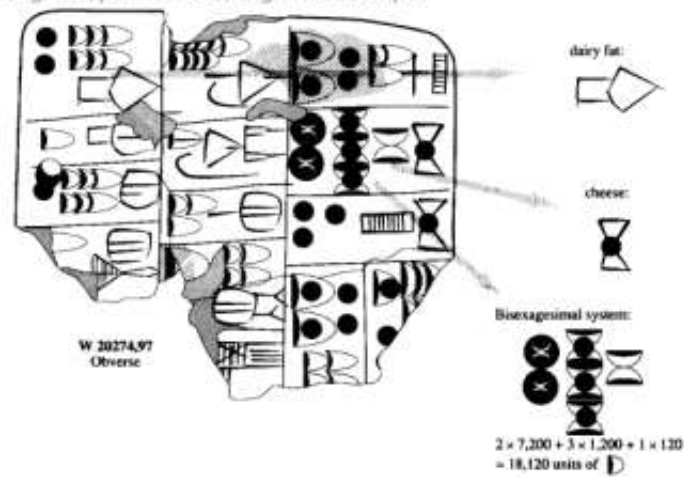


Figure 5: Simple accounts of dairy products from the Uruk IV period (above; copies from R. Englund, ATU 5) and a large account from the Uruk III period (below; see ATU 2, pl. 55, and *Archaic Bookkeeping*, p. 94) of products from animal husbandry, including the signs for dairy fat (DUG₆) and cheese (GA'AR).

LAK (proto list)

(*Liste der archaischen Keilschriftzeichen* 1922 WVDOG 40, Berlin)

<http://www.cdli.ucla.edu/tools/SignLists/LAK/HTML/P0001.html>

(UCLA Cuneiform Digital Library Initiative)

LAK is a dictionary of Sumerian cuneiform signs of the pre-classical Fara period (Early Dynastic II), published in '1922 by Sumerologist **P. Anton Deimel** ('1865–'1954). The list enumerates 870 distinct cuneiform signs.

The sign inventory in the archaic period was considerably larger than the standard inventory of texts of the classical Sumerian (7400-7650CT [2600-2350plag]) or Neo-Sumerian (7900CT; all dates short chronology) periods. This means that numerous signs identified by their classical reading continue several distinct signs of the pre-classical period. If it is necessary to identify the pre-classical sign intended, its LAK number is customarily given, in the form of LAK-1 to LAK-870 [Wik] :

1		R, PN, 9070, 8; 12729, 14; ^d R-nab, 12806, 1/3. R ^{ba} , 12751, 1; ^d R-nab-ab/gut/amar/am, 12806, 1/3. R ^{bu} , 9124, 8; R-nab-ab, 12523, 4. R-mun ^{bu} , 9124, 8; R-nab-mu, 9124, 3, s. 9112, 5; R-sabar ^{ku} , 9124, 9; s. die Zahlzeichen; li + R; Zuweilen R = ^d R-ut = ^d bar-ut, 12625/1, 12729, 1/3. s. auch zabar. li-R(=num)-ma, SAK 22, 5, 12.	
2		R ^{ba} (Var. von 3), 12751, 1; 12693, 2; s. ^d R ^{ba} ; s. die Zahlz. du-R-da, 12524, 10.	
		s. die Zahlz.	
3		R ^{ba} (Var. von 2), 12693, 2; 12751, 1.	
		s. n. 46.	
4		^d R, 12760, 13; R-ud-ut, 12503, 1; R...ku, 12503, 4 yan-R ^d ^{ku} ^{hi} , 9124, 2; R-num-ud igi - R-kur ^d ur, 12582, 3. R-kur ^d ur num-mu, 12680, 7.	
5		^d R, 12737, 4; R-la, s. Frauennam. bei Urukag. R-dur-a, 12728, 2; gal-R-dur, 9130, 6. ^{RTC} 58 Zf. in allen arch. T. R(=balag ²)-ha-lam, DP 222.	
6		R, pass. in allen arch. T.; ^d Nin (Var.). su, Déc. ép. p. XXXIV. ^d Blau(-Brit. Mus. n. 86260)	
7		R, pass. in allen arch. T. id R-ka-kam, ^{Se} 1233, 40 ma-na ^{Sim} R, TSA 6, 2; 10 ma-na R, ^{Amberl} 12, Opt. Syn. von n. 6	
8		pass. in allen arch. T.; verzerrtes R: ^d RECS bis ^d 12606, ^R R-na, R-ra/n/n', pass	

TRUE ETYMOLOGY

In addition to individual entries throughout the MUGSAR, here we will start throwing in extra bits and pieces until we can get a feel for order...

Proto Language Monosyllables PLM

'Proto Language Monosyllables PLM with their Principal Meanings', Patrick C. Ryan ('2008) – "The Proto-Language was composed of 90 monosyllables..."

Some quite interesting points on true etymology and evolution.

Also notes "...one of the defining characteristics of *Emesal* is to eliminate from the 'female language' those sounds which would necessitate observable lip-rounding, presumably for whatever social significance observed lip-rounding by females may have had. *Emegi* [EG] **u** => *Emesal* [ES] **i** ..."

PIE = Proto-Indo-European

Refers often to **Kurt Jaritz** *Schriftarchäologie der altmesopotamischen Kultur* ('1967)

Ancient Signs: The Alphabet & the Origins of Writing - Andis Kaulins cites importance of Ryan's work - in addition to above:
Sumerian Archaic Sign Table, Sumerian Sign Value Register
<http://lingwhizt.blogspot.com/2011/01/8-origins-of-writing-in-western.html>

--

Some extracts from LINGUIST List 7.1247 involving Patrick C Ryan
<http://linguistlist.org/issues/7/7-1247.html>

..

Message 3: Sumerian and PIE

Date: Thu, 05 Sep 1996 01:10:28 EDT

From: Alan Huffman <aahny@cunyvm.cuny.edu>

Subject: Sumerian and PIE

Here are a couple more for your Sumerian / PIE list:

Sum.: me => '**I**' [see [copula](#) note]

Sum.: adda => '**father**' cf. Gothic **atta**

Sum.: nu => '**no**'

Sum.: lugal => '**king**' cf. Latin **leg-is** [and lu/ru interchangeability => rugal => English 'regal' - see note for entry at [12217](#)

 LUGAL]

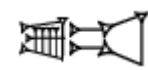
..

Other Examples

ABZU = abyss :

[1236A](#)  ZU = know

[1200A](#)  AB = cosmic sea, window

 1236A ZU, su₂ + 1200A AB = ABZU [reversed]

..

[122E7](#)  SUM, ŠUM₂, SI₃ = GIVE cf. English 'to sum' total / add up; Greek 'sigma'

..

Shekel - origin of Hebrew term for money re price of bushel of grain, see [122BA](#) SHE

Major Cities

Uruk / Sumerian: UNUG / cuneiform ^{URU} UNUG

..

12337 + 12014
^{URU} UNUG
[determ.] civlization + cosmic sea

..

Eridu / Sumerian eridu^{ki} / cuneiform NUN.KI

..

12263 + 121A0
NUN + KI
prince/foremost + cosmic world

..

Ur / Sumerian URIM

..

122C0 + 12015	122C0 + 1200A
UR IM ₂ ^{KI}	UR IM ₅ ^{KI}
standard (of UR) + var 1200A cosmic sea + determ. KI city	var.

Ur, urin (uri₃, uru₃)
The name of the city is in origin derived from the god's name, URIM₂^{KI} being the classical Sumerian spelling of LAK-32.UNUG^{KI}, literally "the abode (UNUG) of Nanna ([LAK-32](#))

APPENDIX

[How to write on clay](#) | [Vowels](#) | [Syllabary](#) | [Copula](#) | [Foxvog's Basics](#) || [Major Lemma](#) | [QF](#) | [TOC](#) | [top](#)

Abbreviations / Notations

[740x] = number of times attested – as noted by ePSD – it's important to note that a number of the signs (esp the hundreds of repetitive variants) in the standard lists were rarely used.

[~ xxx!] = very large number e.g. 121A0  KI (*gi*₅) [32379xxx!] = cosmic world...

uQQ = unicode query – number?

gunû and šeššig

One method of generating new signs was to mark a portion of a base sign to specify the object intended. The marks are called by the scribes either *gunû*-strokes (from Sumerian *gûn*-a 'colored, decorated') or *šeššig*-hatchings (due to the resemblance of the strokes to the early cross-hatched form of the Sumerian sign for grain, *še*). Compare the following two sets of signs:



In the first set, the base sign is *saĝ* 'head'. Strokes over the mouth portion produces *SAĜ*-*gunû*, to be read *ka* 'mouth'. In the second set, the base sign is *da* 'side' (i.e., a shoulder, arm and hand). Hatchings over the arm portion produces *DA*-*šeššig*, to be read *á* 'arm'... [[Foxvog](#)]

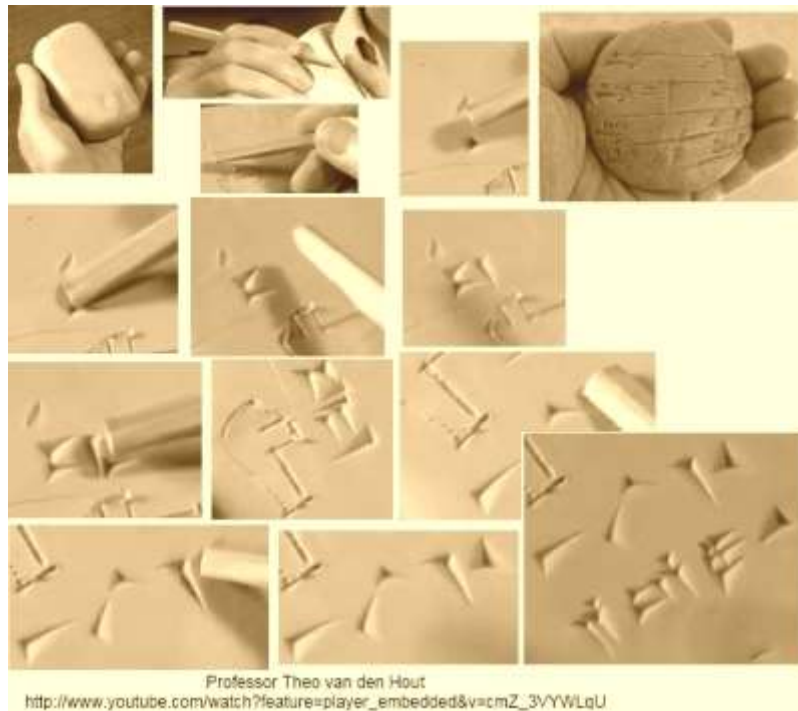
CVVE = compound verb verbal element (PSD)

PLM = [Proto Language Monosyllables](#) (see [True Etym.](#))

How to write on clay



..



Professor Theo van den Hout

http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=cmZ_3VYWLqU

<http://www.carolineludovici.com/learn-how-to-write-cuneiform.html>

http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=eJYQ8VEFznU



<http://archaeology.otterlabs.org/Courses/AncientCivilizations/Syllabus/CuneiformLab.htm>

Basic Cunteus

GE = stylus cuneus; (piece of) writing, copy, exemplar, written; blow; wound
[All called 'ge' but then reed (stylus) is 'gi']

1230B  ge₁₄

12038  ge₁₅

12079  ge₃

1203A  ge₂₂

12039  ge₂₃

..

122B9 

..

Numbers

nnn

12038  ASH "1"

122F0  MIN "2" (TAB)

1203C  ESH "3"

121F9  LIMMU "4"

1213F  IA "5" [I vowel]

1240B  ASH "6"

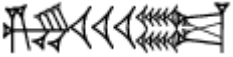
12153  IMIN (5+2) "7"

1240D  USSU "8"

12446  ILIMMU (5+4) "9"

1230B  U "10"

..

cpd  geštu, ge-eš-tu = 60 (or 600?) [[12100](#) gi confirm, designation, quality + [1230D](#) eš 30 + [12305](#) tu small]

Vowels a e i u

12000  A (water)

1208A  E (speak)

1213F  I (5)

1230B  U (10)

..

Pronunciation

Vowels may be pronounced as follows:

a - as in father,

e - as in peg,

i - as in hip,

u - as in pull.

Of the special consonants,

ñ is pronounced like 'ng' in rang, so **sañ** would be sang,

ḥ is pronounced like 'ch' in German Buch (*bookkk*) or Scottish loch (*lookkk*, not lock! ['x (**ḥ**)' **h-breve plain velar fricative** cf. (**voiceless**) **velar fricative** /ḥ/ (sometimes just written h); **Anatolian** ḥ]) – tongue slightly to roof of mouth and breathe through /out, throaty sound, like something stuck in throat, bringing up phlegm] and **š** is pronounced like 'sh' in dash.

..

a, e₄: n., water; watercourse, canal; seminal fluid; offspring; father; tears; flood.

é: house, household; temple; plot of land.

i: n., cry of pain (derived from é_r, í_r, 'tears; complaint'?).

v., to capture, defeat, overcome (cf., éd, è; i, 'to sprout')

ú: n., plant; vegetable; grass; food; bread; pasture; load.

v., to nourish, support.

adj., strong, powerful (man).

ù: n., sleep (cf., u₅). [according to S. Lieberman, u, ù, and u₄ were pronounced /o/]

v., to sleep.

u_(3,4,8): n., an expression of protest; cries, screams; the grunting, panting.

v., to bend over.

u₅: n., male bird, cock; totality; earth pile or levee; raised area (sometimes written ù).

v., to mount (coition); to be on top of; to ride; to steer, conduct.

adj., (raised) high, especially land or ground (sometimes written ù).

u₁₈: huge.

u₂₀: barley.

More at sumerian.org/prot-sum – The Proto-Sumerian Language Invention Process - John A. Halloran

..

We do not know how Sumerian was spoken. Scribes were trained for over two years to become competent in Sumerian, the basis of the cuneiform writing system. The Sumerian cuneiform writing system consists of around 700 signs, which could represent both words and syllables. We must learn the language *as well as* the way it was written. Cuneiform is full of mysteries; it became increasingly complex over the three thousand years of its development, and its adepts utilized these complexities for esoteric teaching and speculation. While we cannot hope to duplicate the training or the native knowledge of the scribes, we must try in some way to make their teaching our own. We must begin by saying what they said, pronouncing what they pronounced. Although we cannot be certain how the languages were spoken, there are three ways to reconstruct pronunciation:

1. Comparing contemporary descended or related languages
2. Ancient transliterations or phonological discussions from the unknown to a known language
3. Borrowings from the unknown to a known language

Sumerian has no known descendants or relatives, so we must rely entirely on point number 2. Sumerian was written with the same set of characters, and for 2000 years... We work from the pronunciation of Akkadian back to the Sumerian. Finally, we are fairly confident of the *quality* of Sumerian vowels - whether it is an a, e, i, u (even perhaps o) - we have very little idea of the *quantity* - long or short, high or low, etc.

The following guide to Sumerian is therefore purely practical:

a short as in "bat," or long as in "father"

â long as in "father"

b as in "babble"

d as in English

e short as in "bet"

e sometimes long as in "day"

g hard as in English "gag"

g(tilde) nasal "ng" as in "thing"

h rough [*throaty*] "h", no English equivalent

i short as in "sit"

i sometimes long as in "ski"

k always hard as in "kick"

l as in English

m same as English

n same as English

p same as English

r same as English, can be flat or rolled

s same as English

š like "sh" in "**ship**"

t as in English

u short as in "cut"

u sometimes long as in "ruby"

z as in English

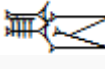
There are two diphthongs:

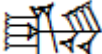
"ia" pronounced "ee-yah" or "ya"

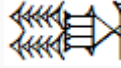
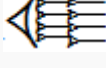
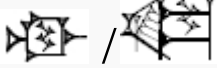
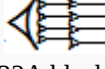
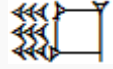
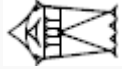
"ai" pronounced "ah-ee" or like the word "aye"

If any other two vowels come together, pronounce them like they are both the first vowel.

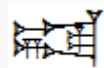
[more...](#)

	a	e	i	u
	<i>a</i>  12000 water <i>á</i>  A₂ 12009 arm	<i>e</i>  1208A <i>é</i>  1208D house	<i>i</i>  1213F 5 (five) <i>í</i>  IÁ =5 1213F	<i>u</i>  1230B 10, hole <i>ú</i>  12311 food <i>ù</i>  12147 sleep
b	<i>ba</i>  12040 divide <i>bá</i>=PA  1227A beat <i>bà</i>=EŠ  12365 flour	<i>be</i>=BAD  12041 open <i>bé</i>=BI  12049 beer <i>bè</i>=NI  1224C oil/time	<i>bi</i>  12049 beer <i>bí</i>=NE  12248 fire <i>bì</i>=PI  1227F ear	<i>bu</i>  1204D long <i>bú</i>=KASKAL  1219C distance <i>bù</i>=PÙ  12164 mouth
d	<i>da</i>  12055 line <i>dá</i>=TA  122EB from [Syll. top]	<i>de</i>=DI  12072 justice <i>dè</i>=NE  12248 fire [same <i>bí</i>]	<i>di</i>  12072 justice <i>dí</i>=TÍ  1212D good	<i>du</i>  1207A go/come <i>dú</i>=TU  12305 dove <i>dù</i>=GAG  12195 build <i>du₄</i>=TUM  12308 cross-beam
g	<i>ga</i>  120B5 carry/suckling <i>gá</i> 	<i>ge</i>=GI  12100 reed stylus <i>gé</i>=KID  121A4 field	<i>gi</i>  12100 reed stylus <i>gí</i>=KID  121A4 field	<i>gu</i>  12116 cord <i>gú</i> 

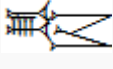
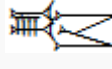
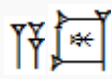
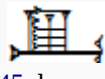
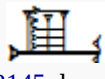
	120B7 basket	$g\grave{e}$=DIŠ  12079 "1" one	$g\grave{i}$=DIŠ  12079 "1" one gi_4  12104 turn gi_5=KI  121A0 cosmic	12118 neck $g\grave{u}$=KA  12157 mouth/speak gu_4  1211E bull gu_5=KU  121AA sit gu_6=NAG  12158 drink gu_7  12165 eat
h	ha  12129 fish $h\acute{a}$=HI.A  $h\grave{a}$=U  1230B 10, hole ha_4=HI  1212D good	he=HI  1212D good $h\acute{e}$=GAN  120F6 bear young	hi  1212D good $h\acute{i}$=GAN  120F6 bear young	hu  12137 bird [Syll. top]
k	ka  12157 mouth/speak $k\acute{a}$  1218D gate $k\grave{a}$=GA  120B5 carry/suckling	ke=KI  121A0 cosmic $k\acute{e}$=GI  12100 reed stylus	ki  121A0 cosmic $k\acute{i}$=GI  12100 reed stylus	ku  121AA sit $k\acute{u}$=GU₇  12165 eat $k\grave{u}$  121AC pure ku_4  121AD enter

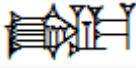
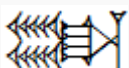
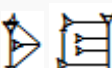
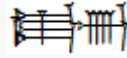
l	<i>la</i>  121B7 hang <i>lá=LAL</i>  121F2 small <i>là=NU</i>  12261 not	<i>le=LI</i>  121F7 bathe <i>lé=NI</i>  1224C oil/time	<i>li</i>  121F7 bathe <i>lí=NI</i>  1224C oil/time	<i>lu</i>  121FB sheep <i>lú</i>  121FD male  [Syll. top]
m	<i>ma</i>  12220 land <i>má</i>  12223 ship	<i>me</i>  12228 copula <i>mé=MI</i>  1222A black <i>mè</i>  / 1201E battle, copula / 12160	<i>mi</i>  1222A black <i>mí=MUNUS</i>  122A9 cunt <i>mì=ME</i>  12228 copula	<i>mu</i>  1222C year <i>mú=SAR</i>  122AC write
n	<i>na</i>  1223E incense <i>ná</i>  1223F lay <i>nà=AG</i>  1201D do <i>na₄</i> ("NI.UD")  1224C oil/time + 12313 sun	<i>ne</i>  12248 carry / fire <i>né=NI</i>  1224C oil/time	<i>ni</i>  1224C oil/time <i>ní=IM</i>  1224E clay	<i>nu</i>  12261 not <i>nú=NÁ</i>  1223F lay
p	<i>pa</i>  1227A foreman <i>pá=BA</i>  [12400] "2"	<i>pe=PI</i>  1227F ear / intelligence <i>pé=BI</i>  12049 much, beer	<i>pi</i>  1227F ear <i>pí=BI</i>  12049 much, beer <i>pì=BAD</i>  121E5 source, well	<i>pu=BU</i>  1204D long <i>pú=TÚL</i>  121E5 source, well

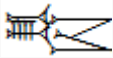
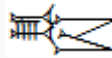
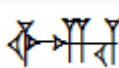
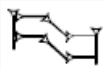
			12041 open	pù  12164 mouth
r	ra  1228F beat rá=DU  1207A go/come	re=RI  12291 place ré=URU  12337 civilization	ri  12291 place rí=URU  12337 civilization	ru  12292 fall rú=GAG  12195 build rù=AŠ  12038 "1"
s	sa  12293 muscle sá=DI  12072 equal sà=ZA  1235D "4" sa₄ ("ḪU.NÁ")   12137 bird + 1223E incense	se=SI  122DB horn sé=ZI  12363 life [Syll. top]	si  122DB horn sí=ZI  12363 life	su  122E2 skin, organ sú=ZU  1236A know sù=SUD  122E4 pull su₄  uQQ red/brown
š	ša  122AD heart šá=NÍG  uQQ [numeric??] šà  122AE heart	še  122BA barley šé, šè  12365 flour	ši=IGI  12146 eye ší=SI  122DB horn	šu  122D7 hand šú  122D9 ?? šù=ŠÈ  12365 flour šu₄=U  1230B 10, hole
t	ta 	te 	ti  122FE live	tu  12305 dove

	122EB from tá=DA  12055 line	122FC check té=TÍ  1212D good	tí  1212D good tì=DIM  12074 post tí₄=DI  12072 justice	tú=UD  12313 sun, day tù=DU  1207A go/come
z	za  1235D "4" zá=NA₄   1224C oil/time + 12313 sun = stone	ze=ZI  12363 erection zé=ZÌ  12362 cut	zi  12363 erection zí  12362 cut zì  12365 flour	zu  1236A know zú=KA  12157 mouth/speak

VC vowel consonant aB [Syll. top | *QF*]

b	ab  1200A cosmic sea áb  12016 cow	eb=IB  12141 oval éb=TUM  12308 cross-beam	ib  12141 oval íb=TUM  12308 cross-beam	ub  12312 corner, fame úb=ŠÈ  12365 flour
d	ad  1201C father ád  12109 terror	ed=Á  12009 arm	id=Á  12009 palm íd=A.ENGUR  12000 water + 121C9 cosmic	ud  12313 sun úd=ÁŠ  1203E curse
g	ag  1201D do ág 	eg=IG  12145 door ég=E 	ig  12145 door íg=E 	ug  1228C tiger

	12258 love	1208A "vowel"	1208A "vowel"	[Syll. top]
h	 <i>ah</i> 12134  <i>eh</i>=ŠEŠ 122C0 brother, assistant	 <i>eh</i>=AH 12134	 <i>ih</i>=AH 12134	 <i>uh</i>=AH 12134  <i>úh</i> 12314 weathervane??
k	 <i>ak</i>=AG 1201D do	 <i>ek</i>=IG 12145 door	 <i>ik</i>=IG 12145 door	 <i>uk</i>=UG 1228C tiger
l	 <i>al</i> 12020 hoe  <i>ál</i>=ALAM 12029 statue, icon	 <i>el</i> 12096 pure  <i>él</i>=IL 1214B fish??	 <i>il</i> 1214B fish??  <i>íl</i> 1214D raise	[Syll. top]  <i>ul</i> 1230C  <i>úl</i>=NU 12261 not
m	 <i>am</i>  / 12120 wild bull / 12094 'Eden'  <i>ám</i>=ÁG 12258 love	 <i>em</i>=IM 1214E tablet	 <i>im</i> 1214E tablet  <i>ím</i>=KAŠ₄ 1207D run	 <i>um</i> 1231D reed rope  <i>úm</i>= 12313 sun
n	 <i>an</i> 1202D sky god [Syll. top *QF*]	 <i>en</i> 12097 lord <i>én</i>,  <i>èn</i>=LI 121F7 bathe	 <i>in</i> 12154 abuse  <i>in</i>₄=EN 12097 lord  <i>in</i>₅=NIN 122A9 cunt +	 <i>un</i> 12326 people  <i>ún</i>=U 1230B 10, hole

			12306 garment = lady, mistress	
p	<i>ap</i>=AB  1200A cosmic sea [Syll. top]	<i>ep</i>=IB  12141 oval <i>ép</i>=TUM  12308 cross-beam	<i>ip</i>=IB  12141 oval <i>íp</i>=TUM  12308 cross-beam	<i>up</i>=UB  12312 corner <i>úp</i>=ŠÈ  12365 flour
r	<i>ar</i>  12148 <i>ár</i>=UB  12312 corner	<i>er</i>=IR  12155 ask	<i>ir</i>  12155 ask <i>íp</i>=A.IGI  12000 water + 12146 eye	<i>ur</i>  12328 dog <i>úr</i>  1232B dick
s	<i>as</i>=AZ  1228D bear	<i>es</i>=GİŠ  12111 tree <i>és</i>=EŠ  12365 flour	<i>is</i>=GİŠ  12111 tree <i>ís</i>=EŠ  12365 flour	<i>us</i>=UZ  12351 male
š	<i>aš</i>  12038 one <i>áš</i>  1203E curse	<i>eš</i>  1230D "30" /  12401 eš₆ "3" <i>éš</i>=ŠÈ  12365 flour	<i>iš</i>  12156 mountain, summer <i>íš</i>=KASKAL  1219C distance	<i>uš</i>  12351 male <i>úš</i>  = BAD  die cf. open
t	<i>at</i>=AD  1201C father <i>át</i>=GÍR <i>gunû</i>  12109 knife??	<i>et</i>=Á  A2 (kappu) 12009 palm, hand	<i>it</i>=Á  A2 (kappu) 12009 palm, hand	<i>ut</i>=UD  12313 sun <i>út</i>=ÁŠ  1203E curse

z	az  1228D bear	ez=GIŠ  12111 tree éz=EŠ  12365 flour	iz=GIŠ  12111 tree íz=IŠ  12156 official	uz  uQQ úZ=UŠ  12351 male ùz  1235A goat

[END | Syll. top CV Ba | VC aB | *QF*]

..

The tables above show signs used for simple syllables of the form CV or VC. As used for the Sumerian language, the cuneiform script was in principle capable of distinguishing at least 16 consonants, transliterated as

b, d, g, ġ, ħ, k, l, m, n, p, r, ř, s, š, t, z

as well as four vowel qualities, *a, e, i, u*. ...[Wik]

..

The picture of a hand came to stand not only for Sumerian šu (“hand”) but also for the phonetic syllable šu in any required context. Sumerian words were largely monosyllabic, so the signs generally denoted syllables, and the resulting mixture is termed a word-syllabic script. The inventory of phonetic symbols henceforth enabled the Sumerians to denote grammatical elements by phonetic complements added to the word signs (logograms or ideograms). Because Sumerian had many identical sounding (homophonous) words, several logograms frequently yielded identical phonetic values and are distinguished in modern transliteration—(as, for example, **ba**, **bá**, **bà**, ba4). Because a logogram often represented several related notions with different names (e.g., “sun,” “day,” “bright”), it was capable of assuming more than one phonetic value (this feature is called polyphony)...[more](#)

..

...'accents' and subscript numerals do not affect the pronunciation – [Halloran](#)

..

Sign Diacritics and Index Numbers

Sumerian features a large number of homonyms — words that were pronounced similarly but had different meanings and were written with different signs, for example:

 /du/ 'to come, go' 1207A

 /du/ 'to build' 12195

 /du/ 'to release' 12083

A system of numerical subscripts, and diacritics over vowels representing subscripts, serves to identify precisely which sign appears in the actual text. Borger's index system which is used here is as follows:

Single-syllable signs

du (= du₁)

dú (= du₂)

dù (= du₃)

du₄ etc.

Multiple-syllable signs

muru

múru

mùru

muru₄

Note that the diacritic always falls on the FIRST VOWEL of the word!

There is variation in the systems employed in older signlists for multiple-syllable signs, especially in Labat. In the earliest editions of his sign-list which may still be encountered in libraries, Labat carried the use of diacritics through index numbers 4-5 by shifting the acute and grave accents onto the first syllable of multiple-syllable signs:

muru (= muru₂)

muru (= muru₃)

múru (= muru₄)

mùru (= muru₅)

New values of signs, pronunciations for which no generally accepted index numbers yet exist, are given an "x" subscript, e.g. dax 'side'...

Many signs are polyvalent, that is, they have more than one value or reading...

...

Polyvalency

The most important new development by far was the principle of polyvalency, the association of "many values" with a particular sign, each with its own separate pronunciation. This became a very productive and simple method of generating new logographic values.

apin	'plow'	can also be read	uru ₄	'to plow'
			engar	'plowman, farmer'
			àbsin	'furrow'

Determinatives

To help the reader decide which possible value of a polyvalent sign was intended by the writer, the use of determinatives arose. A determinative is one of a limited number of signs which, when placed before or after a sign or group of signs, indicates that the determined object belongs to a particular semantic category, e.g. wooden, reed, copper or bronze objects, or persons, deities, places, etc. Determinatives were still basically optional as late as the Ur III period (7887-7997CT). When Sumerian died as a spoken language, they became obligatory. Determinatives were presumably not to be pronounced when a text was read, and to show that they are not actually part of a word we transliterate them, in unilingual Sumerian context at least, as superscripts. To use the example of the 'plow' sign above, the polyvalent sign APIN [see 12033] is read

APIN - if preceded by a 'wood' determinative: GIŠAPIN 'plow'

ENGAR - if preceded by a 'person' determinative: ^{LÚ}ENGAR 'plowman'

but URU₄ 'to plow' or ÀBSIN 'furrow' elsewhere, depending upon context.

Rebus Writing and Syllabic Values

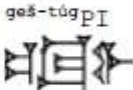
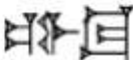
At some point rebus [cf. *Kindle defi*: a puzzle – words are rep by combo pictures and individua; letters e.g. apex = picture of ape + letter X shown by] writings arose, where the sign for an object which could easily be drawn was used to write a homophonous word which could not so easily be depicted, especially an abstract idea. For example, the picture of an arrow, pronounced /ti/, became also the standard sign for ti 'rib' as well as for the verb ti(l) 'to live'. The adoption of the rebus principle was a great innovation, but it adds to the difficulty of learning the Sumerian writing system, since meanings of words thus written are divorced entirely from the original basic shapes and meanings of their signs.

...The Sumero-Akkadian writing system was still in limited use as late as the [100th] century.; the last known texts are astronomical in nature and can be dated to ca. [10076CT]. The system thus served the needs of Mesopotamian civilizations for a continuous span of over 3200 years – a remarkable achievement in human history.

Syllabic Signs

Used in Sumerian primarily to write grammatical elements. They are also commonly used to write words for which there is no proper logogram. Sometimes this phonetic writing is a clue that the word in question is a foreign loanword.

- 1) The sign ġeštug is written:  PI

- 2) The sign ġeštug is written:  geš-túgPI
- 3) The sign ġeštug is written:  gešPItúg

Determinatives

Logograms which may appear before or after words which categorize the latter in a variety of ways. They are orthographic aids and were presumably not pronounced in actual speech. They begin to be used sporadically by the end of the archaic period. While they were probably developed to help a reader choose the desired value of a polyvalent sign, they are often employed obligatorily even when the determined logogram is not polyvalent. For example, while the wood determinative ġiš may be used before the PA sign to help specify its reading ġidri 'scepter', rather than, e.g., sig 'to beat', ġiš is also used before hašhur 'apple (tree or wood)' even though this sign has no other reading. Other common functions are to help the reader distinguish between homonymous words, e.g. ad 'sound' and ^{giš}AD 'plank' or between different related meanings of a word, e.g. nú 'to sleep' but ^{giš}ġešnu (NÚ) 'bed'. The following determinatives are placed BEFORE the words they determine and so are referred to as pre-determinatives:

Determinative	Meaning	Category
I (abbr. ^a)	one, (item)	personal names (usually male)
lú	man, person	male professions
munus (abbr. ^f)	woman, female	female names and professions*
diġir (abbr. ^d)	god	deities
dug	pot	vessels
gi	reed	reed varieties and objects
ġiš	tree, wood	trees, woods and wooden objects
i ₇ (or id)	watercourse	canals and rivers
kuš	skin	leather hides and objects
mul	star	planets, stars and constellations
na ₄	stone	stones and stone objects
šim	aromatic, resin	aromatic substances
túg (or tu ₉)	garment	(woolen) garments
ú	grass	grassy plants, herbs, cereals
iri	city	city names (previously read uru)
urudu	copper	copper (and bronze) objects
uzu	flesh	body parts, meat cuts

The following determinatives are placed AFTER the words they determine and so are referred to as post-determinatives:

ki	place	cities and other geographic entities
ku ₆	fish	fish, amphibians, crustaceans
mušen	bird	birds, insects, other winged animals
nisi(g)	greens	vegetables (the obsolete reading sar 'garden plot' is still also seen)
zabar	bronze	bronze objects (often combined with the pre-determinative urudu)

..uuuQQ

uCode query

 a-a (aya) [561x] = father

 SU₄, SI₄ [184x] = to be red brown

 KUSHU / KUŠU, kuš₂ [149x] = tired, troubled | cpd     kuš₂-a-ni-ta = to be tired

uQQ kuš₂ tired + [12000](#) A cry of woe + [1224C](#) NI come to an end + [122EB](#) TA much

 šá=NÍG [syllabary]

 peš [67x] thick; give birth - see [12912](#)

..

Copula

I₃- am₃-me

to be

1224C	cpd	12228
		
I ₃	am ₃	me
time, comes to pass	aux. 12000 A progeny + 1202D deity	to be, is

<http://etcsl.orinst.ox...c625.15.3...>

also

1214E

em
to be

<http://psd.museum.upenn.edu/epsd/epsd/e3660.html>

..

[More *True Etym.* English "I", "am", "me"!]

More Text Examples

1-10. She of the desert. She put the *šu-gura*, the desert crown, on her head. when she went out to the shepherd, to the sheepfold, her cunt was remarkable. her cunt was remarkable. She praised herself, full of delight at her cunt, she praised herself, full of delight at her cunt. She looked at, she looked at, she looked at

1. [...] X-dam edin-na na-mu-X-[...]
2. [tug2-šu-gur-ra] /men\ edin-na saĝ-ĝa2 mu-ni-in-ĝal2
3. [...] X sipad-ra ĝa2 udu-še3 an-na-ra-e3
4. [... gam]-e-dam **gal4-la** {cunt}-ni u6 di-dam
5. [...] /zid\de3-eš gam-e-dam **gal4-la**-ni <u6 di-dam>
6. [...] /**gal4-la**-ni-še3 ħul2-la-e ni2-te-ni mi2 zid iri in-ga-am3-me
7. [... {cunt}] -ni-še3 ħul2-la-e ni2-te-ni <mi2 zid iri in-ga-am3-me>
8. [...] igi nam-ši-in-bar
9. [...] /igi\ nam-da-ra-ši-in-bar
10. [...] X igi nam-ši-in-bar

14-35. "When I have bathed for the king, for the lord, when I have bathed for the shepherd **Dumuzid**, when I have adorned my flanks (?) with ointment (?), when I have anointed my mouth with balsamic oil (?), when I have painted my eyes with kohl, when he has my hips with his fair hands, when the lord who lies down beside holy **Inana**, the shepherd **Dumuzid**, has on his lap, when he has relaxed (?) in my pure (?) arms, when he has fucked me like choice beer, when he ruffles my pubic hair for me, when he plays with the hair of my head, when he lays his hands on my pure cunt, when he lies down in the of my sweet womb

21. ib2-ib2-ĝu10 mi-ni-dim2-dim2-ma3-gin7
22. u3-mu-un i3-nu2 kug dinanana-še3
23. su-ba du5-mu-zid-de3
24. ur2-ra ga i3-du8-a-na-gin7
25. X IM a2 gi-rin-ĝa2 GI4 in-tenx(GUR8)-tenx(GUR8)-na-gin7
26. [X] X saĝ kaš! saĝ-gin7
27. mu-uš? mu-tag-ga-gin7
28. siki-ur2-ĝu10 ĝa2-an-/suĥ3?-[suĥ3-a-gin7]
29. siki-pa-ĝu10 a-ne in-da-an-dug4-ga-gin7
30. **gal4** kug-ĝa2 šu bi2-in-ma-ra-gin7
31. šag4 ze2-ba-ĝa2 u3 [X] X-bi i3-X-/nu2?\-a-gin7
32. ma2 MI-ni-gin7 mu-X-[X]-/AN?\-gin7
33. ma2 **sal**-la-ni-gin7 mu-un-til-til-la-gin7
34. ki-nu2-a mi2 ĝa2-ni-dug4-ga-a-gin7

35. u3-mu-un-ra mi2 da-an-dug4

--

19-27. My, the barmaid's beer is sweet. Like her beer her cunt is sweet, her beer is sweet. Like her mouth her cunt is sweet, her beer is sweet. Her diluted beer, her beer is sweet...

19. AN X X X-ĝu10 za-bi-tum-ma kaš-a-ni ze2-ba-am3
20. kaš-a-ni-gin7 **gal4-la**-ni ze2-ba-am3 kaš-a-ni ze2-ba-am3
21. ka-ga14-a-ni-gin7 **gal4-la**-ni ze2-ba-am3 kaš-a-ni ze2-ba-am3
22. kašbirx(A.SUD)-a-ni kaš-a-ni ze2-ba-am3
23. dšu-dsuen ba-sag9-ge-na-ĝu10
24. ba-sag9-ge-na-ĝu10 ba-zil2-zil2-i-na-ĝu10
25. dšu-dsuen ba-sag9-ge-na-ĝu10

--

1-9. "..... on your navel. My sweet illustrious sister, On your back My illustrious sister, hand. In your cunt the gardens. **Nanaya**, In your anus the fields. My illustrious sister, the acres. Come to me, my sister..."

1. [en3]-/dur\-za HA-[izi ...]
2. /nin9\ e ze2-ba-ĝu10 [...]
3. murgu-za X MU [...]
4. nin9 e-ĝu10 šu [...]
5. **gal4-la** {cunt}-za sar-ra {garden} [...]
6. dna-na-a /LI?\ [...]
7. **gu-du** {anus/arse}-za **a-šag4** {field} [...]
8. nin9 {sister} e-ĝu10 bur3 /gana2\ [...]
9. /ĝen-ma\ -da nin9-ĝu10 [...]

--

11-24. She chooses the arse beads and puts them on her arse.

11. nunuz **dur2**-ra {  12089 arse cf. gu-du } in-pad3 {reveal}-de3 **dur2**-ra-na mu-un-ĝa2-ĝa2

--

29-30.

If I, my cunt brings me slavery.

Will anyone take my cunt then?

29. KU-KU-a-ĝu10-ne **gal4-la**-ĝu10 na?-aĝ2-gi4-in-e ma-an-ga
30. [gal4]-la?-ĝu10 lu2? ba-an-tuku

--

1-3. If a boatman demands an inspection, or if the hand touches a woman's cunt over her clothes -- it is an abomination to **Suen**.

1. /lu2\ ġišma2 /lu2?\ X (X) /niġ2\ kab2?-a di-/da\

2. [**gal4**]-la tug2 {clothes}-ga šu tag-ga

3. /niġ2\-gig dsuen-na-kam

--

42. An unfaithful dick matches (?) an unfaithful cunt.

42. ġiš₃ {/ġeš₃ = dick} lul-la **gal4-la** lul-la-ke₄ ba-ni-in-sig₁₀

--

43-44. Marrying is human. Having children is divine.

43. dam {spouse} tuku-tuku **lu2-ulu3** {human} -/ka? \

44. dumu {children} tuku-tuku diġir {divine}-ra-/ka?\

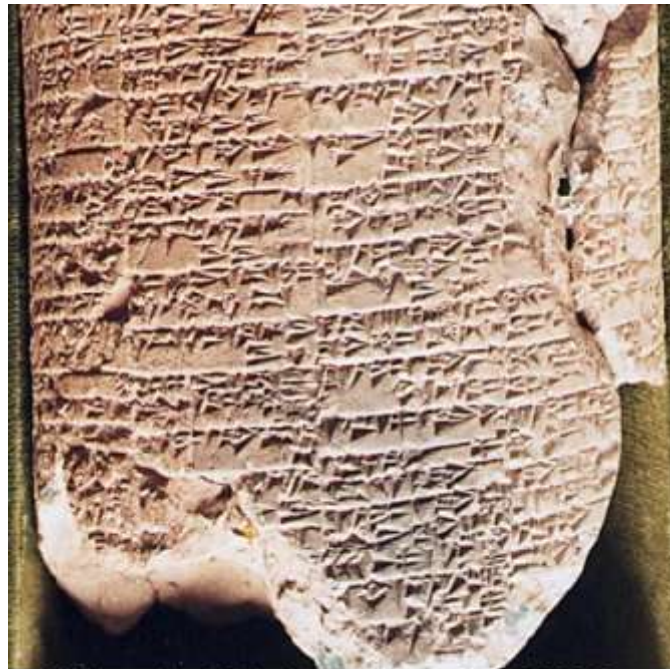
·_·

Tablet Examples



Gilgamesh Flood Tablet
([CDLI](#))

Ur-Nammu [7954-7971CT] founded the Sumerian 3rd dynasty of Ur, in southern Mesopotamia, following several centuries of Akkadian and Gutian rule... chiefly remembered today for his legal code, The Code of Ur-Nammu, the oldest known law code surviving today. It is written on tablets, in the Sumerian language [c.7900CT]....[Wik]



Ur-Nammu Law Code oldest laws known Sumer 7900CT
(300 years before Hammurabi code)

<http://www.schoyencollection.com/music.html> (MS 2064)



Earliest record musical instruments 23 types listed
Sumer 7400CT

<http://www.schoyencollection.com/music.html> (MS 2340)

Considering the extent to which Sumerians invent musical instruments and writing about music,
makes you wonder when you look at cuneiform like  (12156 kuš₇ civil servant) about the true
origins of the music staff and notes layout  [and the bullet point!]



Letter to a sister complaining about
her stinginess (Lutz 1917 no 15)

[Cuneiform Texts and the Writing of History
- Marc Van De Mieroop - [more](#)]

..



4 December 12013CT

To All Australian / International Schools / Universities

Home School / University Tender

Dear Principal / Chancellor

What a package. By becoming the home school / university you instantly gain international prestige with the ultimate and world first *Faculty of True Origins* cutting across cultural barriers attracting students from all over the planet. It would kickstart with courses based around these heavyweights, all from the same authorship, being bundled into the deal is:

- *Sumerian Cuneiform English Dictionary (MUGSAR)* – Ongoing maintenance and development of the niftiest in the university world. Who or what can beat it, the first written language, indeed the very first professors and students. Clearly shows up Oxford University Faculty of Oriental Studies (ETCSL) and others.
- *Civilization Time* – An unequivocal sign that your university does not support discrimination and is open to students from all cultures. Adoption and promotion of the legitimate, non-religio year dating system.
- *Billjim (/Anzac) Centenary 2014 – 2018* – A fair dinkum demonstrable affinity. *Billjim Centenary Theme Song* and *Exploits of the Billjim* production. Less emphasis on war and fought who and more on the cross-cultural music and the Waler (horse bred in NSWales). Music and video production is cool for any student. Local parents want to see that you are doing something special. Overseas parents can relate to the special horse component.
- *The Hyphen, The Mask & The Daughter* – *Susan de Vere*, Shakespeare's daughter, producer of the *First Folio*, the 400th anniversary in 2023 beckons.

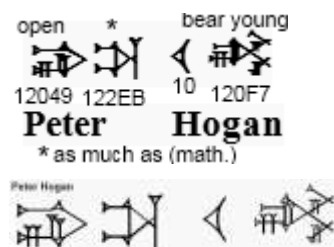
In return, simply want to work with the school / university, in Australia or wherever, to set up the courses and for Tara (b. 2002) to follow.

Sincerely

Peter & Tara Hogan

PO Box 1

Potts Point NSW 1335



1214A  IGI *gunû*, SIG₇ = 10000

..ddd

THE D.A.P. SCORE - *The Impostor Exposor Calculator*

$$D \times A \times P = \text{score}$$

We have all these famous people. But how can we be sure they deserve the credit. “History is full of dead white males”. Often privileged with lots of family money and connections, one’s father was even ‘god’. The ones that weren’t so privileged were supposed to be natural geniuses – but a closer look shows that there is very little concrete historical evidence to support what they have supposed to have done – myth becomes fact, history re-written. There really is no need to separate a Library into *Fiction* and *Non-Fiction* – it’s all *Fiction*. All this spinmeistering is to suit some group’s purpose, and usually becomes an established powerful money making industry, including *Will Extortion* of the gullible elderly, the “*Tickets to Heaven*” con job – leaving future generations dispossessed and invariably lined up at Centrelink.

The “D.A.P. Score” is a formula for ranking people – an imposter exposor calculator, if you like. It is designed to weed out famous, influential people who have had a lot of help, to say the least. Each of the 3 variables has a maximum score of 10. So the total maximum score is 1000.

You can calculate the DAP score for anybody, yourself or some famous figure.

“**D**” = Degree of DIFFICULTY – in getting started / growing up, e.g. born into a 3rd world or advanced nation, poor or affluent family, well-grounded/stable or dysfunctional upbringing – alcoholic or caring parents, etc. So a very difficult start would score near 10, a very easy start, lots of assistance from family, connections, stable advanced economy would score near 0.

Remember that if “D” is low or zero, there’s not much point in continuing further and analyzing the next variables “A” and “P” – because even if they are maximums you still end up with zilch: 0 x 10 x 10 = 0

“**A**” = Degree of ACHIEVEMENT based on “D” (the degree of difficulty in getting started).

“**P**” = Degree of POTENTIAL, essentially for ‘immortality’.

Thus, in summary, DAP = D x A x P

The maximum is 10 x 10 x 10 = 1000

Let’s now look at some examples:

* William Shakspere

William Shakspere (seems to have been spelt lots of different ways – we only have 6 dubious signatures - no letters or manuscripts, because he was likely illiterate) - held out to be *William Shakespeare*, the playwright, by the multi-billion dollar Stratford industry. *Degree of Difficulty* pretty average, didn't achieve anything above the ordinary, but has a strong potential for immortality. Yep, the *Establishment* has credited him with the achievements of *Edward de Vere*. Just shows you if they can get away with re-writing history in this case, what else do they teach our children that has no sound foundation in a little thing called 'reality'.

William Shakspere's – most likely pronounced 'shack' or 'shax' - de Vere used the name *William Shakespeare* (it was often hyphenated as an extra clue for the *coney*s) because of the similarity to the *Pallas Athena* goddess of Wisdom motif of *shaking the spear* at ignorance) and it neatly coincided as part of his coat of arms as *Lord Bolbec* :

Guillem Shaxper's DAP score = $10 \times 0 \times 10 = 0$ (0% of a maximum 1000)

* T.E. Lawrence

Probably blame Lowell Thomas (the American journalist commissioned by the government to get the wary public interested in sending their sons to the slaughter, he started out in the Western front stalemate, then had the bright idea to check out the Middle East campaign – and the first of several allied agents dressed in Arab costume that he saw ... well, he could just see how it could be marketed).

Somewhat 'Difficult' start – father runs off with maid, takes her name, which really means Lawrence is 'Chapman' – finding out he was actually a bastard seems to have effected him; didn't 'Achieve' what Hollywood said he did – that was the Australian Light Horse; but he certainly does have the 'Potential' for immortality, if there's an industry making money out of the 'Myth as historical Fact' market.

Ned's (that's what his family called him) DAP score = $5 \times 0 \times 10 = 0$ (0% of a maximum 1000)

* Horus O'Nazareth

One remembers hearing the Spanish pronunciation of "J" for the first time, then it hit me like the Droeshout engraving, a dead give away. A lot of similarities to the way the Shakespeare Myth developed, no wonder they started getting nervous when it started shattering – so they had to fall back on the old faithful "*Angra Mainyu* (the original source of the evil one) put the fossils in the layers of sediment to fool the consumer". They clearly plagiarized a mix of Sumerian, Egyptian, Zoroastrian (confirmed by the *Dead Sea Scrolls* unearthing in '1956) and Buddhism mythologies. Despite all the detailed, yet spurious writings, written well after his time (generally, many would argue that, "no Paul – Roman CIA Agent to come up with a way to stop the violent freedom fighters, no Horus the 'turn the other cheek / it's cool being poor' Buddhist motif"), there is very little objective evidence of his existence, let alone deeds. In spite of commandeering Civilization's year counting system, e.g. 2013 AD, that is supposed to be based on his birth year, no-one knows his year of birth, nor the date – December 25, being a rip-off of the sun god's birthday, the festival of much older cultures, based on the northern hemisphere winter solstice. Yet the hierarchy and associated billion dollar industry hold out the 25th December to be the original factual historical birthday – "It's written down there somewhere, by someone who was there, heck we have all the other details, of course they jotted down the date too" – next time you chat to someone high up that gets chauffeured around, ask them for a page reference.

So now the majority of the world's population is lumped with a calendar system based on a (tax exempt) religion - thereby not constitutionally keeping a 'Separation of (someone else's) church and State'. And there is strong archaeological evidence (only discovered within the last 160 years) that much of the *spiel* has been plagiarized from these much older cultures, especially Sumer (Iraq) and Egypt. Like '*The Gilgamesh Epic*' – the oldest story written on clay tablets – including the original flood story.

And of course the Egyptian Horus myth. Actually since Alexandria, Egypt is the true home of the *Civilization's* Calendar (including the modern version developed by Sosigenes), and the recent epochal rebirth of Egypt, they should be put back in charge of the Calendar.

The new Egypt Democratic government should make it their first submission to the United Nations: for the first time, a true international calendar. A non sectarian one – simply *Civilization Time* - starting at the true beginning of Civilization at the end of the last ice age that allowed the first villages cum Cities, no longer relegating the great Egypt, Sumer (originally black-headed people probably from East Africa who hopped across the Arabian Gulf), Indus and China cultures to ancient sounding BC status, - to be used on all international records – 2013 *Anno Domini* (latin for *Year Domination*) years since ‘what’ (there’s no historical record of anything happening in 1AD, whoever their *Guillem Shaksper* figurehead was based on had to be born at least by 4BC) of the current *religio* Western dominated plagiarized calendar to, add the forgotten 10,000 years = 12013CT

Aren’t we supposed to be teaching our children not to *Plagiarize* someone else’s stuff?

In any event, moving onto the DAP analysis: The “D” score. It seems that he had perfect parents (something few of us have) and a ‘close’ connection to ‘god’ – a pretty useful connection. And it may even be argued, that his success / achievement was pre-destined – all setup, a forgone conclusion. So even before getting to the “A” and “P” scores, the “D” score and therefore the overall DAP is looking pretty close to zero. Thus, a rough ‘prima facie’ guess would throw up:

Horus o’N DAP score = $0 \times 10 \times 10 = 0$ (0% of a maximum 1000)

*** Bill Gates**

Has the strong potential to be the richest man that will ever live.

His “D” score: born into an advanced nation, affluent family line, and again, given the achievement bug by his grandmother.

A closer look at the development of Microsoft shows that it if not for, Paul Allen, Bill Gates would be still trying to graduate from Harvard. It was Allen that first identified the seed of the future Microsoft. And much of the later software, that fueled the exponential development was essentially plagiarized.

So again we have a “D” score approaching 0.

Thus, a rough ‘prima facie’ guess would throw up:

Bill Gate’s DAP score = $0 \times 10 \times 10 = 0$ (0% of a maximum 1000)

*** Former President Bill Clinton**

His “D” score: He was born into an advanced nation, didn’t know his biological father, mother wasn’t around much. But he was essentially raised by his grandmother, who had the time and inclination to give him lots of attention and instill a learning / achievement bug in his brain. His step father, whose name he would later take, was very influential in Arkansas. And many would say Hillary Rodham Clinton was, and is, a key driving force in his success.

So, in spite of his rise to the presidency, a major achievement, from seemingly humble beginnings, giving a high, even approaching a maximum “A” score, his “D” on close analysis is appears to be paradoxically low. And his “P” score, given the scandals, etc. is probably also very low.

Thus, a rough ‘prima facie’ guess would throw up:

Bill Clinton's DAP Score = $2 \times 10 \times 1 = 20$ (just 2% of a maximum 1000)

*** Former President George II**

Well, I think you can calculate that one.

*** Albert Einstein**

The "D" score: born into an advanced nation, reasonably affluent family, considerable useful influence came from his uncle, excellent academic environment / facilities, and a first wife that may well have played a greater role than we will ever know.

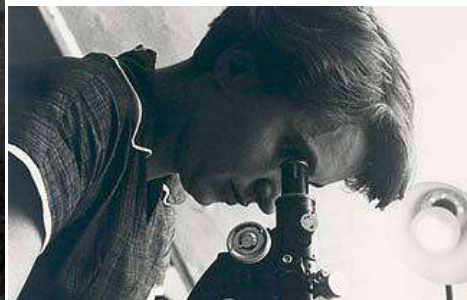
The "A" and "P" scores are pretty obvious.

Thus, a rough 'prima facie' guess would throw up:

Albert Einstein's DAP score = $7 \times 10 \times 10 = 700$ (70% of a maximum 1000)

*** James Watson**

James Watson along with Francis Crick and Maurice Wilkins shot to fame, including the '1962 Nobel Prize for their structure of DNA – the double helix, but they lifted the work of **Rosalind Franklin** (b. 25 July '1920).



She was the ultimate loser, dying of cancer at age 38 in '1958 (*talk about bad luck!*) never knowing just how much her colleagues ripped her off, because to them she was just a stupid female. The plagiarists basked in their sham glory past their 80s. Refer p563-8 *Science – A History*, John Gribbin, and the "*Rosalind Franklin – The Dark Lady of DNA*", Brenda Maddox)

James Watson's DAP score = $0 \times 0 \times 10 = 0$ (0% of a maximum 1000)

* * *

To finish on a positive note:

*** Charles 'Hank' Bukowski**

Bukowski had a shitty start, but stumbled on to John Martin, who himself commands a high DAP score. In a sense the two men are inextricably coupled for eternity.

Bukowski's DAP score = $10 \times 10 \times 10 = 1000$ (100% of a maximum 1000)

* **“Billjim”**

This one is still being played out.

Billjim DAP score = 10 x 10 x ? = [remains to be seen - are plebs becoming empowered enough with the Internet?]

* * *

Feedback:

From: Laurel Smith

ladydoconthebayou@earthlink.net

To: peter_hogan@hotmail.com [old email address]

Subject: DAP

Date: Fri, 05 May 2000 23:17:41 -0500

MIME-Version: 1.0

Received: from [207.217.121.50] by hotmail.com (3.2) with ESMTTP

id MHotMailBADCE7830026D82197D0CFD979329D400; Fri May 05 21:16:04 2000

Received: from earthlink.net (1Cust227.tnt5.houma.la.da.uu.net

[63.14.152.227]) by avocet.prod.itd.earthlink.net (8.9.3/8.9.3) with ESMTTP id

VAA14700for ; Fri, 5 May 2000 21:16:01 -0700 (PDT)

From: ladydoconthebayou@earthlink.net

Fri May 05 21:16:23 2000

Message-ID: <39139CE5.C229E9C@earthlink.net>

X-Mailer: Mozilla 4.05 [en]C-NECCK (Win95; U)

I appreciate the concept. Very eloquently organized.

* * *

"The D.A.P. Score" was first developed by Peter Hogan in Shinsaibashi Japan '1993

..

Co-Editors

[This section for those who make substantial additions / improvements to the MUGSAR. Also add your name (and university) as a co-editor on the cover and title page.]

[Your details here]

..

CONTENTS (WORD)

Title Page.....	2
Dedication	2
eBook Description.....	3
Tablet 1.....	4
MUGSAR Home School / University Tender.....	9
How to use.....	11
Reproduction	12
MUGSAR file format convert tips	13
Internet Archive Downloads	14
CONTENTS.....	14
MAIN LISTINGS.....	17
MAJOR LEMMA.....	17
Enheduanna – earliest known author and poet was female	58
Invention of the Wheel	70
MUGSAR 4-WAY.....	75
Sumerians – Kings of the Earthlings	76
Sumerians called themselves "black-headed people"	80
There in the tablets, "black people" are the "city-dwellers" and "rulers of Sumer"	81
First Professors are Black!	90
Oldest written erotica	107
Inana and the Seven Cosmic Powers of her Loincloth.....	108
Inana loves Dumuzi.....	116
Gudea Cylinders.....	141
Very Common Signs	147
REFERENCE & LINKS	160
Civilization Time.....	160
Sumer Periods	163
Unicode Sign closeup.....	165
PSD.....	165
ETCSL.....	168
List of determinatives.....	170

CDP – closeups of actual signs on tablets	174
Basics / Grammar	175
Proto Cuneiform Signs (cdli)	177
LAK (proto list)	179
TRUE ETYMOLOGY.....	181
Proto Language Monosyllables PLM.....	181
APPENDIX	183
Abbreviations / Notations.....	183
How to write on clay	184
Basic Cunteus.....	186
Numbers	187
Vowels a e i u.....	188
Pronunciation	188
Syllabary.....	191
Foxvog's Basics	199
Copula	203
Tablet Examples.....	207
Scribe/Editor.....	211
THE D.A.P. SCORE - The Impostor Exposor Calculator.....	212
Co-Editors	217
CONTENTS (WORD)	218
Cover Full Size.....	219
MUGSAR QuickFinder	221

..

Cover Full Size...

SUMERIAN CUNEIFORM

earth lord stylus



ki

en

gi

(kih

en

gih)

121A0

12097

12100

cuneus write



MUG

SAR

122A9

122AC

(U as in pull)

TRUE ETYMOLOGY

ENGLISH DICTIONARY

EDITED BY

& TARA

PETER HOGAN

star



1202F

open

*

bear young



12049

122EB

10

120F7

* as much as (math.)

12013.G1

The niftiest 'Sumerian Cuneiform English Dictionary' in the university world:

➤ Unique "MUGSAR 4-Way"

1. unicode 2. sign 3. lemma 4. translation

All on one screen. At elite university sites it's all over the place

None give unicodes and their translations are superficial

➤ The real nifty part, the "MUGSAR QuickFinder Index"

MUGSAR QuickFinder

1-2 | 3-5 B | 6-10 B | 10-20 B | 20+ | QF Notes | vvv

12038 12079 1230B 122B9 12039 1203A 120F5 12300 122D9 12357 12142 1202B
12226 1227D 12228 12047 121FA 121F2 122F0 1222B

3-5

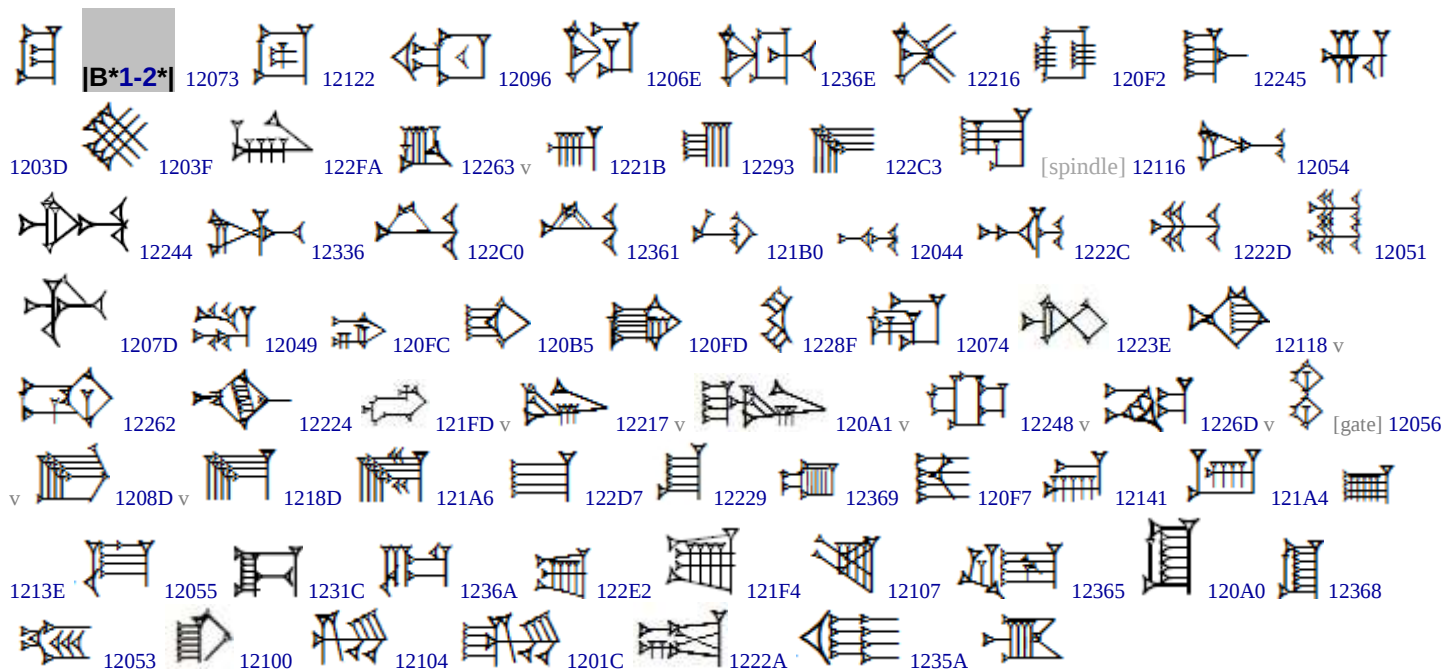
1203C 1230D 12310 v 121B3 12366 12367 1236D 12357 12041 12000 1227A
12111 12261 122E1 122FB uQQ 1235D 121F9 1235E 1209F 1219C 12190 12191
1202D 1212C 1227C 12036 12040 v 121EC 120F0 121B0 122FE 122E5
12146 v 1227F v 120FB 122E9 1227B 1202B 12195 122D6 1224C 12155
12307 1211E v 122EB [cunt] 122A9 121B5 1206E 12096 122AA 1236E
12016 v 121A8 1224F v [dia5] 1212D v 12312 1202A 12313 v 1226D v

B*6-10*

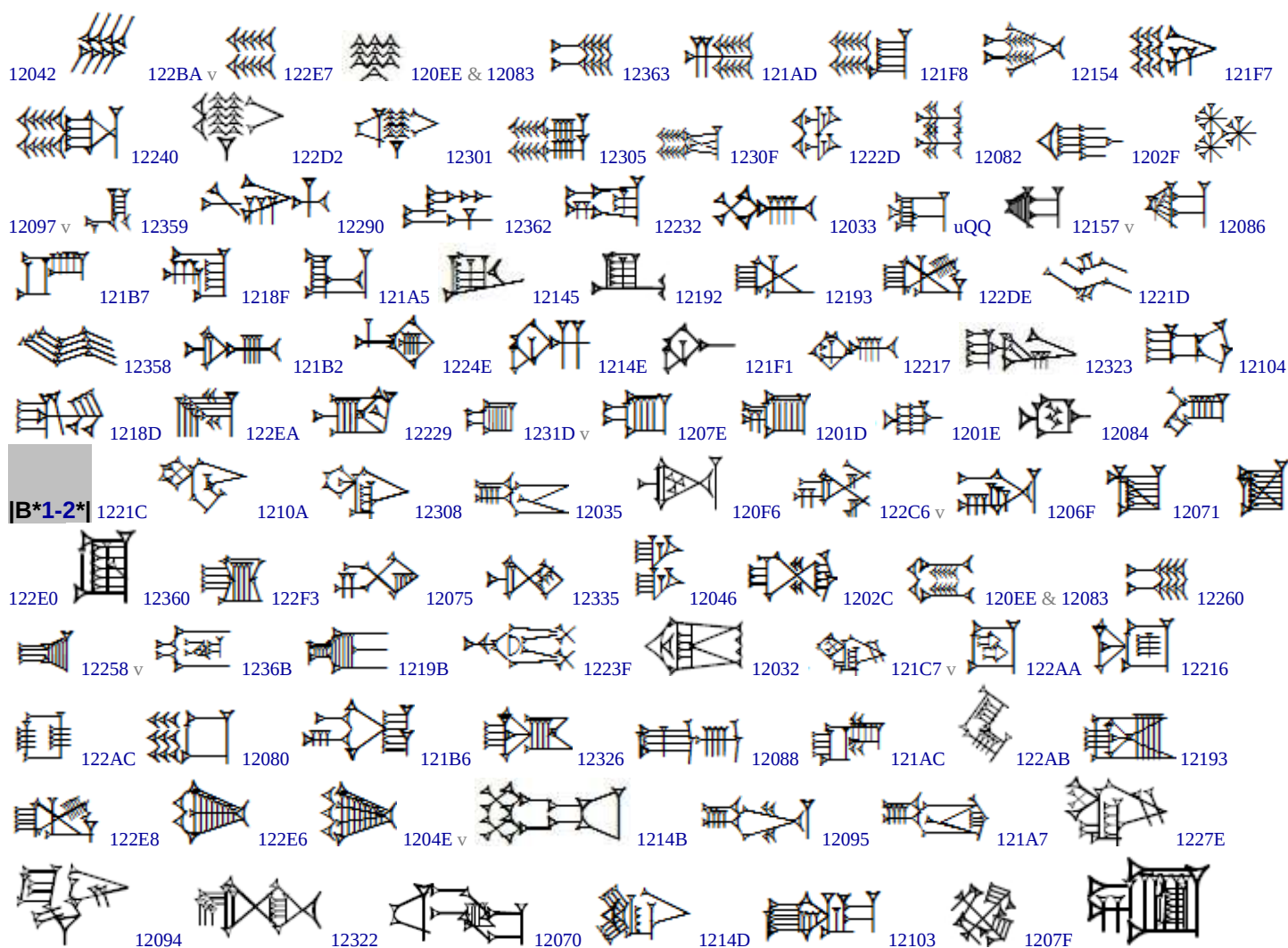
[VH5] 1207A 1207D 12137 12291 12225 12125 12337 v 122DD 122DB
12328 12220 v 12223 12351 v 120B7 v 12128 12197 12239 1200A v 121AF
12252 v 12123 v 1203E 121A6 12156 122D7 uQQ 1204D 12077
1222E [square5] 121B8 v 121E5 v 12089 121AA 120FE 12336 1213F

6-10 | 1-2 | 3-5 | 10-20 | 20-40 ***UP*B**

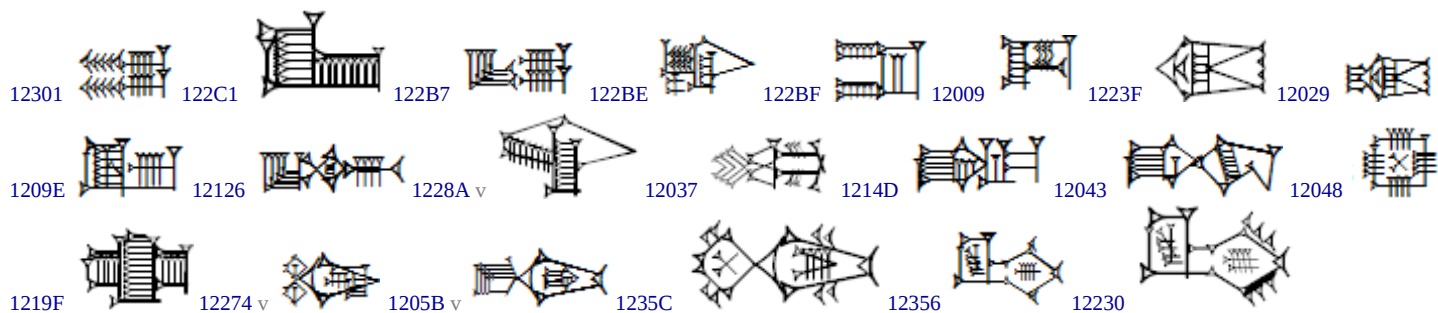
1219A 122B8 122C2 uQQ 12129 1208A 1202B 12337 12153 12317 [dia9]
12072 122AE 122D3 12227 121A0 v 1212F v 121B2 122FC 1214E v
1224E 12262 120F8 12309 12334 12034 12035 1211E v 122EB
1230C 12110 120F4 12020 v 122AD 12138 12244 12108 12109
12311 122EC 12127 122E4 12085 12292 12322 [dick] 1232B v
12231 122DE 122DA 12294 12295 v 12076 12252 v 1236B 121AF
12014 12260 12319 [square9] 1234F 122AC 121FB v 121C9 12306 12247



10-20 | 1-2 | 3-5 | 6-10 | | 20-40 ***UP*B**



20-40 ***UP*B**



40+



QFNNotes Excl repetitive variants (base sign - usu on left) = v
duplicate where shapes are similar; 340 entries

[Hint: the QF is deliberately packed in to fit more signs into one glance on your tablet, so to PgUp/Dn touch near signs to avoid an unintended unicode link (hence the halfway Bs)]

[square5](#) | [square9](#) | [diamond5](#) | [dia9](#) | [VH5](#) | [dick](#) | [gate](#) | [spindle](#)

[1-2](#) | [3-5 B](#) | [6-10 B](#) | [10-20 B](#) | [20-40](#)



[4-Way](#) | [Very Common Signs](#) | [Major Lemma](#) | [TOC](#)

MAJOR LEMMA mmm

AB  cosmic sea | AB₂  cow | AL  tool | DAG  dwelling | E₂  house | EN  lord | EZEN  festival | GA₂  basket | HI  mix; good | KA  mouth / perform | LAGAB  encircle | LU₂  man | LUGAL  king | NINDA₂  price | NUNUZ  egg
 (shape) | SAG (SAĜ)  head | SHA3 (ŠA₃)  heart | SHIM  beer / substance | UD  sun / day |
 URU  civilization time

A | AB | AB₂ | AL | AN | ASH | BA | BI | DA | DAG | DU | E | E₂ | EN | EZEN | GA | GA₂ | GI | GIR₃ | GISH |
 GU₂ | HA | HI | HUB₂ | I | IG | IM | KA | KAD | KI | KU | LA | LAGAB | LAL | LU₂ | LUGAL | MA | MUSH |
 NA | NINDA₂ | NUN | NUNUZ | PA | PI | PIRIG | RA | SA | SAG | SHA₃ | SHE | SHIM | TA | TAG | U | UD |
 UM | UR₂ | URU | USH | ZA | ZUM

1-2 | 3-5 | 6-10 | 10-20 | 20+

END | [Top](#) | [Contents](#) | [4-Way](#) | [Very Common Signs](#) | [QuickFinder](#) | [h](#)